



nowy tydzień

tygodnik lokalny



Z programem TV na cały tydzień

Nr 26 (1017)

30 czerwca - 6 lipca 2025

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **5,00 zł** w tym VAT 5%

KRASNYSTAW. Starają się znaleźć finansowanie, ale sprawa nie jest prosta

Miasto pracuje nad uruchomieniem komunikacji

Po tym, jak na ostatniej sesji radny Lech Berezowski zaapelował, by uruchomić w Krasnymstawie komunikację miejską, burmistrz Daniel Miciuła przekonuje, że władze robią wszystko by do tego doszło. - Jest to proces niezwykle złożony, czasochłonny - tłumaczy Miciuła.

str. 2

KRASNYSTAW. Serce letnich wydarzeń Ruszają przygotowania do odbudowy amfiteatru i rewitalizacji Zaułka



str. 4

GMINA KRASNYSTAW

Wójt Kowalczyk dostał podwyżkę. Niejednogłośnie

Miesięcznie 19 191 zł, czyli ponad tysiąc w górę

O nieco ponad 1 tys. zł brutto więcej zarobi od teraz Wojciech Kowalczyk. Projekt uchwały o podniesieniu wynagrodzenia wójtowi gminy Krasnystaw wzbudził sporo kontrowersji. Sprzeciwiło mu się aż pięcioro radnych.

str. 4

SIENNICA RÓŻANA

Jakie majątki i portfele gminnych radnych?

Ile mają oszczędności, ile zarobili w 2024 r., czym jeżdżą, jakie kredyty spłacają? Dziś odpowiadamy na te i inne pytania, analizując oświadczenia majątkowe radnych gminy Siennica Różana.

str. 5

FAJSŁAWICE

14-latek rozbił się na hulajnodze



Kolejny wypadek na hulajnodze. Tym razem w gminie Fajslawice rozbił się na tym jednoślądzie 14-letni chłopiec. Do szpitala został przetransportowany helikopterem.

str. 2

Piłka wróciła do Gorzkowa



Boisko w Gorzkowie znów zatętniło życiem. Klub Sportowy Zryw Gorzków, przy wsparciu gminy Gorzków i krasnostawskiego starostwa, zorganizował rodzinny turniej piłkarski.

str. 31

cersanit

CENIMY
TWOJĄ PRACĘ!
DLATEGO
ZWIĘKSZAMY
STAWKĘ

ZARÓB
NAWET

7200

str. 9

HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA



INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

Ocieplenie celulozą
naprawy ciepłe poddaszy



tel. 574 286 277

galbud75@gmail.com

ocieplanieceluloza.pl

KRASNYSTAW. Starają się znaleźć finansowanie, ale sprawa nie jest prosta

Miasto pracuje nad uruchomieniem komunikacji

Po tym, jak na ostatniej sesji radny Lech Berezowski zaapelował, by uruchomić w Krasnymstawie komunikację miejską, burmistrz Daniel Miciuła przekonyuje, że władze robią wszystko by do tego doszło. - Jest to proces niezwykle złożony, czasochłonny - tłumaczy Miciuła.

Tydzień temu napisaliśmy, że na ostatniej sesji rady miasta Krasnystaw Lech Berezowski („Krasnostawianie”) zgłosił interpelację w sprawie uruchomienia miejskiej komunikacji. Podkreślał, że zobligowały go do tego

starsze mieszkanki Krasnegostawu, które same nie prowadzą samochodów, a nie mają już mężów, którzy mogliby je wozić i mają poważny problem z dostaniem się do centrum, gdzie znajdują się urzędy, banki, poczta, dworzec autobusowy, czy szpital. - Z rozmów z nimi wynika, że mieszkańcy nawet nie oczekują intensywniej częstotliwości przejazdów, ale jednego czy dwóch kursów dziennie w godzinach pracy urzędów. W tych prośbach jest zawarta sugestia, aby te przejazdy można było połączyć z centrum handlowym w okolicach ul. Polewanej - mówił radny. Jak stwierdził Berezowski, mieszkanki, które zgłosi-

ły się do niego, miały również prośbę, by spowodować, by busey przelotowe Lublin - Zamość czy Warszawa - Zamość, zatrzymujące się w Krasnymstawie przy ul. Kościuszki, zatrzymywały się też w zachodniej części naszego miasta, na ul. Polewanej, którą i tak przejeżdżają.

W odpowiedzi Daniel Miciuła, burmistrz Krasnegostawu, podkreśla, że miasto aktywnie działa na rzecz pozyskania środków finansowych, które pozwolą na uruchomienie tak potrzebnej w mieście komunikacji zbiorowej. - Organizacja transportu publicznego od podstaw jest procesem niezwykle

złożonym, czasochłonnym i wymagającym znacznych nakładów organizacyjnych czy finansowych. Jednak podejmujemy wszelkie kroki, by ten cel osiągnąć - podkreśla Miciuła.

Miasto przygotowuje się właśnie do złożenia wniosku o dofinansowanie projektu pod nazwą „Organizacja międzygminnego publicznego transportu zbiorowego na terenie MOF Krasnegostawu”. Środki na jego realizację zostały zabezpieczone w budżecie programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 i będą dostępne w trybie niekonkurencyjnym, co znacząco zwiększa szanse na ich pozyskanie.

- Jednocześnie informuję, że finalizujemy prace nad Planem Zrównoważonej Mobilności Miejskiej Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Krasnegostawu, który zostanie przedłożony radzie miasta w najbliższym czasie - mówi burmistrz.

W sprawie potrzeby zorganizowania dodatkowego przystanku dla busów przejeżdżających przez Krasnystaw na ul. Polewanej, Miciuła informuje, że miasto Krasnystaw pozytywnie zaopiniowało propozycję zlokalizowania przy jednej z prywatnych przedsiębiorstw takiego przystanku, ale nie na ul. Polewanej, a nieopodal - na ul. Okrzei. (kg)

KRASNYSTAW

Jest dyrektor Głowackiego



Justyna Wolska już oficjalnie dyrektorem Zespołu Szkół nr 2 im. Bartosza Głowackiego w Krasnymstawie. Przez ostatnie miesiące pełniła obowiązki dyrektora po tym, jak zakończyła się kadencja Renaty Burdan.

Przypomnijmy. W marcu 2024 r. były już starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk ogłosił konkursy na dyrektorów czterech placówek oświatowych, dla których powiat jest organem prowadzącym. Wiedząc, że po wyborach samorządowych może stracić urząd, chciał jeszcze mieć wpływ na obsadę kierowniczych stanowisk w podległych mu jednostkach. Do konkursu na dyrektora ZS nr 2 przystąpiła Renata Burdan, która szkołą zarządzała od 2019 r. Komisja konkursu nieważniła, bo kandydatka nie spełniła wymogów formalnych. Sprawy w swoje ręce wziął Leńczuk i dosłownie na kilka dni przed odejściem z urzędu rozpoczął procedurę powołania Renaty Burdan na kolejną pięcioletnią kadencję, bez obowiązku przeprowadzania konkursu. O opinię w tym temacie wystąpił do

Rady Pedagogicznej Zespołu Szkół nr 2 oraz Lubelskiego Kuratora Oświaty. W między czasie zmieniła się w powiecie władza i nowy zarząd, ze starostą Januszem Szpakim, postanowił ostatecznie powierzyć obowiązki dyrektora ZS nr 2 Justynie Wolskiej, nauczycielowi biologii. Po jakimś czasie ogłoszono konkurs na dyrektora Głowackiego, który rozstrzygnięto 23 czerwca. Niespodzianki nie było, wygrała w nim Justyna Wolska. - Kandydatka została wysoko oceniona za przygotowanie merytoryczne oraz spójną i ambitną koncepcję dalszego rozwoju Zespołu Szkół nr 2 - czytamy na stronie powiatu.

Zarząd powiatu w Krasnymstawie 24 czerwca podjął uchwałę w sprawie powierzenia Wolskiej stanowiska dyrektora na okres od 1 lipca 2025 r. do 31 sierpnia 2029 r.

Justyna Wolska jest absolwentką Wydziału Biologii i Nauk o Ziemi UMCS w Lublinie. Od 2005 r. jest nauczycielem biologii w ZS nr 2. Od roku 2019 pełniła funkcję wicedyrektora w tejże szkole, a w roku szkolnym 2024/2025 pełniła obowiązki dyrektora. (kg)

FAJSŁAWICE

14-latek rozbił się na hulajnodze

Kolejny w ostatnich dniach w naszym rejonie wypadek na hulajnodze. Tym razem w gminie Fajslawice rozbił się na tym jednośladowie 14-letni chłopiec. Do szpitala został przetransportowany helikopterem.

Do wypadku doszło w czwartek, 26 czerwca, w jednej z miejscowości gminy Fajslawice. - Informację o tym zdarzeniu dostaliśmy tuż po godzinie 12:00. Jak wynika z naszych ustaleń 14-letni chłopiec, poruszający się na hulajnodze elek-

trycznej, najechał na nierówność na jezdni w wyniku czego przewrócił się. Jechał bez kasku. Lekarze określają obrażenia jakie doznał na trwające powyżej 7 dni - mówi podkomisarz Anna Chuszcza, rzecznik prasowy KPP w Krasnymstawie.

Jak czytamy na stronie Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie 14-latek doznał urazu głowy i stłuczeń na całym ciele. - Zespół Ratownictwa Medycznego z Krasnegostawu zabezpieczył liczne otarcia i przekazał dziecko do transportu lotniczemu zespołowi ratownictwa medycznego - dowiadujemy się. (kg)

FAJSŁAWICE. Kolejny wypadek na DK17

Trzy osoby do trzech szpitali

Trzy osoby trafiły do trzech różnych szpitali po tym, jak w Fajslawicach, na drodze krajowej nr 17, zderzyły się ze sobą volkswagen i toyota.

Do wypadku doszło we wtorek, 24 czerwca, w godzinach popołudniowych. - Jak wstępnie ustalili policjanci, kierujący samochodem marki Volkswagena, poruszający się od strony Krasnegostawu w stronę Lublina, skręcając w lewo w kierunku miejscowości Siedliska nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu samochodowi marki Toyota - relacjonuje podkomisarz Anna Chuszcza z krasnostawskiej policji. Trzy osoby, kierująca oraz pasażerowie Toyoty, zostali zabrani do szpitali. Jedną śmigłowcem przetransportował do w Lublinie, druga trafiła do Krasnegostawu, a trzecia do Świdnika. W działaniach ratowniczych brały też udział strażacy z JRG Krasnystaw, OSP KSRG Fajslawice i OSP KSRG Siedliska Drugie. (kg)



IZBICA

Pijany na rowerze wpadł dwa razy

Niemal 3 promile alkoholu w organizmie miał 42-letni rowerzysta zatrzymany przez dzielnicowego z Izbicy. Miał wyjątkowego pecha, gdyż jednego dnia został skontrolowany dwukrotnie. Został ukarany dwoma mandatami na łączną kwotę 5 tys. zł.

W sobotę (21 czerwca), w miejscowości Wirkowice Pierwsze w gminie Izbica, dzielnicowy zauważył rowerzystę, którego skontrolował z uwagi na

podjęcie, że porusza się pojazdem w stanie nietrzeźwości. Cyklistą okazał się 42-letni mieszkaniec gminy Izbica. Był pijany. Miał w organizmie prawie 3 promile alkoholu! Mundurowy zakazał mężczyźnie dalszej jazdy oraz ukarał go mandatem w wysokości 2,5 tys. zł. - Po niespełna godzinie, w tej samej miejscowości funkcjonariusz zauważył tego samego rowerzystę, który nie zastosował się do polecenia i nadal jechał rowerem. 42-latek ponownie został ukarany mandatem w wysokości 2,5 tys. zł - mówi podkomisarz Anna

Chuszcza, rzecznik prasowy KPP w Krasnymstawie.

Policja przypomina, że stan nietrzeźwości, niezależnie od tego, czy dotyczy kierującego samochodem, rowerem, czy hulajnogą, istotnie wpływa na czas reakcji, ocenę sytuacji i zdolność do podejmowania właściwych decyzji na drodze. - Osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu, które decydują się na uczestniczenie w ruchu drogowym, stwarzają realne zagrożenie dla siebie oraz innych, pieszych, kierowców i rowerzystów - podsumowuje Chuszcza. (kg)

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

LUXMED

LABORATORYJNE



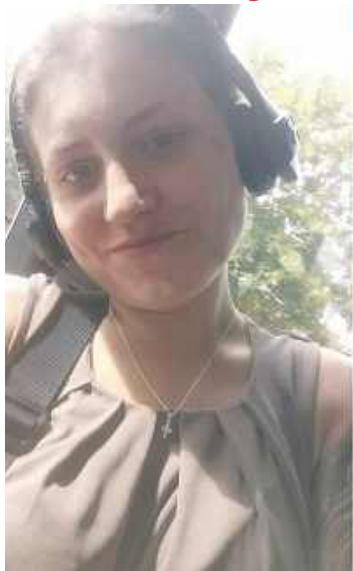
NOWOŚĆ

Chełmianka zaginęła w Anglii

Od 13 czerwca nie daje znaku życia. Potrzebuje leków, bez nich może dojść do tragedii. 29-letnia kobieta z Chełma zaginęła w Croydon pod Londynem. Jej bliscy są w rozpacz, a każda minuta może być na wagę życia.

Zaginiona to 29-letnia Klaudia pochodząca z Chełma, od kilku lat mieszkająca w Wielkiej Brytanii. 11 czerwca wyszła z domu w Londynie i udała się w nieznanym kierunku. Dwa dni później, 13 czerwca, po raz ostatni skontaktowała się z rodziną. Wedle ostatnich danych, przebywała w Croydon w południowym Londynie.

Od tego czasu kontakt się urwał - Klaudia nie dała znaku życia ani znajomym, ani rodzinie, a jej telefon jest nieaktywny. Co gorsza, jak czytamy w komunikacie o zaginięciu, 29-latką powinna regularnie przyjmować leki, których nie ma przy sobie. Bez nich cierpi na poważne zaburzenia psychiczne, które mogą zagrażać jej zdrowiu, a nawet życiu. „Może potrzebować również pomocy medycznej” - podano w komunikacie, okraszonym nagłówkami „bardzo pilne” i „zagrożenie życia”.



W mediach społecznościowych trwa dramatyczna akcja poszukiwawcza. Bliscy, znajomi z Chełma i członkowie polskiej społeczności w Anglii udostępniają posty z rysopisem i zdjęciem zaginionej. Sprawę nagłaśniają grupy Polaków w Londynie, a apel o pomoc trafił także do organizacji charytatywnych.

Rysopis zaginionej: mniej więcej 160-162 cm wzrostu, piwne oczy, włosy w ko-

lorze ciemny blond. Znaki szczególnie: tatuaż na prawej ręce, udzie i plecach.

Jeśli ktokolwiek widział 29-letnią chełmiankę lub ma informacje o jej losie, proszony jest o natychmiastowy kontakt z policją Croydon pod numerem telefonu +44 788 151 3170 / numer referencyjny CAD 5963/13JUN25 lub zgłoszenie przez najbliższy komisariat.

(p, fot. Zaginieni przed laty)

Podejrzany zostaje w areszcie

Sąd zdecydował o przedłużeniu aresztu tymczasowego dla Szymona Cz., podejrzanego o spowodowanie śmiertelnego wypadku przy ul. Ogrodowej w Chełmie. Śledczy czekają na kluczowy dokument w sprawie.

Do 28 czerwca Szymon Cz. miał przebywać w areszcie. W sprawie jest jeszcze dużo do zrobienia, dlatego śledczy wystąpili o przedłużenie środka zapobiegawczego. W ubiegłym tygodniu sąd przychylił się do wniosku prokuratury i przedłużył areszt dla 19-latka o kolejne 3 miesiące.

Na początku lipca śledczy planują powołać do sprawy biegłego z rekonstrukcji wypadków drogowych, aby sporządził szczegółową opinię. Do zebranego materiału dowodowego dołączony został zapis z monitoringu oraz nagrania z telefonów nastolatków, którzy podróżowali razem z podejrzanym.

Fatalny finał nocnej przygody nastolatków

Do wypadku, który wstrząsnął całą Polską, doszło około godziny 4 w niedzielę (30 marca). Pijana młodzież wra-

cała z imprezy urodzinowej. Według ustaleń początkowo prowadził ktoś inny, ale gdy po drodze zaczęli dosiadać się kolejni kumple, kierowca zwątpił - nie chciał się narażać. Za kółkiem toyoty siadł wtedy Szymon Cz - tegoroczny maturzysta z II LO w Chełmie. 19-latek miał ponad 2 promile alkoholu, prawo jazdy od roku i według śledczych jechał z prędkością powyżej 120 km/h.

W aucie było ich 10 (w wieku od 17 do 19 lat). Prawie wszyscy byli pijani, na zmianę tłoczyli się na tylnej kanapie, po czym dachowała. Dwóch 18-latków, którzy jechali w bagażniku, zginęło na miejscu. Do szpitala trafiło 6 osób, z czego 5 (z niewielkimi obrażeniami) zostało zwolnionych po badaniach.

Szymon Cz. po wypadku próbował oddalić się w stronę pobliskiego lasu. Zatrzymany 19-latek usłyszał zarzuty spowodowania katastrofy w ruchu lądowym w połączeniu ze spowodowaniem wypadku ze skutkiem śmiertelnym oraz kierowania w stanie nietrzeźwości. Na wniosek obrocy prokurator pozwolił chłopakowi podejść do matury - na czas egzaminów 19-latek został przeniesiony z chełmskiego zakładu karnego do innego aresztu w województwie lubelskim, w którym funkcjonuje Centrum Kształcenia Ustawicznego.

(p)

CZYSSTE POWIETRZE DOFINANSOWANIE do 170 100 zł

KOMPLEKSOWA USŁUGA

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- WYMIANA ŹRÓDŁA CIEPŁA
- WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ
- SKŁADAMY WNIOSKI

Malowanie elewacji

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

SPEC-BUD tel. 607 452 099



SKŁAD WĘGLA BARTEX Rejowiec

- orzech od 1210 zł/t
- pellet 1240 zł/t

węgiel przesiewany przed załadunkiem

tel. 82 56 88 695 lub 502 539 446

K Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2025
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37. Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsca parkingowe vis a vis biura

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277 slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

POLSKA 19 100 OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

605 102 222 ZAMÓW TAXI

Zamówisz bezpłatnie: JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

800 202 802 19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

• Tanie • Proste • Małe • Niezawodne • Gwarancja

OD REKI: **ELZAB 1969** POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB** certyfikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 tel. 82 565 31 91 www.boxplan.pl

Ruszają przygotowania do odbudowy amfiteatru i rewitalizacji Zaułka



Obecny stan amfiteatru



Grafika ilustracyjna

Po latach zapowiedzi i nieskutecznych działań, Miasto Krasnystaw przystępuje do zdecydowanych kroków w sprawie długo oczekiwanej rewitalizacji terenów nad Wieprzem. Kluczowym elementem tego przedsięwzięcia będzie odbudowa amfiteatru – miejsca, które przez dekadę stanowiło serce letnich wydarzeń kulturalnych w mieście, a dziś wymaga całkowitej modernizacji.

Burmistrz Krasnegostawu Daniel Miciuła zapowiada, że tym razem inwestycja zostanie przeprowadzona etapami, w sposób uporządkowany i przede wszystkim realny.

– O odbudowie amfiteatru mówi się od wielu lat. Obiecywali to kolejni władarze na przestrzeni ostatnich kadencji, szumnie swoje działania w tej kwestii

opisywali publicznie także niektórzy miejscy radni, działały kolejne zespoły. Mam wrażenie, że kolejne plany rewitalizacji terenu Zaułka Nadrzecznego i zaangażowanie zbyt wielu osób w proces decyzyjny jedynie potęgowało chaos. Nie udawało się pozyskać środków zewnętrznych, pojawiły się problemy z projektantami, a co najgorsze, pracowano nad projektem bez wcześniejszego uregulowania stanu prawnego działek – podkreśla burmistrz.

Jego zdaniem w pierwszej kolejności należy skupić się na tym, co najważniejsze i najbardziej wyczekiwane przez mieszkańców. Chodzi o amfiteatr, który będzie wymagał zaangażowania największych środków. Już w lipcu Urząd Miasta Krasnystaw ogłosił zapytanie ofertowe na opracowanie dokumentacji projektowej. Obiekt ma spełniać najwyższe standardy techniczne i organizacyjne.

W planach jest budowa obiektu o pojemności około 2 tysięcy miejsc, z zadaszeniem i pełnym zapleczem technicznym. Projekt zakłada również łożo VIP oraz strefę gastronomiczną, dzięki czemu obiekt stanie się nowoczesnym centrum wydarzeń kulturalnych, koncertów, widowisk i wydarzeń plenerowych.

– Nie interesują nas półśrodki. Zmieniamy strategię działania i odrzucamy niepraktyczne koncepcje, jak choćby te ze szczytkowym amfiteatrem bez zadaszenia czy projekt wybrukowanej plaży. Chcemy, aby był to nowoczesny i funkcjonalny obiekt, spełniający najlepsze krajowe standardy, odpowiadający potrzebom organizacji imprez na najwyższym poziomie – zaznacza Daniel Miciuła.

W dalszej kolejności lub równoległe z pracami projektowymi dotyczącymi amfiteatru, Miasto planuje zagospodarowanie całego obszaru Zaułka Nad-

rzecznego wraz odcinkiem linii brzegowej Wieprza. W planach jest m.in. urządzenie i pielęgnacja zieleni, stworzenie przestrzeni do grillowania i ognisk, wydzielenie strefy pod działalność gastronomiczną, a także uruchomienie nieużytkowanej dotąd przystani kajakowej do organizacji spływów. Jednym z kluczowych elementów będzie budowa promenady wzdłuż rzeki, która połączy Zaułek z błońiami przy ulicy Rybiej.

– Dobrze zaprojektowana przestrzeń publiczna nie tylko upiększa miasto, ale przede wszystkim przyciąga ludzi. Chcemy stworzyć estetyczny i funkcjonalny teren służący wypoczynkowi, rekreacji i integracji mieszkańców, a także posiadający walory turystyczne. Nasza strategia jest jasna: inwestujemy z głową, etapami oraz z pełnym zapleczem prawnym i technicznym – kwituje burmistrz Krasnegostawu.

GMINA KRASNYSTAW. Wójt Kowalczyk dostał podwyżkę. Niejednogłośnie

Miesięcznie 19 191 zł, czyli ponad tysiąc w górę

O nieco ponad 1 tys. zł brutto więcej zarobi od teraz Wojciech Kowalczyk. Projekt uchwały o podniesieniu wynagrodzenia wójtowi gminy Krasnystaw wzbudził sporo kontrowersji. Sprzeciwiło mu się aż pięć radnych.

Ubiegłotygodniowa sesja Rady Gminy Krasnystaw była ważna nie tylko ze względu na głosowania nad uchwałami w sprawie wotum zaufania i absolutorium za wykonanie budżetu za rok 2024 r. dla wójta Wojciecha Kowalczyka, o czym piszemy oddzielnie. Podczas tych samych obrad radni mieli zdecydować, że wójt, zaledwie po roku pracy na tym stanowisku, dostanie podwyżkę. Zgodnie z uchwałą z 16 maja 2024 r. jego dotychczasowe wynagrodzenie wynosiło 18 004 zł, a nowa uchwała zakłada-

ła je na poziomie 19 191 zł (obie kwoty brutto). Zanim doszło do dyskusji nad projektem, wójt Kowalczyk postanowił salę obrad opuścić. Do głosowania nad podwyżką zachęcał przewodniczący rady gminy. Krzysztof Golec przekonywał, że rok 2024 był dobry dla gminy Krasnystaw, przeprowadzono w jego trakcie szereg inwestycji drogowych, udało się stworzyć Gminne Centrum Usług Wspólnych czy otworzyć grupę przy Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie.

– Wójt podejmuje działania inwestycyjne mające na celu utworzenie nowych miejsc pracy – mówił Golec. – Ponadto pamiętajmy, że ostatnio wzrosło minimalne wynagrodzenie, a podwyżki dostali pracownicy gminy – dodał. O to, kto jest wnioskodawcą projektu o podwyżce zarobków wójta, zapytał radny Robert Ćwirta. – Ja jestem wnioskow-

dawcą – odpowiedział przewodniczący Golec, co radna Wanda Domańska skomentowała stwierdzeniem: „coś słabo ją motywowało”.

– To jest takie zrzędzanie, administrowanie gminą – kontynuowała Domańska oceniając pracę wójta Kowalczyka. – Ja nie widzę tu jakiegoś wielkiego ściągania środków dla gminy, kontynuowane są raczej inwestycje już wcześniej planowane. Moim zdaniem ta inicjatywa (o podwyżce – red.) jest trochę za wcześnie. To, że są wycinać drzewa, oczyszczane rowy, to jest normalne zarządzanie gminą. Nie widzę nowych inicjatyw, nowych projektów – przekonywała. Golec bronił swojej inicjatywy po raz kolejny podkreślając, że inni pracownicy urzędu dostali podwyżki, a samo wynagrodzenie wójta nie wzrosło przecież „kosmicznie”. Radny Ćwirta zauważył, że z chęcią pochyli się

zastanowi nad podwyżką, ale po zakończeniu roku budżetowego 2025, a nie w jego połowie. Do przyjęcia uchwały zachęcał za to zastępca wójta gminy Krasnystaw Andrzej Bąk. Chwalił pracę Kowalczyka (i skarbnik Małgorzaty Kościuk), dzięki którym gmina ma 3 mln zł nadwyżki budżetowej. Radny Leszek Szeniak, były wieloletni przewodniczący Rady Gminy Krasnystaw, dziwił się, że zaledwie po roku pracy wójta Kowalczyka pojawił się pomysł, by podnieść jego wynagrodzenie do niemal maksymalnego. – Jestem w gminie od 1990 r. i nie widziałem, żeby jakikolwiek wójt miał tak wysokie uposażenie – mówił Szeniak. Radnemu nie spodobało się też to, że do głosowania nad podwyżką wynagrodzenia wójta zachęca jego zastępca. – Przecież pana wynagrodzenie pozostaje w korelacji z wynagrodzeniem wójta – stwierdził. W odpowiedzi

Bąk powiedział, że Szeniak „opowiada bzdury”, a jego zarobki nie mają nic wspólnego z zarobkami wójta i nie wzrosły od czasu, gdy został zastępcą Kowalczyka. – Jest moje oświadczenie i można to sprawdzić – rzucił Bąk, na co Szeniak zauważył, że aktualne oświadczenie zastępcy wójta nie zostało na razie w internecie zamieszczone.

Przed ostatecznym głosowaniem nad podwyżką o przerwę w obradach poprosił radny Bernard Kyć. Gdy emocje opadły, rada gminy zgodziła się, by wynagrodzenie wójta zostało podniesione. „Za” zagłosowało 9 radnych: Krzysztof Golec, Marian Bartyka, Mirosław Berbeć, Renata Chodorowska, Agnieszka Czarnecka, Renata Marciniak, Jerzy Pastuszak, Andrzej Szostak i Anna Szuryga, „przeciwko” było 5 radnych: Robert Ćwirta, Wanda Domańska, Leszek Szeniak, Bernard Kyć i Tomasz Mazur. (kg)

GMINA KRASNYSTAW Tańszy remont drogi w Zakręciu

Przebudowa drogi w Zakręciu będzie znacznie tańsza niż zakładano. Umowa z wykonawcą robót jest już podpisana, a prace potrwają do jesieni. Inwestycja jest współfinansowana ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Zainteresowanie przetargiem na wykonanie robót było duże – zauważa Wojciech Kowalczyk, wójt gminy Krasnystaw. – Spośród 10 ofert najkorzystniejsza okazała się ta o wartości ponad 1 mln 145 tys. zł. To zdecydowanie mniej

niż wartość kosztorysowa, która była oszacowana na ponad 1 mln 930 tys. – dodaje.

Inwestycję ma wykonać Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Sadex” z Kolonii Sitno. Prace obejmą przebudowę odcinka drogi w Zakręciu o długości ponad 1,5 kilometra. Drogowcy mają położyć na istniejącej jezdni nową, asfaltową nawierzchnię, a także wykonać odwodnienie i indywidualne zjazdy. Roboty mają zakończyć się w ciągu czterech najbliższych miesięcy, a dotacja z RFRD wystarczy na pokrycie połowy kosztów. (kg)

KRAŚNICZYN. Budynek po szkole w Surhowie ożyje?

Na stronie internetowej gminy Kraśniczyn pojawiła się informacja o zamiarze oddania w dzierżawę budynku po nieczynnej od lat szkoły w Surhowie.



Kilka dni temu na stronie gminy Kraśniczyn pojawiła się informacja „o zamiarze oddania w najem/dzierżawę nieruchomości stanowiącej własność gminy Kraśniczyn”. Przedmiotem najmu/

dzierżawy jest: budynek po byłej szkole, położony w miejscowości Surhów, na działce o powierzchni 1,3728 ha. Z ogłoszenia można się dowiedzieć, że budynek znajduje się 12 km od Krasnegostawu, 36 km od Zamościa i 65 km od Lublina. Powierzchnia użytkowa lokalu to ok. 1 300 m kw. Nieruchomość ma ogrzewanie gazowe, a także instalację solarną do ciepłej wody. Na terenie działki znajduje się boisko Orlik o pow. Ok. 0,44 ha.

Ogłoszenie o dzierżawie budynku po byłej szkole w Surhowie pojawiło się po dwóch telefonach dotyczących danych technicznych budynku szkoły i powierzchni działki oraz ewentualnego

zagospodarowania nieruchomości. Były to pytania niezobowiązujące, dlatego też wyprzedzając następane pytania od zainteresowanych, daliśmy ogłoszenie o dzierżawie – mówi Nowemu Tygodniowi Jan Chorągiewicz, wójt gminy Kraśniczyn. Wstępnie planuje się by budynek po byłej szkole pełnił funkcje społeczne i służył mieszkańcom. – Priorytetem pozostaje zabezpieczenie obiektu przed dewastacją i utrzymanie w dobrym stanie technicznym. Decyzje o możliwości zagospodarowania budynku będą konsultowane z mieszkańcami Surhowa i możliwościami finansowymi gminy – dodaje wójt. Do tematu wrócimy. (kg)

SIENNICA RÓŻANA. Jakie majątki i portfele radnych?

Ile mają oszczędności, ile zarobili w 2024 r., czym jeżdżą, jakie kredyty spłacają? Dziś odpowiadamy na te i inne pytania, analizując oświadczenia majątkowe radnych gminy Siennica Różana.

Bogdan Kargul, zastępca przewodniczącego rady gminy Siennica Różana, na koniec 2024 r. miał 24 tys. zł oszczędności, a także ubezpieczenie na życie na kwotę 52 tys. zł. radny jest współwłaścicielem domu o pow. 127,3 m kw. o wartości 110 tys. zł, a także gospodarstwa o pow. 6 ha wycenionego na 100 tys. zł, które dało dochód w wysokości 3 tys. zł. W ubiegłym roku wiceprzewodniczący wziął 32 tys. zł emerytury i 7,4 tys. zł diety.

Radna **Agnieszka Zaworska** ma 30 tys. zł oszczędności. Posiada też gospodarstwo o pow. 0,6 ha o wartości 6,6 tys. zł, ale osiągnęła z tego tytułu dochodu. W GOPS w Siennicy Różanej radna zarobiła 86 tys. zł, inne jej dochody to: dieta – 6,9 tys. zł, Fundusz

Świadczeń Socjalnych – 2,7 tys. zł, odszkodowanie za szkodę całkowitą (samochód) – 15 tys. zł, sprzedaż samochodu – 5 tys. zł.

Radna **Wiesława Popik** jest współwłaścicielką domu o pow. 100 m kw. o wartości 200 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 1,6 ha o wartości 70 tys. zł, ale nie dało to jej dochodu. W 2024 r. radna wzięła za to 43 tys. zł emerytury i 8 tys. zł diety.

Radna **Marzena Dubaj** zaoszczędziła 10 tys. zł. Wykazała dom męża o pow. 140 tys. zł warte 350 tys. zł, dom męża o pow. 80 m kw. (80 tys. zł) oraz gospodarstwo, którego właścicielem też jest jej mąż, o pow. ok. 26 ha warte ok. 400 tys. zł, co dało dochód – 50 tys. zł. Dochody radnej to: dieta – 7,7 tys. zł, zasiłek chorobowy – 1,5 tys. zł, z polisy na życie na operację – 1,1 tys. zł oraz za podpisanie mowy na wiatrak – 1 tys. zł. Dubaj posiada: ciągnik ursus z 2006 r. i kombajn class z 1984 r. Z mężem spłaca: kredyt mieszkaniowy (150 tys. zł), kredyt Agrolinia (60 tys. zł) i kredyt z ARiMR (100 tys. zł).

Radna **Maria Kiliańska** odłożyła 86 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 115 m kw. warte 140 tys. zł i gospodarstwa rolnego o pow. 2,38 ha o wartości 56 tys. zł, które dało dochód w wysokości 7 tys. zł. W 2024 r. radna wzięła 63 tys. zł emerytury, 8,6 tys. zł diety, 2,2 tys. zł dopłat unijnych. Ma Suzuki Swift z 2007 r.

Radna **Małgorzata Orzechowska** ma 14 tys. zł oszczędności. Z mężem posiada dom o pow. 92 m kw. warty 220 tys. zł, a także las o pow. 1,3 ha (nie podała jego wartości). W ubiegłym roku radna wzięła 40 tys. zł emerytury i 3,1 tys. zł diety. Ma Forda Focusa z 2011 r.

Radna **Krystyna Strojek** jest współwłaścicielką domu o pow. 180 m kw. o wartości 200 tys. zł oraz właścicielką gospodarstwa rolnego o pow. 2,5 ha (wycenionego na 60 tys. zł), ale nie podała czy osiągnęła z tego tytułu jakiś dochód. Radna wzięła 25 tys. zł emerytury, 1,7 tys. zł dopłat unijnych, 5,8 tys. zł diety. Jest współwłaścicielką samochodu marka Kia Sportage z 2012 r.

Radna **Katarzyna Kondratiuk** zaoszczędziła 47 tys. zł. Ma dom o pow. 110 m kw. warty 300 tys. zł. W Przedszkolu Gminnym w Siennicy Różanej zarobiła 118 tys. zł, wzięła też 5,4 tys. zł diety radnej gminy.

Radny **Jerzy Kazanowski** na koniec 2024 r. miał na koncie 31 tys. zł. Z żoną ma dom o pow. 184 m kw. o wartości 800 tys. zł oraz działkę o pow. 0,34 ha wartą 13 tys. zł. W krasnostawskim Cersanicie zarobił 75 tys. zł. Wziął 5,5 tys. zł diety. Ma hondę Civic z 2006 r.

Radny **Grzegorz Jonak** zaoszczędził 95 tys. zł. W RSP Zagroda zarobił 44 tys. zł. Jeździ Mitsubishi Outlander z 2003 r.

Radna **Grażyna Kielech** zaoszczędziła 20 tys. zł. Jej mąż ma dom o pow. 100 m kw. warty 100 tys. zł, a także gospodarstwo o pow. 12,2 ha o wartości 250 tys. zł, oddane w dzierżawę. W 2024 r. radna wzięła 47 tys. zł emerytury, 7,1 tys. zł diety radnej, 5,7 tys. zł dopłat, 3,8 tys. zł diety sołtysa. Ma samochód Renault Laguna z 2003 r., dwa ciągniki Zetor z 2012 r. i Zetor z 1992 r., a także siewnik zbożowy z 2012 r.

Radna **Ewa Gębuś** ma 5 tys. zł oszczędności. Jest współwłaścicielką domu o pow. 80 m kw. o wartości 300 tys. zł, działki o pow. 17a o wartości 150 tys. zł i gospodarstwa rolnego o pow. 2,45 ha o wartości 122 tys. zł, co dało 18 tys. zł dochodu. Wzięła 5,8 tys. zł diety.

Radny **Dariusz Sęczkowski** ma 5 tys. zł oszczędności. Jest współwłaścicielem gospodarstwa o pow. 7 ha wycenionego na 120 tys. zł, dzięki czemu zarobił 40 tys. zł. Inne dochody radnego to: dieta członka rady nadzorczej BS w Krasnymstawie – 22 tys. zł, emerytura – 5,7 tys. zł, dieta radnego – 8,3 tys. zł. Ma dwa ciągniki: MTZ z 2004 r. i Ursus z 1981 r. i kombajn bizon z 1980 r.

Oświadczenia majątkowe przewodniczącego rady gminy **Piotra Banacha** za rok 2024 w Biuletynie Informacji Publicznej gminy Siennica Różana jeszcze nie zamieszczono. Sam przewodniczący powiedział nam, że nie pamięta dokładnie co się w nim znajduje, a nie chce popełnić błędów, do tematu wrócimy więc gdy w BIP pojawi się oświadczenie i przewodniczącego i wójta **Leszka Proskury**. (kg)

GORZKÓW

Wójt Cichosz z wotum zaufania i absolutorium

Rada gminy Gorzków jednogłośnie udzieliła wotum zaufania i absolutorium za wykonanie budżetu za rok 2024 r. wójtowi **Piotrowi Cichoszowi**. Warto jednak zauważyć, że w sesji nie wzięło udziału aż pięcioro radnych.

We wtorek, 24 czerwca, odbyła się tzw. absolutoryjna sesja rady gminy Gorzków. Wszyscy radni, którzy wzięli w niej udział (dziesięcioro: **Anna Chachaj, Henryk Jaremek, Bartosz Kasprzak, Zbigniew Kotyła, Waldemar Krzyżanowski, Marek Łysakowski, Magdalena Mielnicka, Leszek Raczyński, Tomasz Suchodolski i Roman Szczepanik**), zagłosowało „za” udzieleniem wójtowi **Piotrowi Cichoszowi** wotum zaufania i absolutorium za

wykonania budżetu za rok 2024. W obradach nie wzięli udziału radni z KWW Radosława Parki - **Kamil Stępień, Ewa Traczyńska i Erwina Cichosz**, a także z KWW Marka Ilczuka - **Krzysztof Kowalik** i KWW Roberta Smęta - **Paweł Borzęcki**.

- To był udany rok, w którym wszystkie planowane inwestycje zostały zrealizowane albo przynajmniej rozpoczęte, a w trakcie roku lista zadań była jeszcze rozszerzana, ponieważ pojawiały się na niej projekty, na które otrzymywaliśmy dotacje ze źródeł zewnętrznych - mówi wójt **Piotr Cichosz**. - Co ważne nie mieliśmy również problemów z wykonawcami, którzy okazali się solidnymi partnerami, a proponowane przez nich ceny usług nie wymagały od nas większych

zmian w sposobie finansowania inwestycji - zauważa.

Plan dochodów na 2024 rok został wykonany w 97,97 procentach, a wydatków w 93,93 procentach. Na inwestycje gmina Gorzków wydała w ubiegłym roku ponad 13 mln 200 tys. zł. Największe środki samorząd przeznaczył na drogi (2,9 mln zł). Większość tej kwoty stanowiły dotacje, które gmina pozyskała z Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład” i Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Najważniejsze z drogowych inwestycji to: modernizacja dróg w: Borowie Kolonii, Czystej Dębinie, Felicjanie, czy Wielkopolu. Gorzków dołożył też 1,5 mln zł do inwestycji w drogę powiatową Chorupnik - Piaski Szlacheckie. Ponad 2 mln zł kosztowało umocnienie zbiornika wodnego w Gorzkowie Osadzie, a kolejny ponad 1 mln 100 tys. samorząd przeznaczył na dokończenie przebudowy remizy OSP w tej miejscowości. Także w ubiegłym roku gmina wybudowała boisko przy SP w Gorzkowie Osadzie. Koszt tego zadania przekroczył 1 mln 100 tys. zł. Prace przy zbiorniku, w remizie OSP i szkole



były współfinansowane ze środków „Polskiego Ładu”. Co niepokoi, ale jest wspólne dla wszystkich gmin powiatu krasnostawskiego, to demografia. Jak dowiadujemy się z raportu o stanie Gorzkowa za rok 2024, w latach 2002-2024 liczba mieszkańców gminy zmalała aż o 24,81 procent (z 4260 do 3203 osób). (kg)

FAJSŁAWICE. Włodarz gminy twierdzi, że dobre efekty to nie tylko jego zasługa

Wójt Pędzisz z pełnym poparciem rady

Nie było żadnej niespodzianki. Radni gminy Fajstawice jednogłośnie udzieliли wotum zaufania i absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu wójtowi **Januszowi Pędziszowi**.

25 czerwca w sali obrad urzędu gminy Fajstawice odbyła się absolutoryjna sesja rady gminy. Na początku obecni na sesji radni i sołtysi wysłuchali informacji wójta gminy **Janusza Pędzisz** o podpisanych w ostatnim czasie przez gminę umowach na wykonanie termomodernizacji budynku remizy OSP w Suchodolach czy dofinansowaniu placu zabaw w Boniewie. Wójt podziękował też wszystkim, dzięki którym podczas ostatniego turnieju charytatywnego udało się zebrać 35 190 zł na rehabilitację 19-letniego **Huberta Rodaka** z Marysina, który cierpi na mózgową porażenie dziecięce. Ważnym punktem było złożenie podziękowań byłemu zastępcy wójta **Mieczysławowi**

Paluchowi, który odszedł na emeryturę.

Wójt powitał na i przedstawił radnym swojego nowego zastępcę **Ryszarda Kaisza**, dla którego było to pierwsze posiedzenie rady gminy.

Następnie odbyła się debata nad Raportem o Stanie Gminy Fajstawice za 2024 rok. Wójt Pędzisz zauważył, że z biegiem lat budżet gminy podwoił się i teraz wynosi blisko 40 mln zł. Dodał również, że powstanie Gminnego Żłobka w Boniewie było jedną z najważniejszych inwestycji zrealizowanych 2024 r.

Najważniejszym punktem obrad było podjęcie uchwały w sprawie udzielenia wójtowi wotum zaufania i absolutorium za wykonanie budżetu w 2024 r. Obie uchwały przeszły jednogłośnie.

- Dziękuję za zaufanie i udzielenie mi absolutorium - stwierdził **Janusz Pędzisz**, podkreślając, że jest ono efektem solidnej, rzetelnej pracy nie tylko jego, ale wszystkich pracowników urzędu, jednostek organizacyjnych gminy i radnych. (kg)

GMINA KRASNYSTAW

Zaufali i udzieliли absolutorium

Wójt gminy Krasnystaw **Wojciech Kowalczyk** otrzymał wotum zaufania i absolutorium za wykonanie ubiegłorocznego budżetu.



We wtorek, 24 czerwca, odbyła się tzw. absolutoryjna sesja rady gminy Krasnystaw. Zanim przystąpiono do głosowania nad wotum zaufania i absolutorium dla wójta **Wojciecha Kowalczyka** za wykonanie budżetu w 2024 r., wójt opowiedział po krótko o raporcie o stanie gminy za rok ubiegły.

- Rok 2024 zakończyliśmy nadwyżką sięgającą 3 mln zł. Do tego o ponad 1 mln 300 tys. zł zmniejszyliśmy zadłużenie, które spadło do nieco ponad 6 mln 900 tys. Pod względem liczby inwestycji, w tym szczególnie inwestycji drogowych, był to rekordowy - mówił wójt.

Kowalczyk zauważył, że mimo iż czasu było mało, ponieważ wybory samorządowe odbyły się wiosną 2024 r., gmina zrealizowała wszystkie planowane zadania wyłączając te nieliczne, które zostały przesunięte na rok 2025 z przyczyn od samorządu nas niezależnych. - To był dobry rok dla naszej gminy - podkreślał Kowalczyk.

Na inwestycje w 2024 roku gmina Krasnystaw przeznaczyła ponad 17 mln 800 tys. zł. Większość prac była współfinansowana ze źródeł zewnętrznych. Listę najbardziej kosztownych zadań otwiera modernizacja oświetlenia ulicznego, która kosztowała ponad 5 mln zł. Kolejne 5 mln 200 tys. to środki na budowę i przebudowę kilku odcinków drogi w Siennicy Nadolnej, a na przebudowę trasy w Wincentowie gmina wyłożyła ponad 1 mln 800 tys. zł. Na wszystkie wymienione zadania samorząd pozyskał dofinansowanie z Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Ład”. W ubiegłym roku gmina korzystała również ze środków unijnych, w tym z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Z tego źródła samorząd współfinansował m.in. przebudowę drogi w Małochwieju Dużym, której koszt przekroczył 1 mln 200 tys. zł. Wójt Kowalczyk zauważył, że największym problemem i wyzwaniem z jakim mierzy się gmina jest depopulacja. Z roku na rok spada liczba mieszkańców gminy, o wiele więcej umiera niż się rodzi. To przekłada się np. na rosnące koszty utrzymania oświaty. Jak temu zaradzić? Jednym z rozważanych pomysłów jest ściąganie potomków polskich repatriantów.

Po przedstawieniu przez wójta raportu przyszedł czas na głosowanie. Za udzieleniem wójtowi Kowalczykowi wotum zaufania zagłosowali wszyscy radni. Podobnie, poza jednym wyjątkiem, było w przypadku absolutorium. Wszyscy byli „za”, tylko **Leszek Szeniak** wstrzymał się od głosu. (kg)

CHEŁM. Inwestycja spora, to i wymogów cała masa

Do obwodnicy południowej długa droga przez procedury

Chelmski sanepid uznał, że budowa południowej obwodnicy Chełma wymaga sporządzenia raportu w zakresie oddziaływania na ludzi, wody gruntowe, glebę, powietrze. Ratusz przedłużył termin w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla tego przedsięwzięcia.

Pod koniec 2021 r. miasto pozyskało z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg 100 mln zł dotacji na zaprojektowanie i budowę obwodnicy południowej Chełma. Pierwotnie zakładano, że będzie to obwodnica dwupasmowana w obu kierunkach. Miasto wciąż szuka dodatkowego źródła finansowania tego zadania, bo 100 mln zł nie wystarczy. Szacowany koszt inwestycji wynosi 170 mln zł. Aby mieć tańszą alternatywę, wiosną ub.r. chełmscy radni zaaprobowali wniosek urzędników i przeznaczono dodatkowo ponad 100 tys. zł na rozszerzenie zakresu umowy z wykonawcą studium techniczno-ekonomiczno-środowiskowego obwodnicy południowej Chełma. Chodziło o ujęcie w STES (którego opracowywanie wciąż trwa i ma być gotowe do końca roku) jeszcze jednego wariantu obwodnicy - jednojezdniowej. Opracowana koncepcja jednojezdniowej obwodnicy została zaakceptowana

przez ratusz. Przebieg drogi się nie zmienia, będzie przebiegał zgodnie z planem, tak jak w prezentowanym wcześniej dwujezdniowym wariantcie (tj. przez osiedla: Zachód, Słoneczne, XXX-lecia, Kościuszki, Działki). Radny **Mirosław Czech** na bieżąco dopytuje o postępy w planowanej budowie obwodnicy południowej miasta. Na koniec kwietnia br. złożył interpelację w tej sprawie, w której czytamy: „*Południowa Obwodnica Chełma - z uzyskanych informacji wynika, że jednostka projektowa zwróciła się do Prezydenta Miasta Chełm o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Uwzględniając sytuację, że ta inwestycja jest bardzo potrzebna naszemu miastu bardzo proszę o udzielenie informacji na jakim etapie jest proces procedowania tej sprawy i wskazanie konkretnego terminu wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla tej inwestycji*”.

Radosław Wnuk, zastępca prezydenta Chełma, odpowiedział, że w marcu br. wszczęto postępowanie w sprawie uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pod nazwą „Budowa obwodnicy południowej miasta Chełm”. W związku z tym, wystąpiono do organów współdziałających o wyrażenie opinii co do konieczności przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko oraz określenie

ewentualnego zakresu raportu. Następnie, organy te tj. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmie oraz Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej wezwały do uzupełnienia i uszczegółowienia informacji zawartych w „Karcie informacyjnej Przedsięwzięcia”. Wiceprezydent zapowiedział, że po uzyskaniu wszystkich stosownych uzupełnień, ratusz wystąpi do Wójta Gminy Chełm o wyrażenie opinii w powyższej sprawie, a potem, po otrzymaniu wszystkich wymaganych opinii, wyda stosowną decyzję administracyjną - decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach lub postanowienie o nałożeniu raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko. Obecnie sytuacja wygląda tak, że chełmski sanepid stwierdził potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla budowy południowej obwodnicy. Zdaniem inspektorów sanitarnych przedsięwzięcie to wymaga sporządzenia raportu w zakresie oddziaływania przedsięwzięcia na ludzi, wody gruntowe, glebę, powietrze i klimat akustyczny od maszyn budowlanych i środków transportu. W opinii sanepidu czytamy, że planowana budowa znajduje się w zasięgu głównego zbiornika wód podziemnych GZWP-407 Niecka Lubelska

(Chełm-Zamość), ale poza obszarem NATURA 2000. Najbliższym jest Torfowisko Sobowice (oddalone o ok. 1,6 km), Kamień - PLH060067 (oddalone o ok. 4 km), Chełmińskie Torfowiska Węglanowe (oddalone o ok. 4 km) oraz Torfowiska Chełmskie (oddalone o ok. 4,3 km). Planowana obwodnica jest zlokalizowana poza rezerwatami przyrody, a najbliższym jest Wolwinów w odległości 0,75 km, Torfowisko Sobowice oddalone o ok. 2,6 km oraz Bagna Serebryskie w odległości 4,6 km. Chełmski Park Krajobrazowy wraz z otuliną jest oddalony o ok. 3,5 km.

Chełmski ratusz zwrócił się już do Wójta Gminy Chełm o opinię w sprawie prowadzonego postępowania odnośnie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla budowy południowej obwodnicy Chełma, bo inwestycja ta częściowo ma być realizowana także na terenie gminy Chełm. Najnowsze zawiadomienie prezydenta Chełma (z 24 czerwca br.) w tej sprawie dotyczy przedłużenia terminu w kwestii wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla tego przedsięwzięcia. Urzędnicy tłumaczą, że „powodem niezaleźnienia przedmiotowej sprawy w terminie jest konieczność wyczerpania procedury współdziałania z innymi organami, a przewidywany termin rozpatrzenia sprawy to 25 lipca br. (mo)

CHEŁM. Jest strata, będzie plan naprawczy

Nadwątlona kondycja miejskich przychodni

Radni na najbliższej sesji przyrzają się sprawozdaniu finansowemu Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie, który rok 2024 zamknął stratą w wysokości 698 464,49 zł. Dyrektor placówki tłumaczy, że to pokłosie zmian sposobu finansowania przez Narodowy Fundusz Zdrowia zasad pokrywania wynagrodzeń pracowników. Do końca września gotowy ma być plan naprawczy chełmskiego MSP ZOZ.

Chełmscy radni co roku na sesjach pochyłają się nad oceną sytuacji eko-

nomiczno-finansowej Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Chełmie. W ubiegłym roku **Mariusz Żabiński**, dyrektor MSP ZOZ w Chełmie, stwierdził, że o ile w 2023 r. placówka osiągnęła zadowalający wynik, o tyle kolejne lata mogą być trudniejsze, prognozując, że spadek wskaźników w 2025 r. i 2026 r. Poza brakiem stabilności w zakresie zakontraktowanych przez NFZ świadczeń problemem w chełmskim MSP ZOZ były także braki lekarzy. Większość pracowników przychodni jest w wieku emerytalnym, a młodzi medycy nie chcą podejmować specjalizacji medycyny rodzinnej. Dyrektor placówki mó-

wił, że jeśli ogólna sytuacja nie ulegnie zmianie, może powodować to zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania MSP ZOZ. Niestety, ze sprawozdania finansowego przedstawionego radnym na komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska (27 czerwca) wynika, że wynik finansowy chełmskiego MSP ZOZ za 2024 r. zamknął się stratą w wysokości 698 464,49 zł. Strata ta być pokryta z „kapitału zapasowego”. Przychody z działalności MSP ZOZ w ubiegłym roku wyniosły 16 905 713,23 zł, z czego najwięcej - 16 637 443 zł z wpływu z usług, a koszty tej działalności to 18 696 389,54 zł, z czego 14,4 mln zł przeznaczono na wynagrodzenia

i składki od nich naliczane. Chełmski MSP ZOZ zatrudniał na koniec 2024 r. 103 osoby. Podczas komisji dyrektor Żabiński tłumaczył, że strata chełmskiego MSP ZOZ to efekt niedofinansowania związanego z wydatkami na wynagrodzenia.

- To pokłosie zmiany sposobu finansowania przez NFZ wydatków na wynagrodzenia - oznajmił dyrektor Żabiński. - Wcześniej kwoty te były wydzielonymi kwotami na pokrycie kosztów osobowych, a obecnie regulacje ustawowe w zakresie kształtowania się wynagrodzeń pracowników podmiotów leczniczych w sposób znaczący ograniczają decyzyjność kierownika takiej jednostki do kształtowania kosztów osobowych. Koszty osobowe są największym elementem, jeśli chodzi o stronę kosztową naszej działalności. Na taki stan rzeczy wpłynęły przede wszystkim zmiany sposobu kwalifikowania pracowników do poszczególnych grup zawodowych, zmiana wartości współczynników pracy dla poszczególnych grup zawodowych, do których zależą wynagrodzenia zasadnicze danego pracownika oraz zmiana sposobu finansowania przez NFZ skutków ustawowego wzro-

stu wynagrodzeń. Spowodowało to, że nasze przychody są nieadekwatne do ponoszonych kosztów. Jesteśmy po raz kolejny przed obowiązkowymi podwyżkami. Nie wiemy, jak będzie wyglądała sytuacja po 1 lipca, bo nie mamy jeszcze takich danych. Na razie jest ogłoszona ogólna pula środków - prawdopodobnie około 18 miliardów złotych przekazanych na wzrost działalności podmiotów leczniczych, ale nie mamy tu wyszczególnienia, jak te kwoty będą przekładały się na zwiększenie przychodów poszczególnych podmiotów. Przyjęcie wykonania planu finansowego w takim kształcie obciąża kierownika podmiotu leczniczego do sporządzenia programu naprawczego w ciągu trzech miesięcy i taki program naprawczy będzie sporządzony do 30 września br.

W sprawozdaniu finansowym MSP ZOZ czytamy, że na dzień sporządzenia tego dokumentu tj. 30 maja br. nie było przesłanek co do zagrożenia kontynuacji działalności jednostki w najbliższym roku. Radni komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska pozytywnie zaopiniowali projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego MSP ZOZ za 2024 r. (mo)

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

Zaufanie i bezpieczeństwo
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

seris konsalner seris.pl

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM
www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

CHEŁM Magistrat z nową elewacją i nie tylko Wkrótce lifting ratusza

Niedługo ruszy remont budynków Urzędu Miasta Chełm. Magistrat zyska m.in. nową elewację. Petentów czekają utrudnienia, ale urzędnicy zapewniają o „płynności działalności urzędu” na czas robót.

Przetarg na zadanie pod nazwą „Wzrost efektywności energetycznej infrastruktury Miasta Chełm” rozstrzygnięto na początku br. Wykonawcą została spółka PJM INVESTMENT z Kielc, a umowa opiewa na 11 586 000 zł. Projekt zakłada termomodernizację budynków Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz ul. Lubelskiej 63 według formuły „zaprojektuj i wybuduj”. Oprócz docieplenia budynków, nowych elewacji, zakres zadania obejmuje też wymianę pokrycia dachowe-

go, drzwi, okien. Wewnątrz ratusza przeprowadzony ma być remont pomieszczeń. W planie są modernizacje instalacji centralnego ogrzewania z wymianą grzejników, instalacji elektrycznej, a także przyłączy centralnego ogrzewania i gazowych. Celem projektu jest m.in. obniżenie kosztów eksploatacyjnych użytkowania budynków. Ratusz zdobył na ten cel 6,8 mln zł dotacji z „Polskiego Ładu”.

- Prace ruszą w trzecim kwartale bieżącego roku - mówi **Damian Zieliński**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm. - Rozpoczną się od wymiany elewacji i termomodernizacji budynku. W momencie, gdy prace przeniosą się do wnętrza będziemy informować o utrudnieniach na bieżąco. Niemniej, płynność działalności urzędu zostanie zapewniona przez cały czas trwania remontu. (mo)

OD DUCHA - DLA CIAŁA

Poleca się Bieluch
na wakacje stosować

WEWNĘTRZNIE:
zdrowa porcja białka
na cały dzień!

ZEWNĘTRZNIE:
łagodzi oparzenia
słoneczne, jako okłady.

ZDROWEGO WYPOCZYNKU
ŻYCZY BIELUCH



CHEŁM. Czyja wina?

Spięcia przy Centrum

Centrum Nauki w Chełmie wciąż tylko na papierze. Inwestycja, która miała tchnąć nowego ducha w edukację i rozwój miasta, od miesięcy stoi w miejscu. Radni Koalicji Obywatelskiej punktują prezydenta Jakuba Banaszka za brak postępów, tymczasem radny Kamil Błaszczuk odpowiada, że problem leży nie tylko w Chełmie, ale też w braku wsparcia z Warszawy.

Na początku 2021 roku Przemysław Czarnek, ówczesny minister edukacji i nauki, podpisał z prezydentem Jakubem Banaszkiem list intencyjny w sprawie budowy w Chełmie Centrum Nauki. To miał być najdroższy naukowy projekt w województwie lubelskim, planowany na 150 mln zł. Inwestycja eks-presowa, z której już jesienią ubiegłego roku mieli korzystać uczniowie. Ale minęły cztery lata, a budowa Centrum nawet nie ruszyła.

- Konieczne jest pozyskanie dofinansowania. Czekamy na właściwy mechanizm finansowy, z którego moglibyśmy ubiegać się o dotację na ten cel. Na pewno będziemy zabiegać, by ten projekt udało się sfinansować i uruchomić. Mamy nadzieję, że uda się w trakcie kadencji obecnego rządu. Ponadto warto dodać, że miasto jest w przypadku Centrum partnerem, a nie głównym decydem - informował magistrat w odpowiedzi na nasze pytania.

O impasie związanym z tą inwestycją przypomnieli na swoim facebookowym profilu radni Klubu Koalicji Obywatelskiej.

„W Chełmie powstanie Centrum Nauki za 150 milionów złotych. Prace planistyczne mają zostać ukończone już w 2022 roku. Symboliczne wbicie łopaty ma nastąpić już w 2023 roku, a na pierwsze zajęcia dzieciaki miałyby przyjść do chełmskiego „Kopernika” już jesienią 2024 roku” - tak rozpisywały się media w 2021 r., a prezydent Jakub Banaszek tym projektem rozpałał wyobraźnię chełmian w każdym wieku, niewątpliwie budując swoje notowania i popularność. Dziś, tj. 25 czerwca 2025 r., Centrum Nauki w Chełmie dalej „powstaje”..., o czym informuje tablica Urzędu Miasta” - napisali radni dołączając zdjęcie wspomnianej tablicy na zarosniętej działce.

Na komentarz Koalicji Obywatelskiej szybko odpowiedział radny Kamil Błaszczuk (Klub Radnych „Chełmianie”), wiceprzewodniczący Rady Miasta Chełm. W swojej wypowiedzi przyznał, że projekt napotkał trudności, ale jego zdaniem nie leżą one wyłącznie po stronie samorządu.

- Centrum Nauki utknęło, to prawda. Ale nie dlatego, że Chełm zaspał - podkreśla radny we wpisie na Fb. - Radni Koalicji Obywatelskiej z oburzeniem wskazują, że „inwestycja Centrum Nauki, realizowana wspólnie z Ministerstwem Edukacji od 2021 roku „utknęła”. Tak - inwestycja napotyka problemy. Ale nie udawajmy, że to tylko wina samorządu.

Błaszczuk przypomniał, że w latach 2018-2023 miasto intensywnie korzystało z rządowych programów wsparcia dla samorządów, które umożliwiły

m.in. budowę dróg, rewitalizację przestrzeni publicznych czy przyciąganie inwestorów.

- A co mamy dziś? Od 15 października 2023 roku nie uruchomiono żadnego nowego programu wsparcia dla samorządów. Co więcej - te, które działały, są systematycznie wygaszane, tylko dlatego, że powstały za rządów Zjednoczonej Prawicy. Program „Fabryka”? Liczne problemy. Program „Małych Koperników”? Niepewny. Polski Ład? Zakończony - wylicza radny.

Na zakończenie zaapelował do polityków Koalicji Obywatelskiej:

- Drodzy Koledzy z KO - jeśli szukacie winnych, zerknijcie nie do gabinetu prezydenta Banaszka, ale na ławy sejmowe Waszego ugrupowania. Zamiast krytykować lokalnie, zacznijcie działać centralnie. My jesteśmy gotowi. Tylko niech Warszawa nie zamyka drzwi, które jeszcze niedawno stały otworem - napisał radny.

Wpis radnego Błaszczuka doczekał się riposty ze strony radnego Marka Sikory, przewodniczącego Klubu Radnych KO.

- Rzeczywiście, komuś tu puszczają nerwy i się oburza, ale do histerycznych reakcji przewodniczącego Kamila Błaszczuka jesteśmy już przyzwyczajeni - skomentował z przekąsem Marek Sikora. - Pan radny oburza się, bo demaskujemy pijarowską manipulację związaną z tablicą informującą o czymś, co miało być dawno zrealizowane! Trochę mnie zdziwiło, że Pan Radny nie zdołał odróżnić naszej ironii od obu-



rzenia, którym niewątpliwie sam się wykazał.

Radny KO odniósł się także do szerszego kontekstu działania władz miasta.

- Najlepsze i naprawdę dość oryginalne w skali chyba całego kraju jest typowo chełmska opowieść obowiązująca za prezydentury Pana Jakuba Banaszka, że za niepowodzenia Prezydenta odpowiada nie On sam, ani jego polityczne zaplecze w Radzie Miasta, mimo większości, tylko radni opozycji, będący w mniejszości i oczywiście rząd RP. To naprawdę bardzo śmiała teza! Pytanie tylko, czy ludzie w to wierzą? Niestety, w Chełmie wciąż chyba tak, skoro tak często Prezydent i jego najbliżsi współpracownicy sięgają po ten argument, robiąc tym samym „słabe”

uniki, zamiast po męsku uderzyć się nie w cudzą, lecz we własną pierś. No cóż, już przywykliśmy, że ze strony Prezydenta - a i Pan Przewodniczący rozkręca się coraz bardziej - do nieadekwatnych emocjonalnych reakcji na nasze wystąpienia, krytyczne uwagi, czy zadawane pytania. Panowie, ale my jako radni od tego jesteśmy! Od chwaleń i poklepywania po plecach mają Panowie swoich zwolenników, których przecież nie brakuje. „Patrzeć na ręce” Prezydentowi nie jest naszą przyjemnością, lecz statutowym obowiązkiem, w imię dobrze pojętego wspólnego interesu wszystkich mieszkańców naszego miasta, nie tylko Pana Prezydenta, jego otoczenia i ich wyborców - napisał radny Sikora.

(w. fot. Klub Radnych Koalicja Obywatelska Chełm | Facebook)

CHEŁM. Ratusz szykuje kolejny przetarg

Ponad 2 miliony dołożone do wywozu śmieci

Około 2,3 mln zł miasto dołożyło w ubiegłym roku do odbioru odpadów komunalnych, bo opłaty od mieszkańców od lat nie wystarczają, aby pokryć koszty gospodarki śmieciowej. Ratusz szykuje się do ogłoszenia przetargu, mającego wyłonić odbiorcę śmieci w kolejnych trzech latach i zwiększono limit wydatków na ten cel.

Jedną z zmian w wieloletniej prognozie finansowej uchwalonych przez chełmskich radnych na ostatniej sesji dotyczyła zwiększenia limitu wydatków w latach 2026 - 2028 na realizację przedsięwzięcia „Odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości położonych na terenie miasta Chełm”. O szczegóły dopytywał radny **Marcin Lipczuk**, a temat wyjaśniała

Marzena Guzowska, skarbnik miasta Chełm.

- Dokonujemy zwiększenia limitu wydatków w związku z zamiarem zawarcia przeprowadzenia postępowania przetargowego i zawarcia nowej umowy na kolejne trzy lata - oznajmiła skarbnik Guzowska. - W 2026 roku zadanie to kwotowo nie było planowane, więc jest to kwota łączna, która będzie w postępowaniu przetargowym ogłoszona, czyli w 2026 roku będzie to kwota 17,5 mln zł, w 2027 roku - 17,5 mln zł oraz w 2028 roku - 17,5 mln zł. Takie kwoty się przewiduje do ogłoszenia przetargu i zawarcia umowy z wykonawcą.

Umowa na wywóz śmieci od mieszkańców, zawarta między miastem a wybranym w ostatnim przetargu na to zadanie Miejskim Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej w Chełmie, wygasta z końcem ubiegłego roku. Ratusz miał

możliwość jej aneksowania lub rozpisania nowego przetargu i wybrał tą pierwszą opcję.

- Zgodnie z art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, w trybie zamówienia z wolnej ręki na rok 2025 została zawarta umowa na „Odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości położonych na terenie miasta Chełm” z Miejskim Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Chełmie tj. wykonawcy postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego w zamówieniu na lata 2023-2024 - informuje **Damian Zieliński**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm. - Wydatki związane z gospodarką odpadami komunalnymi za rok 2024 wyniosły ogółem ok. 18, 1 mln zł, w tym za odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych wraz z prowadzeniem miej-

skiego PSZOK ok. 17, 1 mln zł. Różnica pomiędzy dochodami, a wydatkami na system gospodarowania odpadami w roku 2024 wyniosła około - 2, 3 mln zł, co oznacza, że Miasto Chełm pokryło część kosztów gospodarowania odpadami komunalnymi z dochodów własnych, nie pochodzących z pobranej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Aktualnie trwają prace nad udzieleniem wyżej wymienionego zamówienia publicznego na przyszłe lata.

Obowiązująca w Chełmie stawka za odbiór odpadów - 19 zł od osoby miesięcznie - jest jedną z najniższych w regionie. W ubiegłym roku wiele się mówiło o potrzebie podwyżki tej opłaty, bo nie pozwala ona na zbilansowanie się systemu gospodarki odpadami komunalnymi. Ostatecznie prezydent Chełma w grudniu ub.r. oznajmił, że w 2025 r. stawka ta pozostaje bez zmian. **(mo)**

CHEŁM. Miasto dokłada 3 mln zł

Parkowe negocjacje

Trzy przetargi na rewitalizację parku między osiedlami Kościuszki i XXX-lecia w Chełmie kończyły się fiaskiem, bo oferty firm albo były za drogie, albo nie było ich wcale. Ale urzędnicy nie dają za wygraną i za aprobatą radnych wysupłali dodatkowe 3 mln zł, aby podjąć negocjacje z jednym z potencjalnych wykonawców.

Wiosną ub.r. miasto otrzymało 12 mln zł dotacji z programu „Polska Wschodnia” na rewitalizację parku między osiedlami Kościuszki i XXX-lecia w Chełmie. W ubiegłym roku urzędnicy dwa razy ogłaszali przetargi, usiłując wyłonić wykonawcę tego zadania, ale bezskutecznie. Postępowania unieważniano, bo oferty przekraczały możliwości finansowe miasta (za pierwszym

razem o 4 mln zł, a drugim o 2 mln zł), a ratusz nie był w stanie wysupłać na to brakujących milionów. Na przedostatniej sesji Rada Miasta Chełm przyjęła zmiany budżetowe, przesuwając pieniądze na rewitalizację parku z 2025 r. na 2026 r. **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma, tłumaczył, że podpisanie i ogłoszenie przetargu z tegorocznym terminem realizacji wiązało się z dużym ryzykiem niewykonania tego, a tym samym braku możliwości rozliczenia środków z dotacji. W związku z tym, ministerstwo na wniosek ratusza zgodziło się na przesunięcie zakończenia realizacji tego zadania na przyszły rok. W maju br. ratusz znowu ogłosił przetarg na wykonanie tej inwestycji z przyszłorocznym terminem realizacji. Zamierzano na to wydać 14,3 mln zł. Nie wpłynęła jednak żadna oferta i przetarg unieważniono. Tymczasem na ostat-

niej sesji, 4 czerwca, radni przyjmowali zmiany w wieloletniej prognozie finansowej, w której m.in. zwiększono o 3 mln zł kwotę przeznaczoną na rewitalizację parku. O wyjaśnienie tematu poprosił urzędników radny **Piotr Krawczuk vel Walczuk**.

- Zadanie zwiększa się w 2026 roku o 3 mln zł w związku z zamiarem przeprowadzenia negocjacji z jednym z wykonawców - tłumaczyła **Marzena Guzowska**, skarbnik miasta Chełm.

- Po trzykrotnym ogłoszeniu przetargu nie udało się wyłonić wykonawcy. W dwóch pierwszych postępowaniach oferty znacząco przekraczały kwotę zaplanowaną na to w budżecie, a w trzecim nie wpłynęła żadna oferta. W związku z tym miasto podjęło decyzję o zwiększeniu środków w 2026 roku na realizację tego zadania, aby było możliwe podjęcie negocjacji z jednym z wykonawców.

Damian Zieliński, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm, informuje, że rozmowy z potencjalnym wykonawcą już się odbyły.



- Jeśli strony dojdą do porozumienia, umowa może zostać zawarta w trzecim kwartale br. - mówi rzecznik Zieliński.

Rewitalizacja parku to długo oczekiwana przez chełmian inwestycja, o którą często dopytują, także za pośrednictwem naszej redakcji. Plan na park jest ambitny. Zakłada rozbiórkę starych, popękanych alejek i budowę nowych,

a także nowe latarnie, plac zabaw, place rekreacyjne i edukacyjne, toalety, fontannę, zbiornik retencyjny. Projekt zakłada także nowe nasadzenia zieleni, panele fotowoltaiczne, turbinę wiatrową, ławki, słupy oświetleniowe, kosze na śmieci, pergole, stojaki na rowery, tablice edukacyjne, leżaki, rzeźby, stół piknikowy. **(mo)**

CHEŁM. Ekologiczne patrole Strażnicy na elektrycznych motocyklach

Chełmscy strażnicy miejscy dostaną drugi motocykl elektryczny. Pojazdy będą służyły do patrolowania parków w mieście.

- Urząd miasta ogłosił przetarg na zakup elektrycznego motocykla dla Straży Miejskiej w Chełmie - mówi **Damian Zieliński**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm. - Będzie to drugi taki pojazd, który znajdzie się w wyposażeniu tej instytucji. Motocykl będzie służył do skutecznego patrolowania takich miejsc jak lasy, bulwary czy też parki. Pojazd będzie zeroemisyjny i będzie spełniał wszystkie wymogi związane z tym faktem.

Na zapytanie ofertowe ratusza (zamówienie jest poniżej 130 tys. zł) odpowiedział jeden dostawca.

- Oferta spełnia wymogi - mówi **D. Zieliński**. - Obecnie czekamy na zatwierdzenie przetargu, do końca miesiąca umowa powinna zostać podpisana.

Tomasz Piskorski, komendant Stra-



ży Miejskiej w Chełmie potwierdza, że zakup drugiego motocykla pozwoli na efektywniejsze patrolowanie m.in. parku miejskiego (gdy otwarto to miejsce po rewitalizacji notorycznie dochodziło tam do różnych aktów wandalizmu). Chełmscy strażnicy miejscy dysponują trzema wozami, z czego jeden, także nie tak dawno zakupiony, przystosowany jest do przewozu osób nietrzeźwych. Straż Miejska w Chełmie liczy 16 umundurowanych funkcjonariuszy. Są jednak trzy wakaty i przydałoby się wzmocnić obsadę tej formacji, bo zgłoszeń od chełmian do różnorodnych interwencji przybywa. **(mo, fot. Straż Miejska w Chełmie)**

Wakacyjny kurs Chełm - Włodawa

Pociągami nad Białe i nie tylko

Wystartowało sezonowe połączenie kolejowe pomiędzy Chełmem a Włodawą. W każdy weekend wakacji oraz dodatkowo 15 sierpnia, dwie pary pociągów zapewni pasażerom dojazd do jednego z najbardziej urokliwych miejsc województwa lubelskiego.

W porządku obrad najbliższej sesji Rady Miasta Chełm (30 czerwca) jest projekt uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Lubelskiego w zakresie dofinansowania zadania „Organizacja tras pociągów pasażerskich według indywidualnych rozkładów jazdy na linii kolejowej nr 81 (odcinek: Chełm - Włodawa), w sezonie letnim 2025 r.”. Chodzi o dwie pary połączeń dziennie w godzinach porannych oraz popołudniowych, kursujących w soboty i niedziele, od 28 czerwca br. do 31 sierpnia br. oraz dodatkowo 15 sierpnia br. U uruchomienie połączenia kolejowego na linii nr 81 na trasie Chełm - Włodawa to wynik współpracy samorządów lokalnych tj.: Miasto Chełm, Miasto Włodawa, Powiat Włodawski, Gmina Ruda-Huta, Gmina Wola Uhruska oraz Gmina Włodawa z Województwem Lubelskim. Przewozy pasażerskie na tej trasie funkcjonują nieprzerwanie od 2012 roku.

- Rozliczanie kosztów zadania przeprowadzone zostanie w oparciu o tzw. deficyt przewozów - liczony jako różnica kosztów i przychodów przedsięwzięcia - czytamy w uzasadnieniu

do uchwały Rady Miasta Chełm. - Na podstawie kalkulacji przedstawionej przez POLREGIO S.A. przedmiotowy wskaźnik kształtuje się na poziomie 153 471,29 zł. Miasta, powiat oraz gminy, które włączyły się w organizację połączenia kolejowego zobowiązały się do udzielenia pomocy finansowej Samorządowi Województwa Lubelskiego w wysokości 50 proc. wygenerowanego deficytu. Udział finansowy Miasta Chełm w realizowanym zadaniu wyniesie 12 789,27 zł (słownie: dwanaście tysięcy siedemset osiemdziesiąt

dziewięć złotych 27/100). Z połączenia kolejowego chętnie korzystają turyści wypoczywający na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim oraz mieszkańcy zainteresowani atrakcjami regionu. Oferta oraz tabor kolejowy są dostosowane także dla osób podróżujących z rowerami, bo warto wiedzieć, że prawie równoległe do linii kolejowej nr 81 łączącej Chełm i Włodawę, biegną dwa popularne szlaki rowerowe: Green Velo oraz Nadbużański Szlak Rowerowy, a także liczne lokalne szlaki rowerowe. **(mo)**

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchełm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 30.06.2025 r.) wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej obejmujące lokale mieszkalne, stanowiące własność Miasta Chełm, położone przy **ul. Wojsławickiej 8E i ul. Henryka Sienkiewicza 26**.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

CHEŁM. Sygnały Czytelników

Z dziećmi na rower nie ma gdzie

Na osiedlu Kościuszki w Chełmie, zresztą nie tylko tam, brakuje miejsc, w których dzieci mogłyby bezpiecznie uczyć się jazdy na rowerze lub hulajnodze - uważają opiekunowie najmłodszych. Miasto zapowiada, że problem - przynajmniej częściowo - ma rozwiązać modernizacja parku międzyosiedlowego.

Do naszej redakcji zadzwoniła mieszkanka Chełma, która ostatnio gościła wnuki w wieku 7, 5 i 3,5 roku. Korzystając z pogody, chciała zabrać je na świeże powietrze, by pojeździły na rowerkach. Jak mówi - szybko przekonała się, że w Chełmie brakuje bezpiecznych i dostosowanych do najmłodszych przestrzeni do takiej aktywności.

- Mieszkam przy ul. Wolności. W okolicy mamy park międzyosiedlowy, który byłby idealnym miejscem, ale alejki są tam nierówne, popękane, łatwo o upadek. Po dawnym miasteczku rowerowym nie ma już śladu. Przy ul. 3 Maja jest ścieżka rowerowa, ale gdy ma się pod opieką trójkę małych dzieci, to nie jest dobre miejsce. Jeżdżą tam rowerzyści, młodzież na hulajnogach, a w pobliżu przebiega ulica - relacjonuje chełmianka.

Jako alternatywę rozważała park przy „Kamieniu”, ale - jak tłumaczy - to zbyt daleko, by rowerkami pojechać tam z dziećmi. - Poza tym, gdy dopisuje pogoda, w parku jest tłoczno. Chodzą dzieci, jeżdżą starsi - trzeba bardzo uważać, żeby nikogo nie potrącić. Po majówce zadzwoniłam do Urzędu Mia-

sta, by zapytać, czy w Chełmie jest jakieś miejsce do nauki jazdy. Urzędnicy nie potrafili wskazać konkretnej lokalizacji. Sugerowali właśnie park przy „Kamieniu” - dodaje.

Jej zdaniem to problem, który dotyczy wielu rodzin.

- Może ktoś uzna, że narzekam, że się czepiam, ale myślę, że nie tylko ja mam taki dylemat. W mieście powinno być miejsce, gdzie maluchy mogą bezpiecznie uczyć się jazdy. Park międzyosiedlowy byłby idealny, ale obecna infrastruktura niestety pozostawia wiele do życzenia - podkreśla.

Jest jednak nadzieja na zmiany. Miasto ma zaplanowaną rewitalizację wspomnianego parku, ale na razie poszukiwania wykonawcy okazują się nieskuteczne. Ratusz właśnie unieważnił trzeci przetarg, bo nie wpłynęła żadna oferta. Urzędnicy zapewniają jednak, że inwestycji nie odpuszczają.

- Projekt miasteczka rowerowego co prawda nie został ujęty, ale park zostanie kompleksowo przebudowany, a z odnowionych alejek będzie można korzystać również podczas nauki jazdy na rowerze - informują urzędnicy. (w)



Na alejkach w parku międzyosiedlowym trudno dziś uczyć dzieci jazdy na rowerze

JANÓW. Sygnały Czytelników

Ścieżka do strzyżenia

Ścieżka rowerowa z Chełma do Janowa to lubiany przez miłośników jazdy na dwóch kółkach trakt. Niestety, jak alarmują rowerzyści, jej stan pozostawia wiele do życzenia. Szczególne obawy budzą gałęzie wystające na trasę oraz pogarszający się stan nawierzchni.

- Jeżdżę tamtędy bardzo często. Gałęzie wystają na ścieżkę, a po ostatnich burzach jest jeszcze gorzej. Miałem nawet taką sytuację, że duży konar spadł tuż przed moim rowerem - relacjonuje jeden z Czytelników.

Jak dodaje, miejscami kostka brukowa, którą wyłożona jest ścieżka, zaczyna się rozchodzić. W innych miejscach z kolei nawierzchnia porasta trawą, co sprawia, że jazda staje się nie tylko niewygodna, ale i niebezpieczna.

Za utrzymanie ścieżki odpowiada Urząd Gminy Chełm, ale wkrótce zarządzanie trasą, biegnącą wzdłuż DK12, ma zostać przekazane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Nim dojdzie do przekazania, planujemy przeprowadzić dokładny przegląd stanu ścieżki, celem usunięcia ubytków - zapowiadają urzędnicy.

Zapewniono nas także, że w ciągu najbliższych dni podcięte zostaną konary. (w)



CENIMY TWOJĄ PRACĘ!
DLATEGO ZWIĘKSZAMY STAWKĘ

ZARÓB NAWET

7200 zł

brutto/miesiąc*

PRACOWNIK PRODUKCJI

STANOWISKO

Co zyskujesz pracując w Cersanit?

- Darmowa** opieka medyczna
- Wysokie świadczenia socjalne do **2400 zł** rocznie
- Ubezpieczenie na życie** na preferencyjnych warunkach
- Darmowe** dojazdy do pracy

* Stawka miesięczna z premią, dodatkiem nocnym, dodatkiem do 4 bryg. — w przypadku wystąpienia nadgodzin płatne dodatkowo

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

✉ rekrutacja.cersanit4@cersanit.com

☎ **668 379 228, 662 045 854**

cersanit

GMINA DUBIENKA Czekają na ruch inwestora Co dalej z kurnikami w Uchańce?

Firma StoFarm, która kilka lat temu postawiła w Uchańce cztery kurniki, planowała rozbudowę fermy o kolejnych trzynaście obiektów. Choć inwestycja miała przynieść nowe miejsca pracy i dodatkowe fundusze dla lokalnej społeczności, wzbudziła silny sprzeciw części mieszkańców. Po decyzji Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego sprawa zawisała w próżni. Władze gminy czekają na ruch inwestora.

Na terenie dawnego PGR-u w Uchańce kilka lat temu firma StoFarm wybudowała cztery kurniki. Inwestycja od początku wzbudzała kontrowersje. Część mieszkańców i właściciele sąsiednich działek protestowali, argumentując, że ferma drobiu pogorszyła warunki życia w tej spokojnej dotąd okolicy. Jak tłumaczyli, są zmuszeni znosić odór i hałas, co sprawia, że codzienne funkcjonowanie stało się uciążliwe.

Sporo emocji wzbudziła również informacja o planach rozbudowy fermy. StoFarm zamierzała postawić kolejne 13 kurników wraz z niezbędną infrastrukturą. W tym celu inwestor wystąpił do gminy o wydanie decyzji środowiskowej. Pierwsza decyzja, wydana w 2022 roku, została uchylona przez Samorządowe Kolegium Odwoławcze. Wówczas wszczęto nowe postępowanie, a ostatecznie 11 kwietnia 2024 r. gmina wydała decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia. Przeciwnicy tych planów mówili, że to „zemsta” ówczesnej wójt Krystyny Denusz-Rosiak za wynik głosowania, który pozbawił ją kolejnej kadencji.

- Już cztery kurniki zmieniły życie w tej okolicy w koszmar. Mamy smród i hałas. Kolejnych kilkanaście kurników

sprawi, że życie tu stanie się nie do zniesienia. Nie tylko ze względu na fetor, ale też zanieczyszczenia gleby i wody. Trzeba będzie stąd uciekać. Tylko dokąd i za co, bo kto będzie chciał kupić dom czy siedlisko w takim miejscu? - mówili wówczas mieszkańcy.

Sprzeciw wobec decyzji został ponownie złożony do SKO, które jednak nie przychyliło się do zarzutów mieszkańców. Ci odwołali się do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie, który uchylił decyzję środowiskową. Na razie inwestor nie złożył nowego wniosku.

- Sprawa jest w zawieszaniu - przyznaje Michał Koziński, wójt gminy Dubienka. - Czekamy na spotkanie z przedstawicielami firmy i wtedy będziemy mogli powiedzieć coś więcej. Być może zmienią plany, zmniejszając liczbę planowanych kurników.

Wójt podkreśla, że wielu mieszkańców gminy przychylnie patrzy na plany rozbudowy, upatrując w nich szansy na nowe miejsca pracy. StoFarm założyła również fundację wspierającą lokalne inicjatywy.

- 1/3 tych środków miałyby być przeznaczona dla sołectwa Uchańka, reszta - dla całej gminy. To środki na realizację różnych inicjatyw, organizację wydarzeń kulturalnych, koncertów, dofinansowania do wycieczek dla uczniów. Gdyby firma zrealizowała swoje zamierzenia, pula środków przekazywanych przez fundację wzrosłaby do 230 tys. zł. Ponadto inwestor deklarował, że wybuduje na terenie naszej gminy skup zbóż i paleciarnię, dzięki czemu powstałoby 10 dodatkowych miejsc pracy. Według mieszkańców to ważne inwestycje - wskazuje wójt i dodaje, że liczy, iż uda się osiągnąć kompromis.

Do tematu będziemy wracać. (w)

60-latek terroryzował matkę

Pił, bił i groził matce śmiercią. Przez ponad półtora roku 60-latek z gminy Ruda-Huta zamieniał życie swojej schorowanej matki w koszmar. Kobieta bała się o własne życie. Domowy kat w końcu trafił za kratki.

Do dramatycznych scen dochodziło od 20 listopada 2023 roku do 19 czerwca 2025 roku. W tym czasie starsza kobieta, nieporadna ze względu na wiek, była regularnie terroryzowana przez własnego syna. Pod wpływem

alkoholu 60-latek zamieniał rodzinny dom w piekło - jego agresja narastała, wszczynał awantury, wyzywał, groził matce zabójstwem, a przemoc fizyczna stała się codziennością.

Wezwani w końcu do interwencji domowej funkcjonariusze założyli tzw. Niebieską Kartę, dokumentując domową przemoc. Wyrodney synalek został zatrzymany i usłyszał zarzuty prokuratorskie. Decyzją sądu trafił do aresztu. Grozi mu nawet do 8 lat więzienia. Jego matka wreszcie może odetchnąć z ulgą. (p)

WÓJT GMINY KAMIEŃ INFORMUJE

że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dn. 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) oraz Uchwałą Nr X/69/2025 Rady Gminy Kamień z dnia 25 czerwca 2025 roku wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kamień, ul. Diamentowa 15, a także zamieszczono na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień na okres 21 dni tj. od 01.07.2025 r.

wykaz nieruchomości gruntowych przeznaczonych do zawarcia kolejnych umów dzierżaw z dotychczasowymi dzierżawcami na okres do 3 lat w obrębie: Andrzejów, Czerniejów, Haliczany, Józefin, Kamień, Kamień-Kolonia, Ignatów, Ignatów-Kolonia, Koczów, Mołodutyn, Natalin, Pławanice, Pławanice-Kolonia, Rudolfin, Strachostaw, Wolawce.

Niniejszą informację, zamieszczono w prasie, na stronie internetowej Urzędu Gminy Kamień i BIP. Bliższe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Kamień pok. nr 9 lub pod tel. 82 545 97 75.

REJOWIEC FABRYCZNY. Co z modernizacją sieci ciepłowniczej?

Miały być oszczędności, są opóźnienia

W ramach VIII naboru programu „Polski Ład”, miasto Rejowiec Fabryczny dostało dofinansowanie na projekt modernizacji infrastruktury ciepła sieciowego. Inwestycja miała być odpowiedzią na rosnące koszty ogrzewania. Od ogłoszenia pierwszego przetargu minął już ponad rok, a umowy z wykonawcą nadal nie udało się podpisać.

O powodach tego opóźnienia burmistrz Gabriel Adamiec mówił w opublikowanym jakiś czas temu nagraniu na facebooku, bo właśnie tę formę komunikacji z mieszkańcami preferuje wójt miasta, choć pewnie większość z nich z Facebooka nie korzysta.

Pierwszy przetarg na to zadanie ogłoszono jeszcze w poprzedniej kadencji - 26 kwietnia 2024 r. - ale w maju 2024 r. został on unieważniony z powodu - jak zaznaczył burmistrz - błędów w opisie inwestycji, które w przypadku braku interwencji wiązałyby się z „paraliżem infrastruktury wodnej, ogromnymi kosztami i odpowiedzialnością prawną”.

Zestawiając opis techniczny z podstawowymi danymi, doznaliśmy ogromnego rozczarowania, ponieważ szereg podstawowych danych się nie zgadzało - mówił G. Adamiec. - Mam na myśli przede wszystkim o zestawienie dobowego zapotrzebowania na wodę, ponad 4 tys. m sześć, które to przekracza o 900 proc. możliwości wodociągowe naszego miasta. Specjaliści wskazują, że projekt całkowicie pomijał sposób odprowadzania wychłodzonej wody. Ponowne wtłaczanie jej do sieci wodociągowej jest zabronione przepisami sanitarnymi. Potencjalne scenariusze zrzutu do kanalizacji lub wód powierzchniowych wymagają pozwolenia wodno-prawnego oraz modernizacji infrastruktury. To wszystko prowadziłoby do natychmiastowego spadku ciśnienia, wiązałoby się z ryzykiem kawitacji i uszkodzeniem pomp wodociągowych, brakiem wody u odbiorców krytycz-

nych, zakłóceń w dostawie wody pitnej dla wszystkich mieszkańców.

Dalej burmistrz tłumaczył, że sytuacja zmusiła go do weryfikacji projektu od podstaw i zawarcia umowy z kancelarią prawną, specjalizującą się w zamówieniach publicznych o nadzór nad tym zadaniem (to Grupa Doradczą Puchacz z Lublina, a wartość umowy z nią to 9 tys. zł netto). Przyznał też, że procedura wyboru wykonawcy trwa już od trzech miesięcy.

- Przez 9 miesięcy pismo po piśmie do ministerstwa procedowaliśmy zmiany z zakresu merytorycznego oraz prawnego, co skutkowało w grudniu 2024 r. otrzymaniem promesy wstępnej, będącej podstawą do ogłoszenia nowego postępowania. W styczniu 2025 ogłosiliśmy przetarg, a 7 marca br. otworzyliśmy oferty i do dzisiaj, przeprowadzając wszystkie wskazane przepisami czynności, dokonujemy ich oceny. Mam nadzieję, że w tym miesiącu podpiszemy umowę z wykonawcą - mówił.

Burmistrz w swoim internetowym oświadczeniu, choć nie wprost, wbił szpileczkę poprzednikom. Podkreślił, że nie chce komentować, dlaczego poczyniono błędy w obliczeniach i parametrach sieci wodociągowej i energetycznej, ale zaznaczył, że gdyby zrealizowano projekt w pierwotnej wersji, „miliony złotych z publicznych środków zostałyby przekierowane na niewykonalny projekt, a miasto zostałoby bez modernizacji ciepłowni i z potencjalnym dużym problemem finansowym”.

Do postępowania, jak wiemy, zgłosiło się 9 firm (proponując ceny od 6,5 do 8,9 mln zł). W odpowiedzi na nasze pytania dotyczące kosztów inwestycji odpisał:

„Geneza opóźnień jest bardzo istotnym tematem, bez którego nie można uczciwie rozmawiać o przetargu, jesteśmy winni to mieszkańcom. Chciałbym nadmienić, iż ten wadliwy opis inwestycji „na siłę” wypchnięto kilka dni przed całkowitym odejściem z urzędu byłego burmistrza. Gdyby nie czujność, to co by się stało...? Oczywiście jesteśmy

w trakcie sprawdzania wszystkich wątków tej sytuacji, myślę że to nie koniec. Wyrażając nadzieję i robiąc wszystko co w naszej mocy, aby było to w tym miesiącu oświadczam, że prace związane z realizacją zadania „Przebudowa instalacji elektroenergetycznych z dostawą urządzeń i budową instalacji ciepłych” będą mogły ruszyć po przygotowaniu przez wybranego Wykonawcę dokumentacji i uzyskaniu przez Wykonawcę niezbędnych pozwoleń i uzgodnień. Zgodnie z projektem umowy termin na realizację zadania wynosi do 13 miesięcy (opracowanie dokumentacji, uzyskanie pozwoleń/uzgodnień oraz część inwestycyjna). Wartość dofinansowania wynosi 7 125 000,00 zł, wysokość wkładu własnego - 375 000,00 zł (5 proc.). W przypadku podpisania umowy z Wykonawcą na kwotę niższą, wartość dofinansowania proporcjonalnie zostanie zmniejszona”.

„Przebudowa instalacji elektroenergetycznych z dostawą urządzeń i budową instalacji ciepłych dla obiektów publicznych na terenie miasta Rejowiec Fabryczny” to jeden z kilku większych projektów, które przygotowano i pozyskano na nie dofinansowanie jeszcze za burmistrza Stanisława Bodysa. Łączna wartość zewnętrznych środków, które „pozostawił” on swojemu następcy, sięga ok. 19 mln zł. Były burmistrz przyznaje, że bardzo niepokoi go duże opóźnienie tej bardzo ważnej inwestycji, na którą samorząd pozyskał dofinansowanie sięgające 95 proc. kosztów.

Minął już rok od unieważnienia pierwszego przetargu. Czasu było więc bardzo dużo, aby skutecznie zadziałać. Od stycznia tego roku nie jest wyłoniony wykonawca. Podobno dwóch pierwszych zrezygnowało. To bardzo niepokojący sygnał. Mieszkańcy pytają czy to nie jakaś indolencja nowej władzy. Jest też obawa, że po tak długim czasie mogą wzrosnąć koszty realizacji. Ja dodam, że mamy do czynienia z chaosem informacyjnym i graniem na emocjach - komentuje były burmistrz. (w)

GMINA BIAŁOPOLE

Mandat zaufania dla Radomskiej

Rok temu wygrała wybory i objęła stanowisko wójta gminy Białopole. Dziś, po dwunastu miesiącach urzędowania, Aneta Radomska otrzymuje jednogłośnie absolutorium za wykonanie budżetu za 2024 rok. - Jest to dla mnie duża lekcja cierpliwości - podsumowała wójt.

Na czerwcowej sesji Rady Gminy Białopole nie było wątpliwości - wszyscy radni opowiedzieli się za udzieleniem absolutorium wójt Anecie Radomskiej (13 głosów „za”, 2 radnych było nieobecnych). Kluczową rolę w podjęciu decyzji odegrała pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz szczegółowe sprawozdania finansowe i raport o stanie gminy.

- Jest to dla mnie sygnał, że ten kierunek działań, objęty przeze mnie w tym pierwszym roku mojej kadencji, przynajmniej w jakimś zakresie jest przez państwa akceptowalny - powiedziała Radomska, dziękując za wotum zaufania i absolutorium. - Po tych dwunastu miesiącach nasuwa mi się jedno spostrzeżenie - coś, co nie ukrywam, że mnie mimo wszystko zaskoczyło - że w samorządzie wszystko wymaga cza-

su. Nawet najlepiej przygotowane czy najmniejsze przedsięwzięcie potrafi się rozciągnąć na wiele miesięcy ze względu na procedury, terminy i wymagania. Nie ukrywam, że jest to dla mnie duża lekcja cierpliwości, ale uczy mnie konsekwencji w działaniu. Dlatego pomału, ale do celu - dodała.

Absolutorium to jedno z najistotniejszych głosowań w rocznym kalendarzu pracy samorządu, będące wyrazem oceny wykonania budżetu oraz całości kształtu działań wójta. W przypadku Radomskiej jest to pierwszy mandat zaufania, jaki po pierwszym roku kadencji

udzielił jej radni gminni. Radomska została wybrana na urząd wójta w ubiegłorocznych wyborach, przejmując kierowanie gminą po Henryku Maruszewskim. Jest pierwszą w historii gminy kobietą na tym stanowisku.

- Jest młoda wiekiem i stażem, ale uważam, że do powierzonych jej zagadnień podchodzi niezwykle skrupulatnie - ocenił na absolutorijnej sesji wiceprzewodniczący rady gminy Sławomir Pawelec. Podkreślił, że budżet za 2024 rok „został zrealizowany prawidłowo”, a jedyną „bolączką” gminy jest oświata, która pochłania 1/3 część budżetu. (p)



Krasnystaw

MAŚLANKA BUTELKA 420 G
2,47 zł/szt.

CHŁODNIK SZEFA
3,36 zł /szt.

JOGURT NATURALNY GĘSTY 1 KG
9,97 zł/szt.

poznał kraję smaków

Zapraszamy do Sklepu Firmowego:
Krasnystaw, ul. Borowa 4

REJOWIEC FABRYCZNY

Szukają sposobu na tańsze śmieci

Waga zadziałała prewencyjnie?

Na ostatniej sesji Rady Miasta Rejowiec Fabryczny wrócił temat wysokich opłat za odbiór odpadów komunalnych. Radny Krzysztof Kister zaproponował powołanie specjalnej komisji, która miałaby przeanalizować sytuację i znaleźć sposoby na obniżenie kosztów. Jednym z pomysłów jest zakup wagi do śmieci - rozwiązanie, które już samo wprowadzenie w innych miastach miało działanie prewencyjne.

Na sesji podsumowano funkcjonowanie systemu gospodarowania odpadami komunalnymi za 2024 rok. Z raportu wynika, że dochody z opłat śmieciowych wyniosły około 1,1 mln zł, podczas gdy całkowite koszty systemu sięgnęły 1,24 mln zł. Sam odbiór i zagospodarowanie odpadów pochłonęły 1,22 mln zł, a wynagrodzenia i koszty pochodne - 17,8 tys. zł.

Według danych ewidencji ludności, miasto liczyło na koniec 2024 roku 4 084 mieszkańców. Jednak do systemu gospodarowania odpadami zgłoszonych było 3 237 osób. Ta różnica, jak czytamy w informacji urzędu miasta, wynika z faktu, iż wiele osób jest zameldowanych w Rejowcu fabrycznym, jednak ze względu na studia, pracę czy założenie rodziny zamieszkuje poza terenem miasta.

W ciągu ubiegłego roku mieszkańcy wytworzyli 1 223 174 ton odpadów, z czego największą kategorią były bioodpady - 232,28 Mg.

Problemem, który najbardziej niepokoi mieszkańców, są jednak rosnące koszty. Od prawie

roku obowiązuje stawka 37 zł od osoby - najwyższa w regionie. Ci, którzy nie segregują śmieci, płacą podwójną kwotę. Dla kompostujących bioodpady przewidziano 5 zł zniżki na osobę - z tej możliwości korzystały 357 nieruchomości. Teoretycznie osoby objęte ulgą nie powinny oddawać bioodpadów do zbiórki, ale praktyka pokazuje co innego.

- Z uwagi na dużą liczbę przydomowych ogrodów w mieście powstaje bardzo dużo odpadów zielonych. Stanowią one obecnie aż 20 proc. wszystkich odbieranych śmieci - czytamy w raporcie urzędu. Dokument wskazuje także na konieczność edukowania mieszkańców w zakresie kompostowania oraz zmiany podejścia do pielęgnacji ogrodów (np. unikanie całkowitego wygrabiania liści), co może pomóc w osiągnięciu wymaganego w 2025 roku 55-procentowego poziomu recyklingu.

Radny **Krzysztof Kister** w swoim wystąpieniu zaznaczył, że sytuacja wymaga pilnych działań: - Sytuacja ze śmieciami jest bardzo trudna. 37 zł to bardzo dużo, sam pan burmistrz mówił, że tak długo nie pociągniemy. Ustaliliśmy, że trzeba powołać komisję, przeanalizować sytuację i podjąć działania, które pozwolą ograniczyć koszty - mówił.

Jedną z propozycji radnego jest zakup wagi do ważenia śmieci:

- W niektórych miastach już sama zapowiedź wprowadzenia takiego rozwiązania spowodowała spadek ilości odpadów. Musimy iść w tym kierunku. Obecna stawka długo się nie utrzyma, a obowiązująca umowa potrwa jeszcze półtora roku - podkreślił Kister. (w)

KAMIENŃ. Wójt z absolutorium

Zielone światło dla włodarza gminy

Rada Gminy Kamień kolejny rok z rzędu jednogłośnie udzieliła absolutorium wójtowi **Dariuszowi Stockiemu**. Ubiegły rok w gminie Kamień stał pod znakiem inwestycji.

Najważniejsze uchwały ostatniej sesji Rady Gminy Kamień (25 czerwca) dotyczyły m.in. rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem wójta gminy Kamień z wykonania budżetu gminy za 2024 r. Inspektorzy Regionalnej Izby Obrachunkowej nie stwierdzili przekroczenia planu wydatków oraz naruszenia dyscypliny finansów publicznych i pozytywnie zaopiniowali sprawozdanie z wykonania ubiegłorocznego budżetu gminy Kamień. Uchwałę w tej sprawie radni przyjęli jednogłośnie, tak samo, jak uchwałę o udzieleniu wotum zaufania, a także absolutorium wójtowi **Dariuszowi Stockiemu**. Przed głosowaniami w tych kwestiach gospodarz gminy Kamień omawiał raport o stanie gminy za 2024 r., zwracając uwagę m.in. na inwestycje, których było rekordowo dużo.

- Przy budżecie 36 mln zł około 15 mln zł przeznaczono na inwestycje - stwierdził wójt Stocki. - Największe z przedsięwzięć, dofinansowane z „Polskiego Ładu”, dotyczyło przebudowy dróg gminnych. W ubiegłym roku wykonano osiem odcinków dróg asfaltowych. Realizowano je praktycznie w każdej części gminy. Łącznie wydano na

to 1,4 mln zł, z czego aż 1,2 mln zł to otrzymane dotacje. Kolejne z większych przedsięwzięć zrealizowanych w ubiegłym roku to rozbudowa sieci wodno-kanalizacyjnej.

Podczas debaty w sprawie raportu o stanie gminy radni dopytywali m.in. o koszty dowozu uczniów do szkół i wywozu odpadów. W przypadku drugiej z tych kwestii wójt Stocki oznajmił, że wkrótce trzeba będzie ogłosić przetarg, który wyłoni odbiorcę śmieci na kolejne lata. Stwierdził, że trzeba się liczyć z tym, iż oferty będą wyższe niż w poprzednim przetargu, a to oznaczałoby podwyżki stawek za odbiór śmieci, którą płacą mieszkańcy.

- Wiem, że nikt nie lubi podwyżek, one nie są popularne, ale system gospodarowania odpadami komunalnymi musi się bilansować - oznajmił wójt Stocki, informując, że wielu mieszkańców zalega z opłatami za śmieci.

Jedną z uchwał przyjętych na sesji dotyczyła wyrażenia przez radnych zgody na budowę pomnika pamięci Polaków ratujących Żydów w czasie okupacji niemieckiej w Pławanicach. Z inicjatywą taką wyszła grupa społeczników na czele ze **Stanisławem Kuciem**, związanym z gminą Chełm oraz Kamień przedstawicielem Stowarzyszenia „Forum Polskie”. S. Kucia mieszkańcy gminy Kamień znają doskonale, a jest on inicjatorem wielu innych pomników, „dębów katyńskich”, miejsc pamięci polskich bohaterów znajdujących się w gminie Kamień. (mo)

www.nowytydzien.pl

Marzenia przekuła w rzeczywistość

Z Chełma do Brukseli



Magdalena Dołba, absolwentka III Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Władysława Andersa w Chełmie, pracuje w samym sercu Unii Europejskiej - jako członkini zespołu Stałego Przedstawicielstwa RP przy UE w Brukseli. Wspiera działania Polski podczas przewodnictwa w Radzie Unii Europejskiej. Jej historia udowadnia, że nawet z małego miasta można trafić na europejskie salony - dzięki determinacji, odwadze i otwartości na świat.

- Od zawsze interesowały mnie geografia, języki obce i poznawanie innych kultur - wspomina **Magdalena Dołba**. - Jako licealistka nie myślałam jednak

o dyplomacji czy Unii Europejskiej. Po maturze byłam raczej zagubiona. Nie dostałam się na żadną z uczelni w Polsce, na które aplikowałam, więc

postanowiłam wyjechać za granicę.

Licencjat ukończyła w Londynie, a studia magisterskie - na kierunku *Business and Economics* ze specjalizacją w zrównoważonym zarządzaniu w Szwecji.

- Ten kierunek pozwolił mi połączyć wiedzę ekonomiczną z odpowiedzialnym podejściem do środowiska, społeczeństwa i długofalowego rozwoju - wyjaśnia. - Kończąc studia, zdecydowałam, że chcę pracować w sektorze publicznym. Pragnęłam mieć realny wpływ na otoczenie i tworzyć lepszy świat. Ta myśl towarzyszyła mi „od zawsze”.

Przełomowym momentem w jej karierze był prestiżowy staż Blue Book w Komisji Europejskiej.

- To była ogromna szansa, która pozwoliła mi od środka zobaczyć, jak funkcjonują unijne instytucje. To było naturalne przedłużenie moich zainteresowań - wspomina.

Pracę przy **polskiej prezydencji w Radzie UE** wywalczyła sobie determinacją - aplikowała do Stałego Przedstawicielstwa aż trzy razy. Udało się. Dziś współpracuje bezpośrednio z ambasadorką **Agnieszką Bartol**, Stałym Przedstawicielem RP przy UE. Wspiera zespół organizujący prace w czasie polskiej prezydencji w Radzie UE - odpowiada m.in. za koordynację posiedzeń COREPER II (organ stałych przedstawicieli krajów członkowskich UE przy Radzie w Brukseli), przygotowywanie materiałów, współpracę z ministerstwami oraz komunikację między stolicą a instytucjami UE.

- Każdy dzień jest inny, dynamiczny, pełen wyzwań. Trzeba być gotowym 24/7 - tłumaczy. - Tempo pracy jest ogromne. Decyzje zapadają szybko i równie szybko się zmieniają. Trzeba

być elastycznym, świetnie zorganizowanym i dobrze poinformowanym.

Wśród największych wyzwań polskiej prezydencji wymienia trudną sytuację geopolityczną, konieczność zachowania neutralności w sporach między państwami członkowskimi oraz wymagające negocjacje - jak te dotyczące 17. pakietu sankcji wobec Rosji. Ogromnym sukcesem Polski było wypracowanie programu SAFE - 150 miliardów euro na wspólne inwestycje w unijną obronność. Magdalena Dołba miała bezpośredni udział w koordynacji prac, przepływie informacji i wsparciu merytorycznym przy tym historycznym projekcie.

- W takich chwilach naprawdę czuję wagę tej pracy. Decyzje, przy których jesteśmy, mają realny wpływ na przyszłość Europy i pozycję Polski w UE - podkreśla. - Kulisy tych negocjacji to tygodnie bardzo dynamicznych rozmów i konsultacji z państwami członkowskimi. Większość państw ma na względzie narodowe interesy, które często muszą być zmienione, aby uzyskać kompromis z innymi krajami. Musieliśmy zachować „chłodną głowę”, szukać rozwiązań pomostowych, a jednocześnie pilnować interesów Polski i sprawiedliwego podziału środków. Moja rola w tym procesie polegała na wsparciu Stałego Przedstawiciela - Agnieszki Bartol - w przygotowaniach do kluczowych posiedzeń COREPER i Rady oraz posiedzeń z ekspertami prowadzącymi ten projekt. Koordynowałam przepływ informacji wewnątrz zespołu i między państwami członkowskimi - co było kluczowe, żeby móc szybko reagować na zmiany w trakcie negocjacji. Budowanie kompromisu i negocjacje - zwłaszcza wtedy, gdy wydawało się, że kompromis jest poza zasięgiem - to chyba najtrudniejsze momenty rozmów. W takich chwilach naprawdę czuło się, jak ważna i odpowiedzialna jest nasza rola jako prezydencji - bo nie chodziło tylko o „przeprowadzenie” projektu, ale o zbudowanie konsensusu w sprawie, która wpłynie na rozwój

całej Unii w nadchodzących latach. Z perspektywy czasu mogę powiedzieć, że negocjacje są jednymi z najbardziej wymagających, ale też najbardziej satysfakcjonujących doświadczeń, jakie miałam okazję przeżyć zawodowo.

Do najważniejszych sukcesów polskiej prezydencji Magdalena Dołba zalicza także **Tarczę Wschód** - infrastruktura obronna wzmacniająca bezpieczeństwo UE, **zaostreżenie sankcji na Rosję i Białoruś**, **pakiet ułatwień legislacyjnych dla firm (tzw. Omnibus)**, Program **RePowerEU**, mający na celu niezależnienie energetyczne Europy oraz **pakiet farmaceutyczny i inicjatywę z zakresu cyberbezpieczeństwa**.

Zapytana o cechy lub umiejętności niezbędne do pracy w unijnych strukturach dyplomatycznych tłumaczy, że tzw. EU Bubble, czyli środowisko ludzi zatrudnionych w instytucjach UE, jest bardzo różnorodne i urozmaicone pod względem umiejętności.

- Powszechna opinia jest taka, że aby móc tutaj pracować, trzeba być po studiach związanych z polityką albo prawem, a w rzeczywistości wcale tak nie jest. Jest wręcz odwrotnie. Instytucje często poszukują ludzi ze specjalnościami, np. informatyków, psychologów, naukowców. Jeżeli chodzi o strukturę dyplomatyczną, to na pewno przydaje się język francuski, a także umiejętności komunikacyjne, negocjacyjne, szybkie wyciąganie wniosków i analizowanie jak dane informacje mogą wpłynąć na ostateczną decyzję lub jak mogą one zmienić aktualny stan wydarzeń - tłumaczy pani Magda.

Na pytanie, co poradziłaby młodym osobom, które myślą o karierze w strukturach unijnych, odpowiada bez wahania: - W wieku 16 czy 18 lat mało kto wie, co chce robić w życiu. Ja też nie wiedziałam. Ale jedna rzecz, którą mogę doradzić młodym, to: **bądźcie odważni**. Próbuje, aplikujcie, pytajcie. Wychodźcie do ludzi, z którymi chcecie pracować. W dzisiejszych czasach naprawdę wiele jest możliwe - trzeba tylko chcieć i włożyć trochę pracy. **(w)**

CHEŁM. Jubileusz absolwentek Liceum Medycznego Dwa dni pełne wzruszeń

Minęło 50 i 55 lat, a one wciąż są jedną rodziną. Absolventki Liceum Medycznego w Chełmie z roczników 1965-1970 i 1970-1975 świętowały rocznicę uzyskania dyplomów. Były wzruszenia, wspomnienia i refleksja nad pielęgniarskim powołaniem.

W dniach 3-4 czerwca br. odbyło się jubileuszowe spotkanie absolwentek Liceum Medycznego w Chełmie z okazji 50. i 55. rocznicy uzyskania dyplomu pielęgniarki.

- To było wydarzenie, które poruszyło serca i przywołało najpiękniejsze wspomnienia - mówi Zofia Szafraniec-Stankiewicz, absolwentka rocznika 1970-1975.

W spotkaniu wzięło udział 45 uczestniczek. Dla wielu z nich była to nie tylko okazja do radosnego świętowania, ale również moment głębokiej refleksji nad przemijaniem i wartością zawodu, który

wybrały jako bardzo młode dziewczęta.

- Byłyśmy młode, pełne entuzjazmu i marzeń. Nie wiedziałyśmy, jak trudna, a jednocześnie piękna będzie nasza droga zawodowa. Kilka naszych koleżanek, w różnym okresie swojego życia, odeszło już na wieczny dyżur, ale wspomnienia związane z nimi są wciąż żywe. Dziś z dumą patrzymy wstecz - wspomina Maria z rocznika 1965-1970.

Jednym z najbardziej poruszających momentów spotkania była wizyta na cmentarzach - przy grobach zmarłych koleżanek, nauczycieli i wychowawców. W sposób szczególny wspomniano pedagogów, którzy nie tylko uczyli fachu, ale i kształtowali postawy przyszłych pielęgniarek. Z szacunkiem i wdzięcznością wymieniano nazwiska: Jana Łabędzkiego, Haliny Sakowskiej, Czesława Klimowicza, Janiny Łopałto, Krystyny Tabatt, Elżbiety Zajac, Czesławy Świerkowskiej, Wiesławy Szczerbac, Janusza Papużyńskiego,

Jana Zapędowskiego, Michała Wiślińskiego, Stanisława Litwina, Barbary Sztembis, Krystyny Zapędowskiej, Krystyny Szpak-Lipińskiej i Barbary Miącz.

- To oni uczyli nas nie tylko wykonywania iniekcji czy zakładania opatrunków, ale też spojrzenia pacjentowi w oczy i bycia dla niego człowiekiem - wspomina Ania z rocznika 1970-1975.

Spotkaniu towarzyszyły rozmowy, łzy wzruszenia i śmiech - wszystko to przywoływało atmosferę młodszych lat.

- Choć od naszego egzaminu dyplomowego minęło już pół wieku, wciąż czujemy się częścią wielkiej, pielęgniarskiej rodziny - podsumowała jedna z organizatorek spotkania.

Jubileusz był świadectwem, że przyjaźnie i więzi, które rodziły się w salach wykładowych i szpitalnych oddziałach, przetrwały próbę czasu i nadal łączą te wyjątkowe kobiety. **(opr. w)**



2001
PANS

PAŃSTWOWA
AKADEMIA
NAUK
STOSOWANYCH
W CHEŁMIE

#mierzwysoko! REKRUTACJA!



- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Stosunki międzynarodowe



- Mechanika i budowa maszyn
- Budownictwo
- Elektrotechnika



- Filologia słowiańska translatorska
- Filologia angielska



- Pedagogika
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna



- Ekonomia matematyczna
- Informatyka stosowana



- Rolnictwo
- Dietetyka i żywność zbiorowe



- Pielęgniarstwo
- Położnictwo



- Pilotaż
- Mechanika lotnicza
- Dyspozytor lotniczy

Nowość!

KONTROLER RUCHU LOTNICZEGO



Wysokie noty w rankingu „Perspektywy 2025”

Chełmska PANS w czołówce polskich uczelni

Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie zajęła 6. miejsce w ogólnopolskim rankingu wyższych uczelni zawodowych - wśród aż 90 sklasyfikowanych uczelni publicznych i niepublicznych. W gronie publicznych uczelni zawodowych uplasowała się na 4. miejscu w kraju.

Władze Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie - JM Rektor prof. ucz. dr **Beata Fałda** oraz Prorektor ds. Rozwoju prof. ucz. dr hab. **Józef Zajac** - uczestniczyli w gali ogłoszenia

wyników tegorocznego Rankingu Szkół Wyższych „Perspektywy”, która odbyła się 25 czerwca br. w Warszawie. Uroczystość przebiegała pod hasłem „Kosmiczny finał”. W chełmskiej PANS mają co świętować, bo odnotowali znakomity wynik w tegorocznym rankingu uczelni „Perspektyw”. PANS w Chełmie zajęła 6. miejsce w ogólnopolskim rankingu wyższych uczelni zawodowych - wśród 90 sklasyfikowanych uczelni publicznych i niepublicznych. Z kolei, w gronie publicznych uczelni zawodowych chełmska PANS uplasowała się na 4. miejscu w kraju. Władze i pracownicy



PANS w Chełmie nie kryją dumy, bo po raz kolejny udowadniają, że warto stawiać na jakość, rozwój i odwagę w działaniu. Osiągnięcia

uczelni na różnych polach od ławspaniale rozstawiają i promują Chełm.

(opr. mo, fot. FB PANS)

PANS W CHEŁMIE.

Motywujące wsparcie dla studentek i studentów pielęgniarstwa

Stypendia wypłacone

W ramach systemu zachęt Krajowego Planu Odbudowy w czerwcu br. nastąpiła wypłata ostatniej transzy stypendiów dla studentek i studentów Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie, którzy rozpoczęli naukę na pierwszym roku studiów I stopnia na kierunku Pielęgniarstwo w roku akademickim 2022/2023.

Wsparcie w postaci stypendiów to czynnik motywujący do studiowania na kierunkach medycznych, ze szczególnym uwzględnieniem lekarzy, lekarzy dentystów, pielęgniarek, położnych, ratowników medycznych, farmaceutów, diagnostów laboratoryjnych i fizjoterapeutów. Poprzez kształcenie większej liczby studentów wszystkich kierunków medycznych oraz zwiększenie liczby osób rozpoczynających pracę w zawodach medycznych, Ministerstwo Zdrowia planuje zwiększyć liczbę personelu medycznego. Stąd projekt pod nazwą „System zachęt do podejmowania i kontynuowania studiów na wybranych kierunkach medycznych oraz podjęcia zatrudnienia w zawodzie na lata 2022-2026”.

Przedsięwzięcie finansowane z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności, realizowane jest w Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie w ramach Działania 2 – Stypendia dla studentów kierunku pielęgniarstwo, położnictwo oraz ratownictwo medyczne.

Stypendia były przyznane na okres 3 lat, począwszy od października 2022 r. do czerwca 2025 r., tj. przez okres 9 miesięcy każdego roku akademickiego. Miesięczna kwota stypendium wynosiła 1500 zł. Podstawą przyznania stypendium była liczba punktów, uzyskana w postępowaniu rekrutacyjnym. (-)

CHEŁM. Robią dużo, zarabiają mało

Bibliotekarze chcą podwyżek

Pracownicy Chełmskiej Biblioteki Publicznej oczekują podwyżki wynagrodzeń. Liczyli też na nagrody z okazji Dnia Bibliotekarza, ale te - jak twierdzą - trafiły wyłącznie do wąskiej grupy osób.

Temat wynagrodzeń w chełmskiej bibliotece został poruszony przez radnego **Sebastiana Bieleckiego** (KR KO) podczas ostatniego posiedzenia Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego RM Chełm. Radny nawiązał do pisma skierowanego przez pracowników placówki do prezydenta i radnych.

- W ChBP zatrudnionych jest około 30 osób. Wszyscy pracujemy bardzo ciężko. Tylko w ubiegłym roku zorganizowaliśmy i obsłuży-

liśmy ponad 450 wydarzeń. Kiedy trzeba, zostajemy po godzinach, jesteśmy dyspozycyjni. Mimo to nasze pensje od lat pozostają na tym samym poziomie najniższej krajowej - poskarżyli się bibliotekarze.

Nadzieję wiązali z nagrodami z okazji Dnia Bibliotekarza. Te jednak, według relacji załogi, otrzymała tylko część zatrudnionych.

- Kierownicy dostali po 1 000 zł, a jeszcze kilka osób - może trzy, cztery - po 600 zł. Reszta nic. Wielu z nas poczuło się pominiętych. Uważamy, że środki można było podzielić inaczej - tak, aby każdy dostał choć symboliczne 100 czy 200 zł. Jedna z koleżanek, która zdaniem wielu zasługiwała na nagrodę, a jej nie otrzymała,

złożyła wypowiedzenie - opowiadają pracownicy Biblioteki.

Zdaniem radnego Bieleckiego miasto powinno znaleźć pieniądze na podwyżki wynagrodzeń pracowników biblioteki.

- To instytucja, która z natury nie przynosi zysków, ale jej pracownicy wykonują bardzo ciężką i wartościową pracę. Wiemy też, że dyrektor placówki wystąpiła do miasta z wnioskiem o dodatkowe środki na podwyżki. Może warto się nad tym pochylić. Budżet miasta jest rekordowy, jesteśmy już niemal na półmetku roku. Może udałoby się znaleźć środki na korektę i wypłatę podwyżek - stwierdził na komisji radny.

Dyrektor placówki **Katarzyna Sokołowska** zapewnia, że rozumie sytuację swoich pracowników

i prowadzi rozmowy z władzami miasta w sprawie ewentualnych podwyżek.

- Biblioteka, podobnie jak inne miejskie instytucje, mierzy się z oczekiwaniami wyższych wynagrodzeń. Co do nagród - zostały przyznane zgodnie z regulaminem, nie naruszono żadnych przepisów. Ich przydział leży w gestii dyrektora - podkreśla.

W odpowiedzi na nasze pytanie dotyczące ewentualnych podwyżek dla kadry ChBP Urząd Miasta Chełm przekazał, że obecnie trwają wewnętrzne analizy w tej sprawie.

- Poinformujemy, gdy zapadnie finalna decyzja - przekazał nam rzecznik ratusza **Damian Zieliński**.

Do tematu wrócimy. (w)

85. rocznica zbrodni hitlerowskiej w Kumowej Dolinie

Chełmskie Palmiry



Pomnik upamiętniający pomordowanych w Kumowej Dolinie

Kumowa Dolina, las na przedmieściach Chełma, w dniach 3 i 4 lipca 1940 roku był miejscem egzekucji ofiar ogólnopolskiej Akcji AB. Gestapo rozstrzelało wtedy co najmniej 115 osób aresztowanych w powiatach: chełmskim, krasnostawskim i zamojskim. Ofiarami byli głównie politycy, działacze samorządowi, ziemianie, nauczyciele i inni przedstawiciele lokalnej inteligencji.

Akcja AB Nadzwyczajna Akcja Pacyfikacyjna, wymierzona przeciwko polskiej inteligencji, przeprowadzona była w Generalnym Gubernatorstwie w maju 1940 roku. Zakładano, że eksterminacja polskich elit pozwoli zniszczyć polską tożsamość narodową i przekształcić polskie społeczeństwo w bierną masę służącą w najlepszym razie jako niewykwalifikowana siła robocza dla III Rzeszy. Inspiratorem akcji był Hans Frank.

- Polacy są urodzonymi organizatorami konspiracji i wszelkiego zamieszania - mówił Frank podczas spotkania z Hitlerem 29 lutego 1940 roku. - Siedzimy w Dystrykcie Warszawa na beczce prochu. Gdy zaczną się działania na Zachodzie, wtedy trzeba się liczyć z akcjami powstańczymi.

2 czerwca 1940 roku, podczas konferencji Rady Obrony Rzeszy, która dała początek AB, Hitler wyraził się, że Generalna Gubernia to obszar bezprawia, gdzie można używać wszelkich środków i metod. Najbardziej znaną zbrodnią popełnioną przez Niemców w ramach akcji AB były masowe egzekucje w warszawskich Palmirach. W dniach 20-21 czerwca rozstrzelano tam 358 osób. Na liście rozstrzelanych znalazł się olimpijczyk Janusz Kusociński, złoty medalista z Los Angeles w biegu na 10 000 metrów.

W Chełmie i Krasnymstawie Akcja AB zaczęła się w pierwszych dniach czerwca 1940 roku. 5 czerwca w Krasnymstawie podstępem zwabiono do miejscowego Gimnazjum przedstawicieli inteligencji. Aresztowano ich i osadzono w miejscowym więzieniu. Aresztowania przeprowadzono równoległe w miejscach pracy, mieszkaniach, na ulicy. Paweł Wisz, miejscowy adwokat, został aresztowany w domu i zabrany do więzienia w samej bielźnie. Tego samego dnia aresztowany był Wincenty Kociuba, poseł na Sejm II RP III i IV kadencji w latach 1930-1938. Wraz z nim aresztowano jeszcze

20 osób. Wśród aresztowanych był Michał Niewidziało, nauczyciel, pierwszy komendant ZWZ. Niemcy nawet nie zdawali sobie sprawy z tego, jaki cios zadali rodzącemu się w Krasnymstawie ruchowi oporu tymi aresztowaniami. Wincenty Kociuba już na początku okupacji organizował na Lubelszczyźnie Służbę Zwycięstwu Polsce (SZP), później ZWZ. Na początku 1940 roku Wincenty Kociuba i kpt. Stanisław Krawczyk w domu Franciszka Rysaka zaprzysięgli i przyjęli do organizacji kilkunastu byłych legionistów - peowiaków. 5 czerwca aresztowani zostali, między innymi: Edward Bieńkowski - ostatni starosta Krasnegostawu, Michał Wiśniewski - wójt gminy Krasnostaw, Feliks Pawłowski, Karol Szczotka, Stanisław Wilczkiewicz, Zygmunt Pankiewicz - kierownik kliniki w Izbicy, ziemianie - Leon Epsztein oraz bracia Józef i Kazimierz Janisławscy, Paweł Gutowski, Stanisław Huskowski - oraz Jan Russek - sekretarz gminy Krasnostaw. Aresztowani byli dwa dni przetrzymywani w więzieniu w Krasnymstawie, następnie zostali przetransportowani do więzienia w Chełmie. Byli tam rygorystycznie izolowani. Nie przyjmowano paczek od rodzin i udzielano fałszywych informacji o stanie zdrowia i miejscu pobytu. W tym samym czasie dokonywano aresztowań w powiecie chełmskim. Podobno w typowaniu osób do aresztowania czynnie pomagała rodzina Lindnerów, niemieckich kolonistów z Kamienia.

W nocy z 3 na 4 lipca 1940 roku wszystkich aresztowanych przewieziono oplandeczonymi ciężarówkami do lasu Góry za Kumową Doliną. Przywieziono ich na polanę, gdzie był ogromny dół po wybranym piasku. Związanych więźniom kazano stanąć wokół dołu i rozstrzelano. Ofiary spychano do dołu, po czym dół zasypano. Świadkowie, okoliczni mieszkańcy, twierdzili, że rozstrzelanych zasypano tylko częściowo. Wielu musiało jeszcze żyć. Niemcy po jakimś czasie wrócili, włądli do dołu benzynę i podpallii. Według innej wersji Niemcy w 1943 roku wykopali zwłoki i spalili w krematorium w Borku - na tak zwanej „Patelni”.

Wśród zamordowanych w Kumowej Dolinie oprócz więźniów z Krasnegostawu byli między innymi: Henryk Bałazy - chorąży WP, Michał Nowacki - zastępca burmistrza Zamościa, Edmund Prost - kapitan WP, Jerzy Stępniewski - nauczyciel gimnazjalny, Jan Sztaba - dyrektor cukrowni

w Rejowcu, Stefania Szwed - działaczka harcerska, Tadeusz Tomaszewski - prezydent Chełma, Stefan Umiński - wiceprezydent Chełma, Maria Wirska - nauczycielka, Mieczysław Godlewski - notariusz, Kazimierz Żurawski - lekarz i oficer WP. W tym samym miejscu w latach 1943-44 Niemcy dokonali kolejnych egzekucji.

Aresztowań w Chełmie i Krasnymstawie dokonywał osobiście Hugo Raschendorfer, untersturmfirer SS, Niemiec sudecki, Czech z pochodzenia. Miał wtedy 35 lat. Blondyn, wzrostu 179 cm o niebieskich rybach oczach, szczupłej budowy ciała. Według różnych opinii z tamtych lat był najbardziej niebezpieczny ze wszystkich funkcjonariuszy SS w Chełmie. Uchodził za sadystycznego oprawcę. Mordował i bił, nie zwracając uwagi, że robi to przy świadkach. Przewagą jego była doskonała znajomość języka polskiego. Zajmował się głównie działalnością operacyjną. Kierował masowymi egzekucjami ludności polskiej i żydowskiej. - Prał w zapamiętaniu pejczem ludzi stojących w kolejce po kartkową żywność - mówił jeden ze świadków. Jeździł po ulicach Chełma na koniu lub odkrytym samochodem. Wszyscy przechodnie musieli zdejmować przed nim czapki.

On kierował też egzekucją na chełmskiej targowicy przy murze cmentarza, w lecie 1943 roku. Dobijał po plutonie egzekucyjnym dających oznaki życia. Szczególne okrucieństwo przejawiał wobec Żydów.

- Idąc ulicą Szkolną - wspominał kolejny świadek - zauważyłem, jak z dawnego hotelu, róg Szkolnej i J. Młodowskiej, esesmani z oddziału konnego wypędzają na ulicę Żydów. Przy wejściu stał Raschendorfer z pistoletem w jednej ręce, a w drugiej trzymał kanapkę, którą co pewien czas podgryzał. Gdy na ulicy zjawił się Żyd, z 2-3 kroków strzelał do niego, nie przestając jeść. Są też świadkowie, którzy widzieli jak trzymając za nogi 4-letnie żydowskie dziecko uderzał jego głowa o ścianę. Świadkom utknął w pamięci fakt zabicia kobiety i jej dwoje dzieci, które trzymała na rękach.

Hugo Raschendorfer przez 20 lat po wojnie pozostawał bezkarny. Dopiero w 1968 roku stanął przed sądem w Monachium pod zarzutem zbrodni ludobójstwa na terenie Chełma i okolicy. Do niczego się nie przyznał. Skazany został na dożywocie. W procesie zeznawał świadkowie z Chełma.

Juliusz Stachira

RUDA-HUTA. Rada jednogłośnie Pierwsze absolutorium wójta Walczuka



W gminie Ruda-Huta radni nie mieli wątpliwości - jednogłośnie udzieliłi wójtowi Jarosławowi Walczukowi wotum zaufania oraz absolutorium za wykonanie budżetu za 2024 rok. Była merytoryczna dyskusja, nieco żartów i sporo refleksji nad tym, jak wiele zmieniło się w gminie przez ostatnie lata.

Wstępem do przyjęcia uchwały dotyczącej wotum zaufania była debata nad „Raportem o stanie gminy za 2024 rok”. Jeszcze przed rozpoczęciem dyskusji najważniejsze dane zaprezentował wójt **Jarosław Walczuk**. Radni, którzy zabrali głos, ocenili, że dokument dobrze odzwierciedla rozwój gminy i pracę urzędu.

- To, co zobaczyliśmy w raporcie, to, co widzimy na co dzień, świadczy, że gmina podąża we właściwym kierunku - oceniła radna **Urszula Panasiuk**.

- Z raportu wynika, że stopa życiowa naszych obywateli wzrasta. W ubiegłym roku urodziło się około 30 dzieci, a po zasiłek z tytułu urodzenia dziecka zgłosiło się tylko 12 osób. To znaczy, że już jest dobrze - komentowała radna **Leokadia Walczuk**.

Swoje uwagi przedstawił także radny **Bogdan Sawicki**. Wskazał na brak w raporcie danych dotyczących liczby pomp ciepła i instalacji fotowoltaicznych na terenie gminy, a także na brak zestawienia programów „miękkich” i „twardych” wraz z informacją o pozyskanych na nie dofinansowaniu, także z lat poprzednich.

- Za to należą się panu dwa pasy, wie pan w jakie miejsce - żartował radny Sawicki, zwracając się do wójta. - Ale nie będę pana bił. Musi pan sam sobie wymierzyć karę.

- Taka motywacja raczej na mnie nie zadziała - odpowiedział wójt, również z uśmiechem. Dodał, że informacje o pozyskiwanych środkach były zawarte w prezentacjach pokazujących całokształt działań gminy, natomiast raport skupiał się na bieżącym roku.

- Jeśli chodzi o fotowoltaikę, nigdy nie będziemy mieli pełnego obrazu obiektów prywatnych. Dlatego wolałem wpisać brak danych niż podać dane niepełne - tłumaczył Jarosław Walczuk.

W głosowaniu wójt otrzymał swoje pierwsze wotum zaufania jednogłośnie - 14 głosów „za”. Taka sama była decyzja rady przy uchwałach dotyczących zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz udzielenia absolutorium z tytułu wykonania budżetu.

Po głosowaniu wójt złożył podziękowania radnym, pracownikom urzędu gminy, jednostkom podległym, sołtysom, organizacjom współpracującym oraz mieszkańcom.

Na zakończenie głos zabrał ponownie radny Sawicki, dzieląc się refleksją, że wielką siłą mieszkańców Rudy-Huty jest to, że są społeczeństwem obywatelskim.

- Można powiedzieć, że bieda powoduje, że ludzie się trzymają w kupie - żartował B. Sawicki. - 35 lat temu po raz pierwszy zostałem radnym. Szkoła była odrapana, w każdej wsi stały wielkie kałuże, nie były dróg, nie działały domy kultury Czarna rozpacz... Mamy rok 2025. Nasza szkoła jest, czysta, docieplona i zadbana, tak samo urząd gminy. Jeździ nam się - już nie rowerami, a samochodami - coraz lepiej. To nie jest przypadek, a zasługa nas, ludzi tutaj mieszkających. Tego nikt nam za darmo nie dał i dlatego mówiłem, że trzeba napisać o programach.

Radny wspominał, jak wiele zmieniło się przez lata.

- Każdego roku coś przybywało. Pamiętam, jak się cieszyliśmy, gdy w naszej wsi zbudowano drogę i dzieci nie musiały już iść do szkoły „po płotach”, żeby nie wpaść w kałuże. Wszyscy, jak tu siedzimy, gdy trzeba, potrafimy się zebrać nawet o pierwszej w nocy. Niektórzy mówią: „Wy w tej Rudzie-Hucie głosujecie jak barany. Wszystko na tak”. To nie tak. My rozmawiamy - czasem ostro - ale potrafimy się porozumieć, co widać na sesjach. Trzeba się szanować. Jest taka piosenka Komitetu Obrony Robotników: „Zmieniają się ryje, nie zmienia się chlew”. Te słowa mogą odnieść do sejmu. Gdyby mogli, to by się zadziobali, obojętnie nad czym głosują. My nigdy się nie kłóciliśmy o personalia. My zawsze głosowaliśmy za tym, żeby w Rudzie-Hucie było lepiej - skwitował radny Sawicki.

(w. fot. Jarosław Walczuk i Facebook)

GMINA ŻMUDŹ Nowy sprzęt i narzędzia

Żmudzcy urzędnicy odebrali sprzęt i narzędzia kupione w ramach programu „Stabilne zatrudnienie-osoby niepełnosprawne w administracji i służbie publicznej” finansowanego ze środków PFRON. Wśród nowych urządzeń wartych 49 603, 97 zł są m.in.: świder glebowy, wertykulator, kosa, pilarka, rozdrabniacz i dmuchawa spalinowa, zamiatarka z pojemnikiem, myjka ci-

śnieniowa. - Zakupiony sprzęt będzie służył do wykonywania prac porządkowych i remontowych na terenie gminy - mówią żmudzcy urzędnicy. - Nowy sprzęt umożliwi efektywniejszą pracę, utrzymanie porządku, estetyki i funkcjonalności przestrzeni naszej gminy, co wpłynie na poprawę jakości życia mieszkańców. (mo)

Sesja Rady Gminy Chełm. **Wotum zaufania i absolutorium dla wójta**

Podczas dzisiejszej (25.06.2025) sesji Rady Gminy Chełm radni jednogłośnie zatwierdzili **Raport o stanie Gminy Chełm za 2024 rok** oraz udzieliли **wotum zaufania** Wójtowi, doceniając całoroczną pracę na rzecz mieszkańców.

Następnie, po szczegółowym omówieniu sprawozdania finansowego oraz realizacji budżetu za ubiegły rok, Rada podjęła **uchwałę o udzieleniu absolutorium** – to ważne potwierdzenie, że finanse gminy są prowadzone odpowiedzialnie i transparentnie.

Podjęto także szereg innych uchwał, w tym dotyczących zmian w budżecie na 2025 rok, nadania nazw ulicom, a także gospodarki nieruchomościami. (-)



Ponad 420 uczniów nagrodzonych stypendiami w Gminie Chełm

W roku szkolnym 2024/2025 Gmina Chełm ponownie okazała silne wsparcie dla młodych mieszkańców, przyznając łącznie 424 stypendia o wartości 72 455,00 zł. Wśród nich 302 uczniów uhonorowano stypendiami naukowymi, natomiast 122 - sportowymi.



Największą liczbą nagrodzonych może pochwalić się Szkoła Podstawowa w Żółtańcach. Jej uczniowie otrzymali aż 129 stypendiów naukowych i 31 sportowych, co oznacza, że aż 160 wychowanków tej placówki zostało uhonorowanych na łączną kwotę blisko 29 tysięcy złotych.

Wyróżnili się także uczniowie z innych szkół. W Stołpiu przyznano 62 stypendia na łączną sumę 11 670,00 zł. W Stawie - 57 stypendiów za 8 720,00 zł, w Okszowie - 49 stypendiów na kwotę



7 600,00 zł, w Strupinie - również 49 stypendiów o wartości 7 605,00 zł, a w Uhrze - 47 stypendiów na kwotę 8 190,00 zł.

Stypendia naukowe trafiły do uczniów osiągających wysokie wyniki w nauce oraz w konkursach przedmiotowych. Stypendia sportowe przyznano natomiast młodym sportowcom odnoszącym suk-

cesy na zawodach lokalnych, wojewódzkich i ogólnopolskich.

Warto podkreślić, że tego rodzaju wsparcie to nie tylko realna pomoc finansowa, ale przede wszystkim dowód uznania dla pracy, zaangażowania i pasji uczniów, nauczycieli oraz ich rodzin.

Uroczysta gala wręczenia stypendiów miała

miejsce w Okszowie, a część artystyczną wydarzenia przygotowali uczniowie miejscowej szkoły. Wójt Wiesław Kociuba wręczył również dyplomy rodzicom i opiekunom, podkreślając ich istotną rolę w sukcesach dzieci.

Gratulujemy wszystkim nagrodzonym - jesteście powodem do dumy dla całej gminy! (-)

WÓZEK AERIA Z GONDOLĄ RAMBLE XL WYGRAŁA PANI KATARZYNA Z CHEŁMA

Nagrodę - markowy wózek 2 w 1 - ufundował wiodący polski dystrybutor takich marek jak Joie, Nuna, Valco Baby, Bugaboo firma 4 Kids z Krakowa.

Do wygrania był wózek Aeria z gondolą Ramble XL.

Losowanie odbyło się 27 czerwca 2025 r.

Wózek otrzymuje p. Katarzyna Maliszewska z Chełma



Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39 al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej) Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15



Wózek wylosowany!

IMIĘ I NAZWISKO _____
 ADRES _____
 TELEFON _____
 DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____
 Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

KONKURS ZABIERZ NOWY TYDZIEŃ NA WAKACJE!



Wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRwA zapraszamy do udziału w ósmej edycji naszego konkursu. Atrakcyjnych nagród nie zabraknie.

Przedmiotem konkursu będą zdjęcia wykonane przez uczestników podczas aktualnego lata, czyli w okresie od 15 czerwca do 30 września 2025 roku Wystarczy zrobić zdjęcie podczas Waszych dalszych i bliższych wakacyjnych wojaży. Najważniejszy będzie pomysł i ciekawe ujęcie. Na zdjęciach musi być widoczne logo „Nowego Tygodnia”. Może być ono pokazane na papierowym wydaniu lub na telefonie czy tablecie widocznym na konkursowym zdjęciu.

Mimo że na zdjęcia czekamy do końca września, to przesyłajcie je już teraz. Każdy z uczestników może wysłać maksymalnie trzy zdjęcia. Uczestnik konkursu musi podać swoje imię, nazwisko, adres i numer telefonu. Dane te będą wykorzystywane wyłącznie na potrzeby konkursu i zostaną usunięte po jego zakończeniu. Zdjęcia wysyłajcie na adres konkurs@nowytydzien.pl.

KRASNYSTAW. Wakacje, witajcie!

W szkołach podstawowych prowadzonych przez miasto Krasnystaw, Jedynce, Czwórce i Piątce, uroczysto zakończono rok szkolny 2024/25. Były stypendia, nagrody i część artystyczna. Nazwiska prymusów zamieścimy w kolejnym wydaniu Nowego Tygodnia. (red)



FAJSŁAWICE. Turniej wsparcia dla Huberta

Ponad 35 tys. zł, a to nie koniec, zebrano podczas 6. edycji charytatywnego turnieju piłki nożnej o puchar marszałka województwa lubelskiego, który odbył się w gminie Fajslawice. Pieniądze pomogą w leczeniu i rehabilitacji 18-latką z Marysina, który zmaga się z porażeniem mózgowym.

Wydarzenie odbyło się pod honorowym patronatem marszałka województwa lubelskiego Jarosława Stawiarskiego oraz Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Głównym celem imprezy było wsparcie 18-letniego Huberta Rodaka z Marysina, który zmaga się z mózgowym porażeniem dziecięcym. Całkowity dochód z turnieju (35 tys. zł) został przeznaczony na jego rehabilitację. Kwota nie jest jednak ostateczna, zbiórka internetowa, trwa jeszcze do końca sierpnia (na dziś dzień na koncie jest tam ponad 3 tys. zł).

Imprezę zorganizowali: wójt Fajslawic Janusz Pędzisz, przewodniczący rady gminy Fajslawice Sławomir Michalak oraz prezes Stowarzyszenia Manufaktura Futbolu Jacek Kosierb. Dzień obfitował w moc atrakcji przygotowanych specjalnie dla wszystkich uczestników, którzy przyszli wesprzeć Huberta. Najmłodszy z oddziałów przedszkolnych SP w Fajslawicach oraz uczniowie ze SP w Siedli-

skach Drugich, zaprezentowali występy artystyczne, grupa dzieci z zespołu Fajslawice Dance Crew energetyczne układy tańca nowoczesnego, a dorosłych porwał do tańca Sławomir Dziekan. Nie zabrakło pokazów grupy Songo Teakwondo i członków UKS „Żaczek” Fajslawice. Dla najmłodszych GOK i Biblioteka przygotowali animacje, gry, zabawy, bańki mydlane, dmuchane balony i zjeżdżalnie, a także malowanie twarzy i kolorowe tatuaże. Dodatkową atrakcją, która cieszyła się dużym zainteresowaniem była możliwość obejrzenia i przejażdżki zabytkową, wojskową ciężarówką ZiŁ 131. Nie zabrakło druhow z OSP Fajslawice prezentujących swój sprzęt strażacki i Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej, którzy serwowali pyszną orzeźwiająca lemoniadę. Uczestnicy chętnie ofiarowywali swoje fundusze podczas aktywnego udziału w licytacjach i loterii przygotowanej przez Ośrodek Pomocy Społecznej, częstując się domowymi wypiekami, które przygotowały na tą okazję nasz lokalny Klub Seniora, Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiąt w Fajslawicach a także KGW „Wiejskie Cuda” ze Stasina Dolnego. Stoisko pełne smakowitości oferowało KGW „Kreatywne Marysieńki” w Marysinie, któremu Hubert z racji zamieszkania jest naprawdę bliski. Swoją cegiełkę dołożyło również Towarzystwo Przyjaciół Fajslawic, ofe-

rując publikacje zgromadzone na koncie stowarzyszenia, a także Sławomir Chmiel, który na swoim stoisku wystawił produkty z żeńszczenia, orkiszu czy topinamburu. Tego dnia swoją cegiełkę dorzucili również uczestnicy turnieju szachowego, który przygotował Ludowy Uczniowski Klub Szachowy Fajslawice. Wyjątkową atrakcją, która przyciągnęła uwagę obecnych i wzbudziła ogromne emocje, była obecność Jakuba Wilka – młodego bramkarza Górnika Łęczna i mieszkańca naszej gminy. Kuba w wieku zaledwie 16 lat zadebiutował w meczu I ligi, pokazując talent, determinację i ogromny potencjał. Ważnym elementem turnieju piłki nożnej oldbojów jak i małych zawodników, którzy rywalizowali o puchar marszałka województwa lubelskiego. W piłkarskich zmaganiach Żaków wzięło udział 6 drużyn piłkarskich: Świdniczanka Świdnik, Ruch Izbica, Hetman Żółkiewka, Akademia Piłkarska Ultimate Siennica Różana oraz dwie drużyny Frassati Fajslawice. Najlepszą okazała się starsza drużyna Frassati. Wśród oldbojów natomiast zwyciężyła drużyna Błękitni Suchodoły. Na zakończenie dzieci i młodzież bawiła się podczas bitwy kolorów zorganizowanej przez GOK w Fajslawicach. Pozostali częstowali się aromatycznym bigosem i pierogami, które przygotował dla wszystkich obecnych Dariusz Janiszek. (kg)



KRASNYSTAW

Rodzinnie na Kółkowej



Dziesiątki mieszkańców Krasnegostawu wzięło udział w Festynie Rodzinnym na Kółkowej, zorganizowanym ze środków Budżetu Obywatelskiego miasta Krasnystaw.

Wydarzenie otworzyła Anna Ciechańska-Marucha - przewodnicząca Koła Gospodyń Wiejskich Górzanie, witając przybyłych gości, wśród których znaleźli się m.in. starosta krasnostawski Janusz Szpak, burmistrz Krasnegostawu Daniel Miciuła oraz radne miasta Krasnystaw: Agnieszka Pocińska-Bartnik, Emilia Wiśniewska i Karolina Gołbiowska. Szczególne emocje towarzyszyły uroczystemu otwarciu ogrodu sensorycznego, który powstał dzięki środkom z funduszu sołeckiego Przedmieścia Góry. Wykonawcą była Pracow-

nia Wyobraźni Huberta Suszka - mieszkańca sołectwa. Nowy ogród to miejsce stymulujące wszystkie zmysły - wzrok, słuch, smak, węch i dotyk - z pięknymi alejkami, pergolami, prowizorycznymi instrumentami oraz klimatycznym okienkiem do zdjęć. Częścią wydarzenia był konkurs „Kraszczadzkie ciasto owocowe”, do którego stanęły reprezentacje sołectw: Krakowskie Przedmieście, Przedmieście Zakręcie, Przedmieście Zastawie, Kolonia Góry, Przedmieście Góry, Stowarzyszenie Mieszkańców Przedmieścia Zastawie oraz KGW Górzanie. Jury pod przewodnictwem burmistrza uznało, że wszystkie potrawy były równie pyszne. Nie zabrakło części artystycznej. Na scenie wystąpiły dzieci z SP nr 5 w Krasnystawie oraz zespoły: „Sami Swoi”, „Bimber Boys”, „Solaris” i „Trio-Top”. (kg)



KRASNYSTAW

72. numer Nestora



W Powiatowej Bibliotece Publicznej w Krasnymstawie odbyła się promocja 72. numeru czasopisma artystycznego „Nestor”, połączona z wernisażem wystawy malarstwa Honoraty Lipińskiej.

Technika, którą stosuje Honorata Lipińska, to sucha pastel. Początkowo artystka przedstawiała martwą naturę, aktualnie maluje cyklami, które wiążą się z kolorem, np. zielone, niebieskie. Lipińska od 2016 r. należy do grupy malarzkiej „Tęcza”, gdzie pod kierunkiem Teresy Chomik-Kazarian szlifuje

swoją warsztat malarzki. Po wernisażu goście przeszli do czytelnicy, gdzie redaktor naczelny Nestora Andrzej David Misiura zaprezentował zebranym najnowszy numer czasopisma. Obecni na sali autorzy krótko omówili swoje artykuły. Głos zabrali m.in.: Jerzy Jacek Bojarski, Lucjan Cimek, Leszek Janeczek, Elżbieta Kmieć, Andrzej Bałys, Wiesław Krajewski. Swoje wiersze czytała Lesia Stepowyczcza - ukraińska poetka, prozaik i tłumaczka. Pochodzi z miasta Dniepr. Od początku wojny mieszka w Lublinie. Wystawę Honoraty Lipińskiej można oglądać do końca lipca w godzinach pracy biblioteki. (k)

Stypendia starosty wręczone!



Zakończenie roku szkolnego 2024/2025 było okazją do wyróżnienia najzdolniejszych uczniów szkół ponadpodstawowych z terenu powiatu krasnostawskiego. 27 czerwca wręczono stypendia starosty krasnostawskiego.

Starosta krasnostawski Janusz Szpak przyznał 42 stypendia dla uczniów, którzy w mijającym roku szkolnym osiągnęli wzorowe wyniki w nauce oraz odnieśli sukcesy w konkursach i olimpiadach. Wysokość każdego stypendium wynosi 2 000 zł.

Stypendia za wybitne osiągnięcia naukowe otrzymali: w I LO w Krasnymstawie – Gabriela Pawlas (średnia ocen 5,36), Igor Bałabaj (5,31), Lena Zielińska (5,29), Oliwia Dzida (5,23), Martyna Mazurkiewicz (5,21), Karolina Szymaniak (5,17), Kinga Miszcza (5,15), Dominika Papierz (5,14), Laura Delikat (5,08), Nikola Krzyżanowska (5,08), Zofia Nowacka (5,08), Krystian Skibiński (5,08), Maja Kozak (5,07), Zofia Basińska (5), Natalia Kołtun (5), Maciej Jusiak (5), Julia Lewczuk (5), Michał Malarz (5), Michalina Słabek (5), Kinga Waręcka (5), Łukasz Żukowski (5),

z II LO w Krasnymstawie – Dominika Swatowska (5), Martyna Mickiewicz (5,08), Amelia Kluch (5,15), Aleksandra Kalman (5,33), Karolina Wojtiuk (5), z ZS nr 1 w Krasnymstawie – Mateusz Domański (5), Maja Matwiej (5), Emilia Nowosad (5), z ZS nr 2 w Krasnymstawie – Łukasz Trumiński (5,17), Damian Marchewka (5,17), Mikołaj Walkiewicz (5), Krzysztof Koszyk (5,28), Anna Borzęcka (5,06), Hanna Zielińska (5,16), Julia Czerniakowska (5,06), Maja Jeleń (5), Mateusz Pachuta (5,06), Kinga Ciechańska (5,13), Nadia Kuc (5,19), Kacper Woźniak (5). (kg)

Złote Gody w Gorzkowie



W Centrum Społeczno-Kulturalnym w Gorzkowie 24 pary z terenu gminy świętowały 50-lecie Pożycia Małżeńskiego, czyli tzw. Złote Gody.

Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie odebrały pary, które związek zawarły w latach 1973-1974. W dowód uznania jubilanci zostali odznaczeni Medalami przyznanymi przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Oznaczenia wręczył wójt gminy Gorzków Piotr

Cichosz. Członek zarządu powiatu krasnostawskiego Mariusz Frąc przekazał z kolei małżonkom pamiątkowe listy gratulacyjne od zarządu powiatu. Oto jubilanci 50-lecia Pożycia Małżeńskiego: Lucyna i Jerzy Bortaccy, Irena i Stanisław Chachajowie, Kazimiera i Marian Czaplinski, Teresa i Tadeusz Janiszewscy, Ewa i Stanisław Jaremkowie, Henryka i Wiesław Kędrakowie, Teresa i Kazimierz Krakowie, Maria i Stanisław Królowie, Alicja i Tadeusz Krzyżanowscy, Henryka

i Stanisław Łysakowscy, Krystyna i Kazimierz Malinowscy, Urszula i Ryszard Nawroczy, Maria i Stanisław Olechowie, Danuta i Ludwik Parka, Ruta i Wiesław Pieńkowie, Danuta i Edward Puławscy, Maria i Tadeusz Rysakowie, Maria i Ryszard Sowie, Maria i Piotr Stasieczkowie, Wanda i Zygmunt Szewczakowie, Maria i Janusz Traczyńscy, Urszula i Marek Włochowie, Alina i Jerzy Wójtowiczowie oraz Maria i Witold Zakościelni. (kg)

Uznanie za współzawodnictwo sportowe

W sali konferencyjnej starostwa powiatowego w Krasnymstawie odbyło się uroczyste podsumowanie współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych i ponadpodstawowych powiatu krasnostawskiego. W kat. szkoły średnie triumfowało I LO, a w kat. szkoły podstawowe SP nr 4.

W roku szkolnym 2024/2025 Powiatowy Szkolny Związek Sportowy zorganizował liczne zawody w ramach trzech głównych cykli: licealiady, igrzysk młodzieży oraz igrzysk dzieci.

Najlepsze placówki zostały wyróżnione pucharami, dyplomami oraz gratulacjami, które wręczyli wicestarosta Marek Nowosadzki, członek zarządu Mariusz Frąc i prezes PSZS Piotr Bieleśa.

Oto wyniki rywalizacji: kat. licealiada – 1. I LO w Krasnymstawie (260 punktów), 2. II LO w Krasnymstawie (208), 3. ZS CKR w Siennicy Różanej (74). Kat. igrzyska młodzieży – 1. SP nr 4 w Krasnymstawie (168), 2. SP nr 1 w Krasnymstawie (120), 3. SP w Fajstawicach (113). Kat. igrzyska dzieci – 1. SP nr 4 w Krasnymstawie (144), 2. SP nr 1 w Krasnymstawie (101), 3. SP w Fajstawicach (88). (kg)



IZBICA

Głos tradycji w sercu natury



We wsi Wał w gminie Izbica odbyły się warsztaty białego śpiewu. Wzięli w nich udział psycholodzy oraz trenerzy mentalni z Polski oraz lokalna społeczność. Biały śpiew, nazywany też śpiewokrzykiem, to rodzaj śpiewu ludowego, który charakteryzuje się naturalną, niewyuczoną techniką.

Warsztaty zorganizowała Monika Krupa, psycholog, specjalistka od ekoterapii. Prowadzi Fundację Holistyczne Centrum Wsparcia w Lublinie, która zajmuje się aktywizacją osób bezrobotnych, działa na rzecz osób z niepełnosprawnościami, pomaga rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej. Na miejsce warsztatów wybrała las w Wale. Uważa, że biały

śpiew to dziedzictwo, siła i korzenie. Biały śpiew to wyrażanie emocji, redukcja napięć i stresu, a do tego idealnie nadaje się las i natura. To miejsce w lesie nazwała alegorią komfortu bo komfort według niej to nie pałac i wygodny, tylko stan ducha. To były pierwsze takie warsztaty w tym miejscu, ale organizatorka ma nadzieję, że nie ostatnie.

Warsztaty poprowadził Paweł Warowny, Prezes Fundacji „Z przytupem”. Folklorysta, kulturoznawca, etnolog, instruktor tańca. Jest pasjonatem tradycyjnych strojów ludowych, który zrekonstruował m.in. zapomniany już haft krasnostawski. Paweł Warowny jest też pomysłodawcą i kierownikiem artystycznym Festiwalu Tradycji Ludowych „U zbiegu rzek” w Stężycy.

J. Stachira

Zbliża się festiwal Mocne Brzmienia w Kraszczadach W Gorzkowie zagra legenda metalu

Jeśli fani mocnego brzmienia jeszcze nie mają planów na wakacje, powinni rozważyć rezerwację wizyty w Gorzkowie. 19 lipca odbędzie się tutaj niezwykle koncert, którego gwiazdą będzie zespół Turbo. Przed legendą polskiego heavy metalu zagrają lokalne kapele, Sprzęgło, MadStone, czy Limited.

- Moc gitary, perkusji i energii, będzie głośno, będzie mocno, będzie legendarnie - zapowiada Piotr Cichosz, wójt gminy Gorzków.

Zespół Turbo powstał w styczniu 1980 roku w Poznaniu, a trzy lata później wydał pierwszą płytę „Dorosłe dzieci”. Tytułowy utwór stał się nie tylko jednym z największych przebojów roku, ale również zapisał się w historii całej polskiej muzyki rockowej. W 1986 roku ukazała się „Kawaleria szatana”, uważana przez krytyków i fanów za najlepszą i najważniejszą heavy metalową płytę lat 80. w Polsce. Rok później Turbo wydało album „Ostatni wojownik”, który otworzył jej drogę do podpisania kontraktu z najważniejszą metalową wytwórnią płytową w Europie. Zespół koncertował m.in. w Czechosłowacji i na Węgrzech, miał szansę na wspólne występy za zachodnią granicą z kultowymi Slayerem i Sepulturą, ale ze względu na problemy z paszportami ostatecznie nie doszły one do skutku. Z Sepulturą Turbo zagrało ostatecznie w 1991 roku, ale kilka miesięcy później grupa z Poznania się rozpadła, a płyta „One way” okazała się ostatnim krążkiem Turbo w latach 90-tych.

Przyimiarki do reaktywowania zespołu trwały sześć lat i 1 stycznia 1997 zespół wznowił działalność. Nowy materiał i pierwsza od ponad 10 lat płyta „Awatar” ukazała się w maju 2001 roku. Rok później grupa dostała za ten album nominację do „Fryderyków”. Album pojawił się również w Niemczech, Francji, Japonii, Holandii i USA. Styczeń 2005 roku to kolejna płyta „Tożsamość”, uznana przez prestiżowe pismo „Gitarra i Bas” najlepszą gitarową płytą w Polsce. Potem były jeszcze m.in. „Strażnik światła” i „Pięty żywioł”, a w ubiegłym roku Turbo koncertowało w ramach trasy, zorganizowanej w 40. rocznicę pierwszego albumu.

Turbo bez wątpliwości będzie koncertu, który odbędzie się w Gorzkowie 19 lipca. Ale ostre granie rozpocznie się wcześniej gdy na scenie pojawią się zespoły: Sprzęgło, które tworzą artyści z różnych części powiatu krasnostawskiego, MadStone z Krasnegostawu i Limited z Krasnobrodu. Zapraszamy! (kg)



Najczęstsze pytania o słuch, które wstydzimy się zadać lekarzowi!

Problemy ze słuchem to temat, o którym wiele osób mówi niechętnie – zwłaszcza seniorzy. Zamiast szukać pomocy, wolimy udawać, że „to nic takiego”, albo... zganiamy innych za „niewyraźne mówienie”. Tymczasem warto pamiętać: im wcześniej zareagujemy, tym łatwiej będzie przywrócić komfort życia.



Tak, ubytek słuchu często dotyczy konkretnych częstotliwości – na przykład trudniej jest usłyszeć wysokie dźwięki, takie jak głos dziecka czy kobiet.

„Czy inni będą widzieć, że mam aparat słuchowy?”

Nowoczesne aparaty są bardzo dyskretne – niektóre całkowicie chowają się w uchu.

„Czy aparat piszczy? Co jeśli mnie wysmieją?”

Dobrze dobrany aparat nie powinien wydawać dźwięków. Piszczenie może się pojawić tylko przy złym dopasowaniu lub niedrożnym uchu – to łatwo naprawić.

Najczęściej zadawane (i najczęściej przemilczane) pytania o słuch:

„Czy to normalne, że nie słyszę tylko niektórych głosów?”

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

Cierpisz na
• nerwicę • depresję?

REN

Masz stany lękowe, fobie?

**UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE
Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ.
TO ODMIENI TWOJE ŻYCIE NA ZAWSZE!**

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)



CHEŁM
ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25
tel. 82 565 66 55
571 403 400

Poradnia Kardiologiczna

- badanie echo serca • próba wysiłkowa serca
- holter EKG • holter RR • kontrola rozruszników serca • NFZ i prywatnie

Poradnia Hematologiczna

• psycholog • psychoterapeuta

Poradnia Zdrowia Psychicznego

Neurologopeda, surdologopeda

- mgr Marta Lubaś • noworodki i niemowlaki - problemy z karmieniem
- pacjenci ortodontyjni (dzieci i dorośli) • dorośli po incydentach neurologicznych
- dzieci z problemami laryngologicznymi
- pacjenci z dysfunkcjami w stawach skroniowo-żuchwowych

Psycholog

mgr Kinga Dec • psycholog dla dzieci i dorosłych, terapia par, zaświadczenia

„Czy trzeba mieć skierowanie na badanie słuchu?”

Nie. Można przyjść bez skierowania i zbadać słuch całkowicie bezpłatnie.

„Czy dzieci też mogą mieć problemy ze słuchem?”

Tak – coraz więcej dzieci boryka się z niedosłuchem, m.in. na skutek częstych infekcji, hałasu lub wrodzonych wad. Warto zbadać słuch dziecka, jeśli np. często prosi o powtórzenie lub nie reaguje na wołanie.

„Mam 80 lat – czy nie jest już za późno na aparat?”

Nigdy nie jest za późno, by poprawić jakość życia. Wielu pacjentów po osiemdziesiątce świetnie radzi sobie z aparatami i żałuje, że nie zdecydowali się wcześniej.

„Czy badanie słuchu boli?”
Absolutnie nie – to szybka, bezinwazyjna i całkowicie bezbolesna procedura.

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

Dla dzieci, dorosłych i seniorów – bez skierowania, bez stresu, z indywidualnym podejściem.

Gabinet AUDMED

al. Piłsudskiego 11B, Chełm
tel. 690 008 929

Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm
690 008 929

NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA

lek. med. TERESA
WERESZCZYŃSKA-MOJAK
alergolog, pulmonolog, pediatra

testy alergiczne, spirometria

wtorek 12.00 - 17.00
środa, czwartek 8.00 - 14.00

CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosałwskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelm.pl

500 338 200

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. Lech DZIEDZIC

Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236

Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajązkowscy
tel. 503 014 945

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysza 3

tel. 82 540 80 41

NOWOŚĆ

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰ (także wizyty domowe)

DIAGNOSTYKA

Laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań: Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).
OKAZJA! 595 000 zł
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.
tel. 606 635 417

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

Czy na pewno masz rwę kulszową? Jak fizjoterapeuta/osteopata może Ci pomóc?

Rwa kulszowa stanowi jedną z najpopularniejszych diagnoz, stawianych przez lekarzy pacjentom, których głównym problemem jest ból w dolnym odcinku kręgosłupa, czasem promieniujący do pośladka czy nogi. Okazuje się jednak, że możliwych przyczyn tego typu dolegliwości bólowych jest wiele, a większość z nich udaje się rozwiązać po kilku wizytach u fizjoterapeuty czy osteopaty – bez konieczności stosowania leków przeciwbólowych.

Prawdziwa rwa kulszowa – kiedy problem leży w kręgosłupie

Mianem rwy kulszowej określa się zgodnie z aktualną wiedzą jedynie ból wynikający z uciśnięcia nerwu kulszowego na poziomie wyjścia nerwów z kręgosłupa, czyli w okolicy dolnych kręgów lędźwiowych. Przyczyną takiej sytuacji są wszelkie zmiany zwyrodnieniowe czy chorobowe zlokalizowane w obrębie kręgosłupa – masywna dyskopatia, osteofity, przerost więzadła żółtego, stenoza kanału kręgowego czy różne zmiany rozrostowe zlokalizowane w kanale kręgowym czy otworach międzykręgowych.

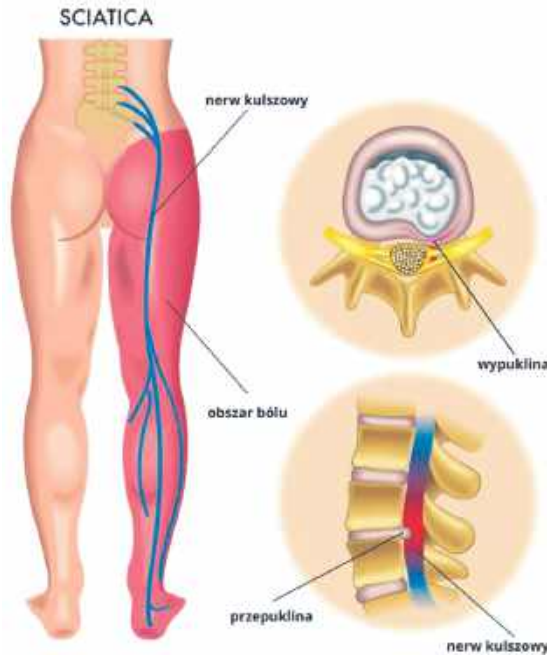
Ból w takim przypadku może się lokalizować centralnie, w samym kręgosłupie, albo przenosić się, czyli promieniować, na obszar pośladka, tylnej części uda, łydki, a nawet stopy. Dolegliwości bólowe nasilają się kiedy próbujesz zrobić skłon do przodu, albo podnieść nogę wyprostowaną w kolanie. Objawem zaawansowanej rwy kulszowej jest osłabienie siły mięśniowej, które utrudnia chodzenie, a nawet uniemożliwia uniesienie nogi w leżeniu na plecach.

„Pseudo” rwa kulszowa – a co jeśli to tylko mięśnie?

Równie bolesne dolegliwości, w dokładnie takim samym miejscu, powodować mogą również zwykłe stany przeciążeniowe czy napięciowe mięśni. Pacjenci, u których zablokowany w skróceniu jest np. mięsień gruszkowaty (zlokalizowany w środkowej części pośladka), będą opisywać

dokładnie taki sam przebieg bólu, jak ci z rwą kulszową. Mięsień gruszkowaty może spowodować ucisk na nerw kulszowy, który wygeneruje identyczny ból, ale terapia kręgosłupa będzie w takim przypadku zupełnie nieskuteczna. Jedynym sposobem rozwiązania zaistniałego problemu będzie poddanie terapii samego mięśnia np. z zastosowaniem masażu funkcyjnego, terapii punktów spustowych, rozluźniania poizometrycznego czy mięśniowo-powięziowego.

Inne mięśnie, mogące w przypadku swojej dysfunkcji imitować rwę kulszową, to tzw. mięsień kulszowo-goleniowy – przebiegające na tylnej stronie uda. W przypadku ich skrócenia czy wzmożonego napięcia również pojawiają się dolegliwości bólowe po tylnej stronie nogi, mogące sięgać nawet do łydki czy pośladka.



Próbowałem już wszystkiego, ale nic nie działa!

Istnieją dwie podstawowe przyczyny braku sukcesu w terapii fizjoterapeutycznej czy innych działaniach rehabilitacyjnych.

Pierwsza z nich to błędna diagnoza – być może Twój problem bólowy nie wynika z dyskopatii, którą masz stwierdzoną w badaniu rezonansu magnetycznego. Jakkolwiek dziwnie by to brzmiało – nie zawsze Twoje objawy pokrywają się z tym, co widać na badaniu obrazowym. Kręgosłup nie musi boleć „od dysków” – możesz mieć niestabilny lub zablokowany segment, wzmożone napięcie mięśniowe, sklejanie powięziowe czy reumatyczną chorobę ogólnoustrojową. Każda z nich wymaga innej terapii.

Żle dobrana terapia stanowi drugą przyczynę nieskuteczności postępowania rehabilitacyjnego. Zupełnie inaczej pracuje się ze zmianami dyskopatycznymi, a inaczej ze sklejaniem

powięziowym. W jednym przypadku dążymy do poprawy drenażu okołokręziowego, a w drugim intensywnie odkształcamy dysfunkcyjną tkankę. Pacjent z niestabilnością będzie potrzebował odpowiednio dobranych ćwiczeń leczniczych, a ze zmianami zwyrodnieniowymi – zwiększenia zakresu ruchomości kręgosłupa.

Jeśli od długiego czasu zmagasz się z bólem kręgosłupa i żadna terapia nie przynosi skutków – spróbuj mimo wszystko zaufać jeszcze raz i umówić się na wizytę do fizjoterapeuty czy osteopaty. Pamiętaj, że każdy terapeuta jest inny – ma inną wiedzę i podejście do działań leczniczych – co może przełożyć się na sukces i redukcję bólu w Twoim przypadku. Nie zniechęcaj się brakiem powodzenia wcześniejszych prób – szukaj do skutku osoby, która pozwoli Ci znowu cieszyć się życiem bez bólu dzięki dokładnej diagnozie i zindywidualizowanej terapii!

FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ

mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 30.06.–6.07.2025

PONIEDZIAŁEK 30 CZERWCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|---|--|---|---|---|
| 04.45 Akacja 38 (638) - telen., Hiszp. 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Studio Raban - magazyn, Polska 08.00 Noce i dnie (1/12) - serial, Polska 08.55 Ranczo 2 (17) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex (1) - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 23 (301) - serial 11.35 Drózwie (16) - serial hist., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Skrzydła i sieci. Niezwykły taniec w powietrzu (3-ost.) - film dokumentalny, Niemcy 2023 14.00 Wichrowe wzgórza (204) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziwactwo (617) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.00 Reporterzy - magazyn reporterów 18.20 Akacja 38 (651) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Gala 24. Festiwalu Teatru Polskiego Radia i Teatru Telewizji Polskiej - „Dwa Teatry” - Sopot 2025 21.05 Teatr - spektakl teatralny, 2025 22.50 Świat bez fikcji: Wokół procesu szesnastu - film dok., Polska 2025 23.55 Wypisz, wymaluj... miłość - komedia romantyczna, USA 2013 02.00 Cartouche - zbójca - film przygodowy, Francja/Włochy 1962 04.00 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (860): Jak superbohater - serial obycz., Polska 05.30 M jak miłość (1853) - serial, Pol. 06.20 Dobre historie: Moje miejsce Arka - magazyn, Polska 2023 06.55 Barwy szczęścia (3157) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Okrasa łamie przepisy: Smak pędów sosny - magazyn, Pol. 2020 11.45 Przygody psa Cywila (1/7): Trudne dzieciństwo - serial przyg., Pol. 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (223) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (687): Impas - serial 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (174) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (224) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3157) - serial 20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 07 zgłoś się (16/21): Ślad rekwizycki - serial kryminalny, Polska 22.35 Karol, władca Hiszpanii (8/28) 23.30 Karol, władca Hiszpanii (9/28) 00.30 Moje córki krowy - komediodramat, Polska 2015, reż. Kinga Dębska 02.10 Stulecie Winnych 2 (14) - serial 03.10 Mama Tina - dramat biograficzny, Wielka Brytania/Wietnam 2014 04.55 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (625): Wysoka stawka - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (626): Srebrne gody - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (205): Loteria 10.30 Trudne sprawy (1205): Ojciec po resocjalizacji - serial paradok., Pol. 11.30 Gliniarze (615): Gra za wszystko 12.30 Gliniarze (616): 1-2-3 - serial, Pol. 13.30 Gliniarze (617): Dojechać frajera 14.40 Dlaczego ja? (1358): Taksówkarz 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.40 Gliniarze (840): Zaginiony pieściarz - serial paradok., Polska 17.40 Trudne sprawy (1297): Prawdziwa pasja - serial paradok., Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.18 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Pogoda 19.45 Sport - program informacyjny 19.55 Szybcy i wściekli 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin 22.50 W pogoni za zemstą - film sensacyjny, USA 2010, reż. George Tillman Jr., wyk. Dwayne Johnson 00.55 Prawo ojca - dramat sensacyjny, Polska 1999, reż. Marek Kondrat 03.10 Nasz nowy dom - reality show 04.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 | 06.00 Uwaga! - magazyn reporterów 06.15 Ukryta prawda (1316) - serial, Pol. 07.15 Kuchenne rewolucje: Bar u Skwarka, Pogorzelice - rozr. 08.15 Kuchenne rewolucje: Zyrardów - Cafe Filizanka - rozr., Polska 2021 09.20 Wycieczkowiec (1/20) - serial 10.25 Zagadki losu 2 (1/36) - serial, Pol. 11.30 Kuchenne rewolucje: Zamość - Kura Domowa/Ziemniak czy Kartofel? - program rozr., Polska 2021 12.35 Szpital (970) - serial paradok., Pol. 13.40 Ukryta prawda (1539) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (1540) - serial 15.50 Ukryta prawda (1541) - serial, Pol. 16.55 Kuchenne rewolucje: Olsztyn - Calabria - program rozr., Pol. 2022 18.00 Detektywi (113) - serial, Polska 19.00 Fakty, Sport, Pogoda 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4041) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 21.35 Bohaterowie z Fukushima - dramat katastroficzy, Japonia/Hongkong 2020, reż. Setsurō Wakamatsu 23.55 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 11 (16/22) - serial, USA/Kanada 00.55 Co za tydzień - magazyn, 2025 01.35 Szpital (581) - serial paradok., Pol. 03.35 Szpital (582) - serial paradok., Pol. 04.35 Uwaga! - magazyn reporterów 04.55 Jak to jest zrobione? (19/26) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Dlaczego ja? (827) - serial, Polska 09.55 Dlaczego ja? (828) - serial, Polska 10.55 Na ratunek 112 (1016): Gierki 11.25 Na ratunek 112 (813) - serial, Pol. 11.55 Policjantki i Policjanci (1232) 12.55 Policjantki i Policjanci (1233) 13.55 Trudne sprawy (1056): Związek z kolegą z pracy pakuje samotną matkę w tarapaty - serial, Pol. 14.55 Trudne sprawy (1057): Zuzanna próbuje pomóc sześćioletniej Sarze i jej rodzicom - serial, Pol. 15.55 Trudne sprawy (1058): Sposób na teściową - serial paradok., Pol. 17.00 Policjantki i Policjanci (1260) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1261) 20.00 Uroczysko (85) - serial krym., Pol. 20.30 Uroczysko (86) - serial krym., Pol. 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (899) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (16) 23.00 Szczęki 2 - thriller, USA 1978 01.30 Love Island. Wyspa miłości 02.50 Interwencja - mag. reporterów 03.00 SuperLudzie Extra - magazyn 03.25 SuperLudzie (3): Miłosz Krawczyk i Tomasz Kowalski - serial 04.25 SuperLudzie (4): Adrianna Zawadzka i Krzysztof Stern 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 04.50 Ten moment (56) - serial, Polska 05.25 Szkoła (335) - serial paradok., Pol. 06.20 Szkoła (511) - serial paradok., Pol. 07.15 Szkoła (512) - serial paradok., Pol. 08.15 Ukryta prawda (1413) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1225) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1226) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1081): Elfy - serial fab.-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1082): Wariat - serial fab.-dok., Polska 12.55 Detektywi (205): Małolata 13.55 Szkoła (774) - serial paradok., Pol. 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (589): Pojęta - serial, Polska 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (590) - serial fab.-dok., Polska 16.55 Szpital (806) - serial paradok., Pol. 17.55 Mistrzowskie pojedynki. Eternal Glory - reality show, Polska 2024 19.00 Ukryta prawda (1490) - serial 20.00 Karol. Papier, który pozostał człowiekiem (2-ost.) - film biograficzny, Włochy/Polska/Kanada 2006, reż. Giacomo Battiato 22.15 After 4. Bez siebie nie przetrwamy - melodramat, USA 2022, reż. Castille Landon 00.15 Krzysztof - film obyczajowy, Polska 2010, reż. Dariusz Twaróg 02.20 Zjając z potworem 9 (14/20) 03.20 Fachowcy (11/20) - serial, Polska 04.05 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
| 06.00 Policjanci z Miami 2 (3, 4) 08.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9): Alarm ślubny; Testament, część 1 10.00 Zaklinaczka duchów 5 (9) 10.55 Maria z przedmieścia (69, 70) 12.50 Zaklinaczka duchów 5 (9) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (239, 240) 15.50 Ranczo 4 (50, 51) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (849, 850) 20.00 Palido: W imię zemsty - thriller, USA 2023 22.05 Lwie serce - film sensacyjny, USA 1990 00.10 Zaginiona - thriller, USA 2012 02.10 Dziewczyna strachu 8 (332) 03.05 Lombard. Życie pod zastaw 16 (845) 04.05 Zobacz to! Taki jest świat 10 05.00 Dziewczyna strachu 3 (105) | 10.35 Gus. Mały - wielki rycerz (23, 24) 11.00 Milo (40) 11.25 Blue 3 (20, 21) 11.40 Trojczki (19) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 26 (40) 12.00 Smerfy (229, 230) 13.05 Grizzly i lemingi 3 (4, 5) 13.35 Santiago z mór 2 (1) 14.00 Marta mówi (17, 18) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 4 (20, 21) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (11, 12) 17.00 Psi Patrol 6 (19) 17.35 Blue 3 (20, 21, 22) 18.00 Grizzly i lemingi 3 (4, 5, 6) 18.35 Alvin!!! I wiwiorki 5 (44, 45) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (6, 7) 20.00 Dziewczyna strachu 8 (356, 357, 358) 23.00 Wstydlive choroby 4 (3, 4) 01.00 Dziewczyna strachu 8 (344) | 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Produkcja trumien 07.45 Złoty interes: Hodowla ślimaków 08.45 Komisarz Rex 3 (1, 2) 10.50 Celnicy (1, 2) 12.00 Katastrofy w przestworzach (13, 5, 9, 10): Niemożliwe lądowanie; Horror w Tajpej; Zwrot głowy; Koszmar w Bagram 16.00 Kojak (4, 5): Napad; Dziewczyny z baru 18.05 Komisarz Rex 6 (5): Koń wart miliony 19.05 Hudson i Rex 5 (20) 20.00 Błękitny Grom - film sensacyjny, USA 1983 22.35 Przebiegła gra - film sensacyjny, USA 2013 00.35 Prywatne śledztwo - dramat, Polska 1986 02.45 Mała wielka miłość - komedia, Polska 2008 05.00 MiłośckiKropka.pl 2 (5) | 05.00 Złomowisko PL (10) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (98) 07.15 Szpital (1013) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (633, 634) 09.35 Detektywi (104, 105) 11.35 Zakup w ciemno 2 12.35 Zakup w ciemno 3 13.40 Szpital (609, 610) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Jestem z Polski (6) 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 15 (3) 18.45 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 5 21.05 Życie na kredycie 2 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Nic do ukrycia (10) 01.00 Damy i wieśniaczki. Pl. 9 (4) 02.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 7 (14, 15) | 06.00 Strażnik Teksasu (8, 9) 08.00 Policjantki i Policjanci (1248) 08.55 Kobra - oddział specjalny (181, 182) 11.00 48h. Zaginieni (36, 37, 38) 14.00 Policjantki i Policjanci (939) 15.00 Kobra - oddział specjalny (183, 184) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (1) 18.00 Strażnik Teksasu (10, 11) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (42, 43) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 2 (44) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (392) 00.00 Paranormal Activity: Inny wymiar - horror, USA 2015 01.55 STOP Drogówka 02.55 Benny Hill 03.30 Cudownych rodziców 03.40 Sekrety sąsiadów (35, 36) | 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów 08.00 Polsat Sport Talk 09.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Brazylia - Polska 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - zapowiedź 13.00 Tenis: Turniej Wimbledon - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 21.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Brazylia - Polska 23.00 Formuła 1: GP Austrii - skrót wyścigu 00.00 Sporty walki: Babilon MMA 45 w Nowym Targu |

WTOREK 1 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|--|---|---|--|--|
| 04.45 Akacja 38 (639) - telen., Hiszp. 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Noce i dnie (2/12) - serial, Polska 09.05 Ranczo 2 (18) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex (2) - serial, Polska 10.50 Ojciec Mateusz 23 (302) - serial 11.35 Królowie (17) - serial hist., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Relacja z greckokatolickich uroczystości św. Piotra i Pawła w Chrzanowie - program religijny 13.50 Wielka wyprawa małuchów 2025 14.00 Wichrowe wzgórza (205) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Wichrowe wzgórza (618) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.00 Reporterzy - magazyn reporterów 18.20 Akacja 38 (652) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.25 Mała doboszka (6/8) - serial 21.25 Psy wojny - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 1980, reż. John Irvin 23.15 Przy Planty 7/9 - film dokumentalny, Polska/USA 2016 01.00 Poznajmy się jeszcze raz - komediadramat, Francja/Belgia 2019 03.05 Bellissima - film obycz., Pol. 2000 04.20 Notacje - cykl dok., Polska 04.35 Zakończenie programu | 05.05 Rodzinka.pl (200): Zapisalaś w chmurze? - serial kom., Polska 05.35 M jak miłość (1854) - serial, Pol. 06.25 Prawoslawni z Groningen - rep. 06.55 Barwy szczęścia (3158) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.00 Gwiazdorska kuchnia Ani 11.30 Moje zdrowie: Zdrowie seniora 11.50 Przygody psa Cywila (2/7): Eks-ternista - serial przyg., Polska 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (224) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (688): Pogoda pod psem - serial fab.-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (175) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (225) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3158) - serial 19.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 07 zgłoś się (17/21): Morderca działa nocą - serial krym., Polska 22.35 Mężczyzna moich marzeń - komedia romantyczna, Francja/Wielka Brytania 2002 00.15 GoldenEye - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 1995 02.35 Stulecie Winnych 2 (15) - serial 03.30 Tajemnice miejsc zbrodni (3): Zabójca kobiet - serial dok., Fr. 04.25 Zakończenie programu | 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 05.59 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (628): Miłość aż po grób - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (627): Przechucie matki - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (206): Nie powiem nikomu - serial paradok., Pol. 10.30 Trudne sprawy (1206): Chore dziecko - serial paradok., Polska 11.30 Gliniarze (618): Obsesja - serial 12.30 Gliniarze (619): Teczka - serial 13.30 Gliniarze (620): Zapłacisz mi za to - serial paradok., Polska 14.35 Dlaczego ja? (1359): Kobieta zachodzi w ciążę z nieznanym jej wcześniej bratem bliźniakiem własnego męża - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.35 Gliniarze (841): Rodzinne piekło 17.40 Trudne sprawy (1298): Cudza wina - serial paradok., Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 20.00 Kod da Vinci - thriller, USA 2006 23.10 Ostatni pojedynek - film historyczny, Wielka Brytania/USA 2021 02.35 Nasz nowy dom - reality show 03.35 Nasz nowy dom - reality show | 06.10 Uwaga! - magazyn reporterów 06.25 Ukryta prawda (1317) - serial, Pol. 07.20 Kuchenne rewolucje: Mąka i Magia, Zambrów - rozr., Polska 2021 08.20 Kuchenne rewolucje: Piekary Śląskie - Tasty - rozr., Polska 2021 09.25 Wycieczkowiec (2/20) - serial 10.25 Zagadki losu 2 (2/36) - serial 11.30 Kuchenne rewolucje: Miastko - Kawiarnia Marysieńka/Bistro Tajemniczy Staw - rozr., Polska 2021 12.35 Szpital (971) - serial paradok., Pol. 13.40 Ukryta prawda (1542) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (1543) - serial, Pol. 15.50 Ukryta prawda (1544) - serial, Pol. 16.55 Kuchenne rewolucje - rozr. 18.00 Detektywi (114) - serial, Polska 19.00 Fakty, Sport, Pogoda 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4042) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.35 Gran Torino - dramat sensacyjny, USA/Niemcy 2008 23.55 Kuba Wojewódzki - talk-show 01.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 11 (17/22) - serial, USA/Kanada 02.10 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka - reality show 02.40 Szpital (583) - serial paradok., Pol. 03.45 Szpital (584) - serial paradok., Pol. 04.45 Uwaga! - magazyn reporterów 05.05 Jak to jest zrobione? (20/26) 05.35 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Dlaczego ja? (829): Dziewczyna zamyka policjanta w toalecie 09.55 Dlaczego ja? (830): Klótnie sąsiedzkie - serial paradok., Polska 10.55 Na ratunek 112 (1017): Mastektomia - serial paradok., Polska 11.25 Na ratunek 112 (814): Pierwszy dzień służby - serial paradok., Pol. 11.55 Policjantki i Policjanci (1234) 12.55 Policjantki i Policjanci (1235) 13.55 Trudne sprawy (1059): Zła matka 14.55 Trudne sprawy (1060): Krystyna walczy o męża eksmarnarza 15.55 Trudne sprawy (1061): Siostrzana układ - serial paradok., Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1261) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1262) 20.00 Uroczysko (87) - serial krym., Pol. 20.30 Uroczysko (88) - serial krym., Pol. 21.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (900) - serial krym., Polska 22.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto (17) 23.05 Zawód: Szpieg - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Niemcy/Japonia/Francja 2001, reż. Tony Scott 01.45 Love Island. Wyspa miłości 02.55 SuperLudzie (3) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (4) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (5) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.05 Ten moment (57) - serial, Polska 05.40 Szkoła (336) - serial paradok., Pol. 06.40 Szkoła (513) - serial paradok., Pol. 07.40 Szkoła (514) - serial paradok., Pol. 08.40 Ukryta prawda (1414) - serial, Pol. 09.45 Ukryta prawda (1227) - serial, Pol. 10.50 Ukryta prawda (1228) - serial, Pol. 11.50 Kartoteka 7 (2/10) - serial, Polska 12.55 Detektywi (206): Alchemik 13.55 Szkoła (775) - serial paradok., Pol. 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (592): Śmiech przez łzy - serial 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (593): Lolita - serial fab.-dok., Pol. 16.55 Szpital (807) - serial paradok., Pol. 17.55 Zagadki losu 3 (29/36) - serial 19.00 Ukryta prawda (1491) - serial, Pol. 20.00 Świadek korony - film sensacyjny, Polska 2007, reż. Jarosław Sypniewski, Jacek Filipiak, Michał Gazda, wyk. Paweł Małaszyński, Robert Więckiewicz, Artur Żmijewski 22.20 Siedem minut po północy - film fantasy, Hiszpania/USA/Wielka Brytania 2016, reż. J.A. Bayona, wyk. Lewis MacDougall, Sigourney Weaver, Felicity Jones, Toby Kebbell 00.30 Ostatni skaut - film sensacyjny, USA 1991, reż. Tony Scott, wyk. Bruce Willis, Damon Wayans, Halle Berry, Chelcie Ross, Noble Willingham 02.45 Żyjąc z potworem 9 (15/20) 03.50 Fachowcy (13/20): Drukarz/ Trener fitness - serial paradok., Pol. |

| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
|--|---|---|--|--|---|
| 06.00 Policjanci z Miami 2 (4, 5): Z dala od rozumu; Parszywa sprawa 08.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10) 10.00 Zaklinaczka duchów 5 (91) 10.55 Maria z przedmieścia (71, 72) 12.50 Zaklinaczka duchów 5 (92) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (241, 242) 15.50 Ranczo 4 (51, 52) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (850, 851) 20.00 Bóg zemsty - dramat, USA 2011 22.05 Next - thriller SF, USA 2007 00.05 Bez przyzwolenia - film sensacyjny, Tajlandia 2015 02.05 Dzielnica strachu 8 (333) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (846) 04.00 Zobacz to!: Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dzielnica strachu 3 (106) | 11.40 Trojaczki (20) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 26 (41) 12.00 Smerfy (231, 232) 13.05 Grizzly i lemingi (7) 13.15 Grizzly i lemingi 3 (8) 13.35 Santiago z mór 2 (2) 14.00 Marta mówi (19, 20) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 4 (22, 23) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (13, 14) 17.00 Psi Patrol 6 (20) 17.35 Blue 3 (23, 24, 25) 18.00 Grizzly i lemingi (7) 18.05 Grizzly i lemingi 3 (8, 9) 18.35 Alvin!!! i wiewiórki 5 (45, 46) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (7, 8) 20.00 Dzielnica strachu 8 (324, 325, 326) 23.00 Układ zamknięty - dramat, Polska 2013 01.20 Dzielnica strachu 8 (347) | 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Hodowla ślimaków 07.45 Złoty interes: Kierowca do zadań specjalnych 08.45 Komisarz Rex 3 (2, 3) 10.50 Celniczy (2, 3) 12.00 Katastrofy w przestworzach (1, 6, 10, 1): Martwe sery; Niezwykłe ładowanie; Samolot widmo; Od konfliktu do śmierci 16.00 Kojak (5, 6): Dziewczyny z baru; Pogrzeb z honorami 18.05 Komisarz Rex 6 (6): W ostatniej chwili 19.05 Hudson i Rex 6 (1): Łódź widmo 20.00 Szalona odwaga - film woj., USA 1996 22.35 Sędzia Dredd - film SF, USA 1995 00.40 Mistrz - dramat, Pol. 2020 02.40 Wojna polsko-ruska - dramat, Pol. 2008 04.50 MiłośćKropka.pl 2 (6) | 04.55 Złomowisko PL (11) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (99) 07.15 Szpital (745) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (635, 636) 09.35 Detektywi (106) 10.35 Kartoteka 10 (1) 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 5 13.40 Szpital (611, 612) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Jestem z Polski (7) 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 15 (4) 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 5 21.05 Życie na kredycie 2 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do ukrycia (11) 23.00 Kanapowcy 5 00.00 Lotniko (5) 01.00 Seks - wypadki (1) | 06.00 Strażnik Teksasu (10, 11) 08.00 Policjantki i Policjanci (1249) 08.55 Kobra - oddział specjalny (183, 184) 11.00 48h. Zaginięni (39, 40, 41) 14.00 Policjantki i Policjanci (940) 15.00 Kobra - oddział specjalny (185, 186) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (2) 18.00 Strażnik Teksasu (12, 13) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (45, 46) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 2 (47) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (393, 394) 01.05 Więzienie (169, 170) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Sekrety sąsiadów (37, 38) 04.40 Kochane pieniądze (19) 05.45 Telezakupy TV Okazje | 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Brazylia - Polska 09.00 Formuła 1: Grand Prix Austrii 10.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Halo, tu Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 13.00 Halo, tu Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 21.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: Brazylia - Polska 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Narodów - mecz: USA - Polska 01.00 Boks |

ŚRODA 2 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|---|---|---|--|--|---|
| 04.45 Akacja 38 (640) - telen., Hiszp. 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 07.30 Rodzina (nie od) święta 08.00 Noce i dnie (3/12) - serial, Polska 08.55 Ranczo 2 (19) - serial obycz., Pol. 09.50 Komisarz Alex (3) - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 23 (303) - serial 11.35 Królowie (18) - serial hist., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 13.00 Najpiękniejsze parki Europy (5) 14.00 Wichrowe wzgórza (206) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Wichrowe wzgórza (619) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.00 Reporterzy - magazyn reporterów 18.20 Akacja 38 (653) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025 20.10 Sport, Pogoda 20.25 Ojciec Mateusz 30 (387) - serial 21.20 Eiffel - dramat biograficzny, Francja/Belgia/Niemcy 2021 23.20 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013, reż. Jacek Bromski 01.35 Dzień wielkiej ryby - film psychologiczny, Polska 1996 03.00 Strachy (4-ost.) - serial, Polska 04.20 Notacje - cykl dok., Polska 04.30 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (861): Meandry miłości - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1855) - serial, Pol. 06.25 Pozyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3159) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Rodzina (nie od) święta: Ile prywatności powinno mieć dziecko? - magazyn religijny, Polska 2024 11.50 Przygody psa Cywila (3/7): W puszczach - serial przyg., Polska 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (225) - telen. 14.00 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (689): Góra z górą 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (176) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.20 Miłość i nadzieja (226) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3159) - serial 20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 07 zgłoś się (18/21): Bilet do Frankfurtu - serial krym., Pol. 22.30 Regulamin zabijania - film sensacyjny, Niemcy/USA/Wielka Brytania/Kanada 2000 00.50 Miłość i medycyna 5 (29) - serial 01.45 Mężczyzna moich marzeń - komedia romantyczna, Francja/Wielka Brytania 2002 03.25 Zabójcy planety (1/4) - serial, Fr. 04.20 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 05.59 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (629): Szykanowany - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (630): Śmiertelny strzał - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (207): Tancerzeczka - serial paradok., Polska 10.30 Trudne sprawy (1207): Angielka 11.30 Gliniarze (621): Morderca konkurencja - serial paradok., Polska 12.30 Gliniarze (622): Pod wpływem 13.35 Gliniarze (623): Wywiadowcy 14.40 Dlaczego ja? (1360): Młoda rehabilitantka nieświadomie nawiązuje intymną relację z mężem pacjentki - serial, Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.35 Gliniarze (842): Nóż na gardle 17.40 Trudne sprawy (1299): Ślub od pierwszego wejrzenia - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport, Pogoda 19.55 Sztyszelicze o Morganach? - komedia romantyczna, USA 2009 22.10 Randka na weselu - komedia, USA 2016, reż. Jake Szymanski 00.15 Wykolejona - komedia obyczajowa, Japonia/USA 2015 03.00 Nasz nowy dom - reality show 04.05 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2024 | 06.10 Uwaga! - magazyn reporterów 06.25 Ukryta prawda (1318) - serial, Pol. 07.20 Kuchenne rewolucje: Palce Li-zać, Łódź - program rozr., Pol. 2021 08.20 Kuchenne rewolucje: Sokółów - Kuźnia Smaków/Prosto od serca 09.25 Wycieczkowiec (3/20) - serial 10.25 Zagadki losu 2 (3/36) - serial, Pol. 11.30 Kuchenne rewolucje: Karpacz - Geneza Smaku - rozr., Polska 2021 12.35 Szpital (972) - serial paradok., Pol. 13.40 Ukryta prawda (1545) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (1546) - serial, Pol. 15.50 Ukryta prawda (1547) - serial, Pol. 16.55 Kuchenne rewolucje: Krzeszyce - Pizzeria Davioli/Bar Wurst 18.00 Detektywi (115) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.35 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4043) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.35 Krytyczna decyzja - film sensacyjny, USA 1996, reż. Stuart Baird 00.10 Posejdon - film katastroficzny, Japonia/USA 2006, wyk. Kurt Russell 02.20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 11 (16/22) - serial, USA/Kanada 03.25 Szpital (585) - serial paradok., Pol. 04.25 Uwaga! - magazyn reporterów 04.45 Kto was tak urządził? - magazyn 05.15 Jak to jest zrobione? (21/26) | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Dlaczego ja? (831) - serial, Polska 09.55 Dlaczego ja? (832) - serial, Polska 10.55 Na ratunek 112 (1018): Przeszczep - serial paradok., Polska 11.25 Na ratunek 112 (815): Zatrucie metalami - serial paradok., Polska 11.55 Policjantki i Policjanci (1236) 12.55 Policjantki i Policjanci (1237) 13.55 Trudne sprawy (1062): Elvis i Marilyn - serial paradok., Polska 14.55 Trudne sprawy (1063): Ilona pomaga nastolatce, która później chce ją zeswatać ze swoim ojcem - serial paradok., Polska 15.55 Trudne sprawy (1064): Gdzie kucharek sześć - serial paradok., Pol. 17.00 Policjantki i Policjanci (1262) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1263) 20.00 Uroczysko (89) - serial krym., Pol. 20.30 Uroczysko (90) - serial krym., Pol. 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (901) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (18) 23.05 Pięta fala - film SF, USA 2016 01.25 Love Island. Wyspa miłości 02.45 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (8) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.05 Ten moment (58) - serial, Polska 05.40 Szkoła (337) - serial paradok., Pol. 06.40 Szkoła (515) - serial paradok., Pol. 07.40 Szkoła (517) - serial paradok., Pol. 08.40 Ukryta prawda (1415) - serial, Pol. 09.45 Ukryta prawda (1229) - serial, Pol. 10.50 Ukryta prawda (1230) - serial, Pol. 11.50 Kartoteka 7 (3/10) - serial, Polska 12.55 Detektywi (1/56): Kat - serial, Pol. 13.55 Szkoła (776) - serial paradok., Pol. 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (594): Rzeź niewiniątek - serial 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (595): Wyrok śmierci - serial, Pol. 16.55 Szpital (808) - serial paradok., Pol. 17.55 Zagadki losu 3 (30/36) - serial 19.00 Ukryta prawda (1492) - serial, Pol. 20.00 Gravitacja - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2013, reż. Alfonso Cuarón, wyk. Sandra Bullock, George Clooney, Orto İgnatiussen 21.55 Morderstwo doskonałe - thriller, USA 1998, reż. Andrew Davis, wyk. Michael Douglas, Gwyneth Paltrow 00.10 Czajka to kokanka? - komedia romantyczna, Francja/Włochy/Belgia 2006, reż. Francis Veber, wyk. Daniel Auteuil, Kristin Scott Thomas 01.55 Żyjąc z potworem 9 (16/20) 03.00 Usterka 13 (11/13) - serial, Polska 03.40 Fachowcy (13/20): Kowal/Radca prawny - serial paradok., Polska 04.20 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show |

| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
|--|--|---|---|--|---|
| 06.00 Policjanci z Miami 2 (5, 6) 08.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11) 10.00 Zaklinaczka duchów 5 (92) 10.55 Maria z przedmieścia (73, 74) 12.50 Zaklinaczka duchów 5 (93) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (243, 244) 15.50 Ranczo 4 (52) 16.55 Ranczo 5 (53) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (851, 852) 20.00 Pakt z mordercą - thriller, USA/Hiszpania/Niemcy 2017 21.50 Prawo zemsty - thriller, USA 2009 23.55 Adrenalina 2: Pod napięciem - film sensac., USA 2009 02.00 Dzielnica strachu 8 (334) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (847) 03.55 Zobacz to!: Dyżur 3 (41, 40) 05.00 Dzielnica strachu 3 (107) | 11.00 Milo (42) 11.25 Blue 3 (26, 27) 11.40 Trojaczki (21) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 26 (42) 12.00 Smerfy (233, 234) 13.05 Grizzly i lemingi 3 (10, 11) 13.35 Santiago z mór 2 (3) 14.00 Marta mówi (21, 22) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 4 (24, 25) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (15, 16) 17.00 Psi Patrol 6 (21) 17.35 Blue 3 (26, 27, 28) 18.00 Grizzly i lemingi 3 (10, 11, 12) 18.35 Alvin!!! i wiewiórki 5 (46, 47) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (8, 9) 20.00 Dzielnica strachu 8 (327, 328, 329) 23.00 Ludożerca - film katastroficzny, USA 2022 01.00 Dzielnica strachu 8 (350) | 06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Kierowca do zadań specjalnych 07.45 Złoty interes: Cenne starocie 08.45 Komisarz Rex 3 (3, 4) 10.50 Celniczy (3, 4) 12.00 Katastrofy w przestworzach (2, 7, 1, 2): Pożar na pokładzie; Utrata steru; Niewidzialny zabójca; Zabójczy mit 16.00 Kojak (6, 7): Pogrzeb z honorami; Łapówkarz 18.05 Komisarz Rex 6 (7): Handlarz dziełmi 19.05 Hudson i Rex 6 (2): Dobry, zły i Rex 20.00 Więzień Brubaker - dramat, USA 1980 22.50 Kruk - horror, USA 1994 00.55 Dobry wojak Szwejk - komedia, Czechosł. 1956 03.25 Konopielka - komedia, Polska 1981 05.05 MiłośćKropka.pl 2 (7) | 04.55 Złomowisko PL (12) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (100) 07.15 Szpital (746) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (637, 638) 09.35 Detektywi (107) 10.35 Kartoteka 10 (2) 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 5 13.40 Szpital (613, 614) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Jestem z Polski (8) 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 15 (5) 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 5 21.05 Życie na kredycie 2 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nasi w mundurach 2 23.00 Googlebox. Przed telewizorem 18 00.00 Życie na kredycie 6 | 06.00 Strażnik Teksasu (12, 13) 08.00 Policjantki i Policjanci (1250) 08.55 Kobra - oddział specjalny (185, 186) 11.00 48h. Zaginięni (42, 45, 46): Sędzia okręgowy: Problemy nastolatki; Pomyłka życia 14.00 Policjantki i Policjanci (941) 15.00 Kobra - oddział specjalny (187, 188) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (3) 18.00 Strażnik Teksasu (14, 15) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 13 (13, 14, 15) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (395, 396) 01.05 Więzienie (171, 172) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Sekrety sąsiadów (39, 40) 04.40 Kochane pieniądze (20) 05.45 Telezakupy TV Okazje | 06.00 Tenis: Turniej Wimbledon 08.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 1. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kronika 13.00 Tenis - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 21.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 23.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 01.00 Boks |

CZWARTEK 3 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|---|--|---|---|--|
| <p>04.45 Akacja 38 (641) - telen., Hiszp. 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Dobre historie - mag., Polska 2025 08.00 Noce i dnie (4/12) - serial, Polska 08.55 Ranczo 2 (20) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex (4) - serial, Polska 10.50 Ojciec Mateusz 24 (304) - serial 11.35 Królowie (19) - serial hist., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 To się oplaca - magazyn 12.50 Camargue (1/2) - film dokumentalny, Francja 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (207) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (620) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.00 Reporterzy - magazyn reporterów 18.20 Akacja 38 (654) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025 20.10 Sport 20.15 Pogoda - program informacyjny 20.25 Ojciec Mateusz 30 (388) - serial 21.25 Sprawa dla reportera - magazyn 22.25 Kartka z innego świata - film dokumentalny, Polska 2022 23.30 Dom pod Dwoma Orlami (3/10) 00.30 Piranie - film krym., Włochy 2019 02.35 Psy wojny - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 1980, reż. John Irvin 04.20 Notacje - cykl dok., Polska 04.35 Zakończenie programu</p> | <p>04.35 Na dobre i na złe (862): Dobry ojciec ma coś z matki - serial, Pol. 05.30 M jak miłość (1856) - serial, Pol. 06.20 Operacja zdrowie - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3160) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.15 Lena na Bałkanach: Magia 11.50 Przygody psa Cywila (4/7): Pościg - serial przygodowy, Polska 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (226) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (690): Gadzina 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (177) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (227) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3160) - serial 20.05 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 07 zgłoś się (19/21): Zamknąć za sobą drzwi - serial krym., Polska 22.45 Diabelski Most - dramat kryminalny, Francja/Belgia 2018, reż. Sylvie Ayme, wyk. Elodie Fenck 00.25 Porzucony (7/10) - serial 01.25 Porzucony (8/10) - serial 02.15 Regulamin zabijania - film sensacyjny, Niemcy/USA/Wielka Brytania/Kanada 2000 04.20 Zakończenie programu</p> | <p>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 05.59 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (631): Zabójcze podejrzenia - serial, Pol. 09.00 Malanowski i partnerzy (632): Oczami dziecka - serial, Polska 09.30 Sekrety rodziny (208): Córeczka 10.30 Trudne sprawy (1208): Ciepło jego rąk - serial paradow., Polska 11.30 Gliniarze (624): Krach - serial 12.30 Gliniarze (625): Plantator - serial 13.35 Gliniarze (626): Trofeum - serial 14.40 Dlaczego ja? (1361): Zły wybór 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.15 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.35 Gliniarze (843): Klub dżentelme-nów - serial paradow., Polska 17.40 Trudne sprawy (1300): Polonista 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.55 Inna kobieta - komedia, USA 2014, reż. Nick Cassavetes 22.15 Moja dziewczyna wychodzi za mąż - komedia romantyczna, USA/Wielka Brytania 2008, reż. Paul Weiland, wyk. Patrick Dempsey 00.25 Randka na weselu - komedia, USA 2016, reż. Jake Szymanski 02.40 Nasz nowy dom - reality show 03.50 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.</p> | <p>06.10 Uwaga! - magazyn reporterów 06.25 Ukryta prawda (1319) - serial, Pol. 07.20 Kuchenne rewolucje: Cztery Smaki, Libiąż - rozr., Polska 2021 08.20 Kuchenne rewolucje: Jawor i Magnolia/Kulinarna Fabryka Smaku - program rozr., Polska 2021 09.25 Wycieczkowiec (4/20) - serial 10.25 Zagadki losu 2 (4/36) - serial 11.30 Kuchenne rewolucje: Grodzisk Mazowiecki - Orient X-press/Pelen Rondel - rozr., Polska 2021 12.35 Szpital (973) - serial paradow., Pol. 13.40 Ukryta prawda (1548) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (1549) - serial, Pol. 15.50 Ukryta prawda (1550) - serial 16.55 Kuchenne rewolucje - rozr. 18.00 Detektywi (116) - serial, Polska 19.00 Fakty, Sport, Pogoda 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4044) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2024 21.35 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.40 To nie tak, jak myślisz, kotku - komedia, Polska 2008 00.45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas II (17/22) - serial, USA/Kanada 01.50 Szpital (586) - serial paradow., Pol. 02.55 Szpital (587) - serial paradow., Pol. 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Kto was tak urządził? - magazyn 04.45 Jak to jest zrobione? (22/26) 05.15 Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> | <p>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06.55 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Dlaczego ja? (833): Wnuczek przyłapuje nocą babcię na parkingu - serial paradow., Polska 09.55 Dlaczego ja? (834): 11-latek ma kłopoty z kolegą ze szkoły i prosi policję o pomoc - serial, Polska 10.55 Na ratunek 112 (1019): Spadek 11.25 Na ratunek 112 (816): Klimat 11.55 Policjantki i Policjanci (1238) 12.55 Policjantki i Policjanci (1239) 13.55 Trudne sprawy (1065): Jak dwie krople wody - serial paradow., Pol. 14.55 Trudne sprawy (1066): Regina wynajmuje mieszkanie i dowiadyduje się, że nie jest w nim sama 17.00 Policjantki i Policjanci (1263) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1264) 20.00 Uroczysko (91) - serial krym., Pol. 20.30 Uroczysko (92) - serial krym., Pol. 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (902) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (19) 23.00 Teoria spisku - film sensacyjny, USA 1997, reż. Richard Donner 01.55 Love Island. Wyspa miłości 03.15 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p>05.05 Ten moment (59) - serial, Polska 05.40 Szkoła (338) - serial paradow., Pol. 06.40 Szkoła (518) - serial paradow., Pol. 07.40 Szkoła (519) - serial paradow., Pol. 08.40 Ukryta prawda (1417) - serial, Pol. 09.45 Ukryta prawda (1231) - serial, Pol. 10.50 Ukryta prawda (1232) - serial, Pol. 11.50 Kartoteka 7 (4/10) - serial, Polska 12.55 Detektywi (2/56): Po 20 latach 13.55 Szkoła (777) - serial paradow., Pol. 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (596): Dziewczyna Afrykańczyka 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (597): Polski Fritzl - serial, Polska 16.55 Szpital (809) - serial paradow., Pol. 17.55 Zagadki losu 3 (31/36) - serial 19.00 Ukryta prawda (1493) - serial, Pol. 20.00 Dzień, w którym przyjdzie tata - film obyczajowy, Francja 2012, reż. Martin Valente, wyk. Gérard Jugnot, François Berléand, Olivia Ruiz 22.15 Fantastyczne zwierzęta: Tajemnice Dumbledorea - film fantastyczny, Wielka Brytania/USA 2022, reż. David Yates, wyk. Jude Law, Cara Mahoney, Mads Mikkelsen 01.15 After 4. Bez siebie nie przetrwamy - melodramat, USA 2022, reż. Castille Landon, wyk. Josephine Langford, Hero Fiennes Tiffin 03.20 Fachowcy (14/20): Chirurg/ Hydraulik - serial paradow., Polska 04.00 Druga strona medalu 3: Krzysztof Krauze - talk-show, Polska 2010</p> |
| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
| <p>06.00 Policjanci z Miami 2 (6, 7) 08.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12): Nowi-cuszy: Tylko prawda 10.00 Zaklinaczka duchów 5 (93) 10.55 Maria z przedmieścia (75, 76) 12.50 Zaklinaczka duchów 5 (94) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (245, 246) 15.50 Ranczo 5 (53, 54) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (852, 853) 20.00 Zakonnica w przebraniu 2 - komedia, USA 1993 22.10 Agent XXL - komedia, USA/Niem. 2000 00.25 Taxi A - komedia, Polska 2002 02.05 Dzielnica strachu 3 (105) 03.05 Zobacz to!: Menu na miarę 03.45 Menu na miarę 04.05 Tak jest świat 10 05.00 Dzielnica strachu 3 (108)</p> | <p>11.25 Blue 3 (29, 30) 11.40 Trojaczki (22) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 26 (43) 12.00 Smerfy (235, 236) 13.05 Grizzy i lemingi 3 (13, 14) 13.35 Santiago z móż 2 (4) 14.00 Marta mówi (23, 24) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 4 (26) 15.35 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (1) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (17, 18) 17.00 Psi Patrol 6 (22) 17.35 Blue 3 (29, 30, 31) 18.00 Grizy i lemingi 3 (13, 14, 15) 18.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (47, 48) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (9, 10) 20.00 Dzielnica strachu 8 (330, 331, 332) 23.00 Zagłodzeni - horror, USA 2014 01.00 Dzielnica strachu 8 (353)</p> | <p>06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Cenne starocie 07.45 Złoty interes: Kampery 08.45 Komisarz Rex 3 (4, 5) 10.50 Celniczy (4, 5) 12.00 Katastrofy w przestworzach (3, 8, 2, 3) 16.00 Kojak (7): Łapówkarz 17.05 Kojak (8): Czarna niedziela 18.05 Komisarz Rex 6 (8): Piękna śmierć 19.05 Hudson i Rex 6 (3): Pies i obraz 20.00 Grobowiec smoka - film przygodowy, Wielka Brytania/Chiny 2013 21.55 Niewygodny świadek - dramat, USA 1990 23.55 Wędeta - thriller, Belgia/Francja/Holandia/Niem./Szwecja/Wielka Brytania/USA 2016 03.05 Skazany na bluesa - dramat, Polska 2005 05.10 MiłośćKropka.pl 2 (8)</p> | <p>04.55 Złomowisko PL (13) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (101) 07.15 Szpital (747) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (639, 640) 09.35 Detektywi (108) 10.35 Kartoteka 10 (3) 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 5 13.40 Szpital (615, 616) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Jestem z Polski (9) 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 15 (6) 18.40 Zakup w ciemno 3 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 5 21.05 Życie na kredycie 2 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 6 22.30 Życie na kredycie 6 23.05 Nic do ukrycia (11) 00.05 Służba więzienna 2 (3, 4)</p> | <p>06.00 Strażnik Teksasu (14, 15) 08.00 Policjantki i Policjanci (1251) 08.55 Kobra - oddział specjalny (187, 188) 10.55 48h. Zaginieni (47, 48, 50) 13.55 Policjantki i Policjanci (942) 14.55 Kobra - oddział specjalny (189, 190) 17.00 Magnum: Detektywy z Hawajów (4) 18.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 13 (16, 17, 18): Wojskowy pies; Geneza; Splukani 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (397, 398) 01.05 Więzienie (173, 174) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Sekretary sędziów (41, 42): Zakazana miłość; Rozwód 04.40 Kochane pieniądze (21): Diler 05.45 Telezakupy TV Okazje</p> | <p>06.00 Tenis: Turniej Wimbledon 08.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kronika 13.00 Tenis - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 21.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 23.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 01.00 Boks</p> |

PIĄTEK 4 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|--|---|---|--|--|
| <p>04.45 Akacja 38 (642) - telen., Hiszp. 05.55 Info poranek - program inf. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Wciąż ucząc się żyć - reportaż 08.00 Noce i dnie (5/12) - serial, Polska 09.00 Ranczo 2 (21) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex (5) - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 24 (305) - serial 11.35 Okrasa łamie przepisy - magazyn 12.10 Agrobiznes - magazyn rolniczy 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Camargue (2-ost.) - film dokumentalny, Francja 2022 13.50 Wielka wyprawa maluchów 2025 14.00 Wichrowe wzgórze (208) - serial 14.55 Jaka to melodia? 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (621) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress - program inf. 17.20 Jaka to melodia? 18.00 Reporterzy - magazyn reporterów 18.20 Akacja 38 (655) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025 20.10 Sport, Pogoda 20.30 Piłka nożna kobiet: Euro 2025 - studio 20.50 Piłka nożna kobiet: Euro 2025 - mecz grupy C: Niemcy - Polska 23.15 Galimatias, czyli kogel-mogel 2 - komedia obyczajowa, Polska 1989 01.05 Eiffel - dramat biograficzny, Francja/Belgia/Niemcy 2021 04.00 Zakończenie programu</p> | <p>04.35 Na dobre i na złe (863): Dziewczyny - serial obyczajowy, Polska 05.30 M jak miłość (1857) - serial, Pol. 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Monika Syc - talk-show, Pol. 2025 06.55 Barwy szczęścia (3161) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Operacja zdrowie: Choroba Parkinsona - magazyn, Polska 2025 11.50 Przygody psa Cywila (5/7): Przech granicę - serial przyg., Pol. 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (227) - telen. 14.00 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (691): Artykuł 211 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (178) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (228) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3161) - serial 20.05 Program rozrywkowy - rozr. 21.10 Program rozrywkowy - rozr. 22.10 Program rozrywkowy - rozr. 23.10 Program rozrywkowy - rozr. 00.20 Okrucieństwo nie do przyjęcia - komediodramat, USA 2003 02.10 Porzucony (7/10) - serial 03.10 Akacja 38 (1) - telen., Hiszpania 04.05 Akacja 38 (2) - telen., Hiszp. 04.55 Zakończenie programu</p> | <p>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 05.59 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (633): Podejrzenia - serial fab.-dok., Pol. 09.00 Malanowski i partnerzy (634): W poszukiwaniu prawdy - serial, Pol. 09.30 Sekrety rodziny (209): Nieuśpionna miłość - serial paradow., Pol. 10.30 Trudne sprawy (1209): Pierścień szczęścia - serial paradow., Polska 11.30 Gliniarze (627): Bezcenny laptop - serial paradow., Polska 12.35 Gliniarze (628): Dług - serial, Pol. 13.35 Gliniarze (629): Aniołowie śmierci - serial paradow., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1362): Były najlepszymi przyjaciółkami, dopóki nie zakończyły się w jednym mężczyźnie - serial paradow., Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.35 Gliniarze (844): W ostatniej chwili - serial paradow., Polska 17.40 Trudne sprawy (1301): Aferzystka - serial paradow., Polska 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Gość „Wydarzeń” - public. 19.30 Sport, Pogoda 19.55 Hobbit: Niezwykła podróż - film fantasy, USA/Nowa Zelandia 2012 23.50 Inna kobieta - komedia, USA 2014 02.15 Nasz nowy dom - reality show 03.20 Nasz nowy dom - reality show</p> | <p>06.10 Uwaga! - magazyn reporterów 06.25 Ukryta prawda (1320) - serial, Pol. 07.20 Kuchenne rewolucje: Restauracja Floriańska, Szczyrk - rozr. 08.20 Kuchenne rewolucje: Polajewo - Silvano/Gę Gę Gę - rozr., Pol. 2021 09.25 Wycieczkowiec (5/20) - serial 10.25 Zagadki losu 2 (5/36) - serial, Pol. 11.30 Kuchenne rewolucje: Gorzów Wielkopolski - Bar Agata/Bar Agata 1965 - program rozr., Pol. 2021 12.35 Szpital (974) - serial paradow., Pol. 13.40 Ukryta prawda (1551) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (1552) - serial, Pol. 15.50 Ukryta prawda (1553) - serial, Pol. 16.55 Kuchenne rewolucje: Tarnów - Pizzeria Bujani - rozr., Polska 2022 18.00 Detektywi (117) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Łowca czarownic - film fantasy, USA/Chiny/Kanada 2015, reż. Breck Eisner, wyk. Vin Diesel, Rose Leslie 22.20 Matrix - film SF, USA/Australia 1999, reż. Andy Wachowski, Larry Wachowski, wyk. Keanu Reeves 01.05 Kuba Wojewódzki - talk-show 02.15 Yellowstone 2 (5/10) - serial, USA 03.15 Szpital (588) - serial paradow., Pol. 04.15 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Jak to jest zrobione? (23/26) 05.05 Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> | <p>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Dlaczego ja? (835): Noc z tajemniczym mężczyzną - serial 09.55 Dlaczego ja? (836): Matka nie przyznaje się do 19-letniej córki. 10.55 Na ratunek 112 (1020): Ropień płuca - serial paradow., Polska 11.25 Na ratunek 112 (817): Wściekliczna - serial paradow., Polska 11.55 Policjantki i Policjanci (1240) 12.55 Policjantki i Policjanci (1) - serial 13.55 Trudne sprawy (1068): Teresa podejrzewa, że zły sąsiad buszuje po jej domu - serial, Polska 14.55 Trudne sprawy (1069): Obsesja miłości - serial paradow., Polska 15.55 Trudne sprawy (1070): Wymiana żon - serial paradow., Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1264) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1265) 20.00 Mister Supranational 2025 21.05 Mister Supranational 2025 22.05 Mister Supranational 2025 23.00 Bez litości - film sensacyjny, USA 2014, reż. Antoine Fuqua 01.45 STOP Drogówka - magazyn, Polska 02.45 Interwencja - mag. reporterów 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (9) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p>05.05 Ten moment (60) - serial, Polska 05.40 Szkoła (339) - serial paradow., Pol. 06.40 Szkoła (520) - serial paradow., Pol. 07.40 Szkoła (521) - serial paradow., Pol. 08.40 Ukryta prawda (1418) - serial, Pol. 09.45 Ukryta prawda (1233) - serial, Pol. 10.50 Ukryta prawda (1234) - serial, Pol. 11.50 Kartoteka 7 (5/10) - serial, Polska 12.55 Detektywi (3/56): Czas umierać 13.55 Szkoła (778) - serial paradow., Pol. 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (598): Wstyd się przyznać 15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (599): W służnej sprawie - serial 16.55 Szpital (810) - serial paradow., Pol. 17.55 Zagadki losu 3 (32/36) - serial 19.00 Ukryta prawda (1494) - serial, Pol. 20.00 Małżeństwo na skróty - komedia romantyczna, Australia 2021, reż. Josh Lawson, wyk. Rafe Spall, Zahra Newman, Ronny Chieng, Dena Kaplan, Noni Hazlehurst 22.10 Bajecznie bogaci Azjaci - komedia romantyczna, USA 2018, reż. Jon M. Chu, wyk. Sonoya Mizuno, Gemma Chan, Awkwafina, Lisa Lu 00.40 Świadek koronny - film sensacyjny, Polska 2007, reż. Jarosław Sypniewski, Jacek Filipiak, Michał Gązda, wyk. Paweł Małaszyński, Robert Więckiewicz, Artur Żmijewski, Małgorzata Foremniak 02.50 Żyjąc z potworem 9 (17/20) 03.55 Usterka 13 (12/13) - serial, Polska</p> |
| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
| <p>06.00 Policjanci z Miami 2 (7, 8) 08.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13): Tylko prawda: Nowy piękny świat 10.00 Zaklinaczka duchów 5 (94) 10.55 Maria z przedmieścia (77, 78) 12.50 Zaklinaczka duchów 5 (95) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (247, 248) 15.50 Ranczo 5 (54, 55) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (853, 854) 20.00 Komando - film sensacyjny, USA 1985 21.55 Bóg zemsty - dramat, USA 2011 00.00 Palido: W imię zemsty - thriller, USA 2023 02.00 Zobacz to!: Menu na miarę 02.35 Menu na miarę 03.00 Dyżur 3 (31, 32) 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (33, 34)</p> | <p>11.00 Milo (44) 11.25 Blue 3 (32, 33) 11.40 Trojaczki (23) 11.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 26 (44) 12.00 Smerfy (237, 238) 13.05 Grizzy i lemingi 3 (16, 17) 13.35 Santiago z móż 2 (5) 14.00 Marta mówi (25, 26) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 3 (2, 3) 16.00 Mustang: Duch wolności 2 (19, 20) 17.00 Psi Patrol 6 (23) 17.35 Blue 3 (32, 33, 34) 18.00 Grizzy i lemingi 3 (16, 17, 18) 18.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (48, 49) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru (10, 11) 20.00 Dzielnica strachu 8 (333, 334, 335) 23.00 Wieczny student - komedia, Niemcy/USA 2002 01.00 Laleczka - horror, Kanada/USA 2019</p> | <p>06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes: Kampery 07.45 Złoty interes: Czysta cięta 08.45 Komisarz Rex 3 (5, 6): Sekret Anny; Łalkowy morderca 10.50 Celniczy (5, 6) 12.00 Katastrofy w przestworzach (4, 9, 3, 4) 16.00 Kojak (8): Czarna niedziela 17.05 Kojak (9): W pojedynkę 18.05 Komisarz Rex 6 (9): Blef 19.05 Hudson i Rex 6 (4): Psia godzina 20.00 Wreszcie piątek: Miś - komedia, Polska 1981 22.35 Escape Room - horror, USA 2017 00.15 Nieuchwytny - thriller, USA 2008 02.25 Million dolarów - komediodramat, Polska 2010 04.45 Pilotka - film krótkometrażowy, Polska 2023 05.00 MiłośćKropka.pl 2 (9)</p> | <p>04.55 Złomowisko PL (14) 05.55 Express 06.15 Zapukaj do moich drzwi (102) 07.15 Szpital (748) 08.15 W-11 - Wydział Śledczy (641, 642) 09.35 Detektywi (109) 10.35 Kartoteka 10 (4) 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 5 13.40 Szpital (617, 618) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Jestem z Polski 2 (1) 17.05 Nauka jazdy 5 17.45 Express, Pogoda 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno 3 19.15 Diabelnie boskie 2 19.45 Express, Pogoda 20.05 Diabelnie boskie 2 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 21.45 Express, Pogoda 22.00 Boys, boys 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 3</p> | <p>06.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 08.00 Policjantki i Policjanci (1252) 08.55 Kobra - oddział specjalny (189, 190) 11.00 48h. Zaginieni (51, 52, 53): Chłopak do towarzystwa; Toksyczna miłość; Idol 14.00 Policjantki i Policjanci (943) 15.00 Kobra - oddział specjalny (191, 192) 17.05 Magnum: Detektywy z Hawajów (5) 18.00 Strażnik Teksasu (18, 19) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (50, 51) 22.00 Kości (42, 43) 23.55 Bez litości (5): Braterstwo 01.50 Nona i jej córki (7, 8) 03.05 Benny Hill 03.40 Sekretary sąsiadów (43): Plan idealny 04.10 Sekretary sąsiadów (44) 04.40 Kochane pieniądze (22): Sekta 05.45 Telezakupy TV Okazje</p> | <p>06.00 Tenis: Turniej Wimbledon 08.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 2. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kronika 13.00 Tenis - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 21.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 23.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 01.00 Boks</p> |

SOBOTA 5 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|---|---|---|--|--|
| 04.30 Awantura o Basie - film obyczajowy, Polska 1995 06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2024 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.50 Ranczo 2 (22) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex (6) - serial, Polska 10.50 Ojciec Mateusz 24 (306) - serial 11.45 Było sobie morze... - film animowany, Polska/Stowacja 2021 12.15 Dobre strony - cykl felietonów 12.30 Taggart - western, USA 1964 14.00 62. KFPP w Opolu - SuperJedynki 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 15.00 W 80 dni dookoła świata (7/8) 16.05 Dziedzictwo (622) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz 30 (388) - serial 18.25 Przed ekranem - magazyn 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.20 Profilera (6/12) - serial, Polska 21.20 Król złodziei - film kryminalny, Wielka Brytania/Belgia/USA/Niemcy/Francja 2018, reż. James Marsh 23.20 John Rambo - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008 01.00 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013, reż. Jacek Bromski 03.15 Piranie - film krym., Włochy 2019 05.10 Zakończenie programu | 05.30 Barwy szczęścia (3157) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3158) - serial 06.35 M jak miłość (1854) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.35 Górna półka smaku - magazyn 12.10 Nasz dom w górach (16): Królowa pszczoł, część 2 - serial, Niem. 13.00 Nasz dom w górach (17): Dzieci, część 1 - serial obyczajowy, Niemcy 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2025 2: Małgorzata Ostrowska 16.15 Na dobre i na złe (951): Kochałeś i byłeś kochany - serial, Polska 17.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 18.10 Zmiennicy (8/15): Fartowny dzień - serial komediowy, Polska 19.15 Słowo na niedzielę: Głębsza radość - program religijny 19.25 Informacje kulturalne - magazyn 19.45 Przed ekranem - magazyn 20.00 Łato z Radiem i Telewizją Polską: Zakopane, część 1 21.00 Łato z Radiem i Telewizją Polską: Zakopane, część 2 22.10 Biały Potok - komedia, Polska 2021 23.45 Diabelski Most - dramat kryminalny, Francja/Belgia 2018 01.30 Porzucony (8/10) - serial 02.30 Akacja 38 (3) - telen., Hiszp. 03.25 Akacja 38 (4) - telen., Hiszp. 04.15 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 09.40 Smerfy 2 - film familijny, USA 2013, reż. Raja Gosnell, wyk. Hank Azaria, Neil Patrick Harris, Brendan Gleeson, Jayma Mays, Jacob Tremblay 11.50 I kto to mówi 2 - komedia, USA 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley, Olympia Dukakis, Elias Koteas, Lorne Sussman 13.30 Gliniarze (1049): Włamywacz w stanie spoczynku - serial, Pol. 14.30 Gliniarze (1050): Ubezpieczenie od wypadku - serial paradok., Pol. 15.30 Gliniarze (1051): Filip - serial, Pol. 16.35 Nasz nowy dom - reality show 17.55 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.55 Kabaret na żywo: Kabaret Moralnego Niepokoju. Za długo panowie byli grzeczni, część 2 22.05 Szybcy i wściekły 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, Jordana Brewster 00.55 Kod da Vinci - thriller, USA 2006, reż. Ron Howard, wyk. Tom Hanks, Audrey Tautou, Ian McKellen, Jean Reno, Paul Bettany | 05.10 Uwaga! - magazyn reporterów 05.25 Ukryta prawda (1321) - serial, Pol. 06.20 Kuchenne rewolucje: Ostrów Wielkopolski, Best Bar - rozr. 07.15 Magda gotuje internet - magazyn 07.45 Dzień dobry wakacje - mag. 11.30 Na Wspólnej (4041) - serial, Pol. 12.00 Na Wspólnej (4042) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (4043) - serial, Pol. 12.55 Na Wspólnej (4044) - serial, Pol. 13.20 Szpital św. Anny (10/26) - serial 14.25 Szpital św. Anny (11/26) - serial 15.25 Anatomia piękna - rozr., Pol. 2024 16.30 Liga Sprawiedliwości - film przygodowy, USA/Kanada/Wielka Brytania 2017, reż. Zack Snyder 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.35 Raport Speedway Grand Prix 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.20 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.55 Kocha, lubi, szanuje - komedia romantyczna, USA 2011, reż. Glenn Ficarra, John Requa 23.25 Facedi od kuchni - komedia, Francja/Hiszpania 2012, reż. Daniel Cohen, wyk. Jean Reno, Michaël Youn 01.10 Klara (1/8) - serial kom., Polska 01.50 Klara (2/8) - serial kom., Polska 02.30 MasterChef Nastolatki - rozr. 03.50 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Jak to jest zrobione? (24/26) 04.40 Recepta na stary dom 3 - rozr. | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 Jesteśmy dla dzieci - mag. 11.30 Miodowe lata (33): Duży miś - serial komediowy, Polska 12.25 Obłądny rycerz - komedia przygodowa, USA 2001, reż. Brian Helgeland, wyk. Heath Ledger, Shannyn Sossamon, Mark Addy, Paul Bettany, Alan Tudyk 15.00 Policjantki i Policjanci (1261) 16.00 Policjantki i Policjanci (1262) 17.00 Policjantki i Policjanci (1263) 18.00 Policjantki i Policjanci (1264) 19.00 Policjantki i Policjanci (1265) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (899) - serial krym., Polska 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (900) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (901) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (902) - serial krym., Polska 00.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2021 01.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.15 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.20 Szkoła (486) - serial paradok., Pol. 06.20 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie - program rozr., USA 2020 07.20 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (35/40) - serial animowany, USA 07.35 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (36/40) - serial animowany, USA 07.50 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (37/40) - serial animowany, USA 08.05 Wiki i jej sekret - film familijny, Francja 2021, reż. Denis Imbert, wyk. Vincent Elbaz, Eric Elmosnino 09.50 Ukryta prawda (1227) - serial, Pol. 10.55 Ukryta prawda (1228) - serial, Pol. 11.55 Ukryta prawda (1229) - serial, Pol. 12.55 Ukryta prawda (1230) - serial, Pol. 13.55 Detektywi (205): Małolata 14.55 Detektywi (206): Alchemik 15.55 Grawitacja - thriller SF, USA/Wielka Brytania 2013, reż. Alfonso Cuarón 17.55 Karol. Papież, który pozostał człowiekiem (2-ost.) - film biograficzny, Włochy/Polska/Kanada 2006, reż. Giacomo Battiato 20.00 Godzilla minus 1 - film SF, Japonia 2023, reż. Takashi Yamazaki 22.40 Infiltracja - dramat sensacyjny, USA/Hongkong 2006, reż. Martin Scorsese, wyk. Leonardo DiCaprio 01.55 Siedem minut po północy - film fantasy, Hiszpania/USA/Wielka Brytania 2016, reż. J.A. Bayona 04.10 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010 |

| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
|---|---|--|--|---|--|
| 06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10): Testament, część 1; Testament, część 2 08.00 Wojciech Cejrowski. Boso - Etiopia (6, 7) 09.00 Taki jest świat 10 - 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (239, 241, 243, 245, 247) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (850-852) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (853) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (854) 20.00 355 - film sensacyjny, Francja/Hongkong/USA/Chiny 2022 22.20 Top Gun - film sensac., USA 1986 00.45 Pakt z mordercą - thriller, USA/Hiszp./Niem. 2017 02.25 Zobacz to!: Dyżur 3 (36) 03.05 Taki jest świat 10 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (37) 05.30 Dyżur 3 (38) | 06.00 Aukcja w ciemno (7) 06.30 Ale numer! 20 09.20 Bayala i ostatni smok - film anim., Niem./Luksemburg 2019 10.50 Rechotek - film anim., Malezja 2014 12.25 Wojciech Cejrowski. Boso - Ziemia Święta (7, 8) 13.40 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.45 Kot w butach - baśń film., Niemcy 2009 17.00 Najpiękniejsze baśnie. Zaklęte piórko - baśń filmowa, Czechy 2020 19.00 Dwanaście prac Asteriksa - film animowany, Francja 1976 20.45 Latynoski ogień - komedia, USA 2017 23.00 Piła 4 - thriller, USA/Kanada 2007 00.55 Wstydlive choroby 4 (3, 4) 03.00 Lombard. Życie pod zastaw (29, 30) 05.00 Dyżur 3 (30, 31) | 06.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (10) 07.00 Komisarz Rex 6 (10, 11, 12): Zabójczy interes; Morderczy test; Opętanie 10.00 Hudson i Rex 6 (5, 6): Nocny bohater; Zapazurami 12.00 Książę i ja 4: W krainie stoni - komedia, USA 2010 13.55 Dwaj zgrzyźliwi teletyrycy - komedia, USA 1993 16.05 Naga broń 2 1/2: Kto obroni prezydenta? - komedia, USA 1991 17.55 Cztery pancerni i pies (5, 6) 20.00 Najlepsi z najlepszych - film sensacyjny, USA 1989 22.05 Nienawistna osemka - western, USA 2015 01.25 Trójkąt bermudzki - dramat, Polska 1987 03.40 Pilsudski - film biograf., Polska 2019 05.40 Całe moje życie - etiuda filmowa, Polska 2020 | 06.25 Express 06.45 DeFacto 12 07.15 DeFacto 12 07.45 Zony Podlasia 2 (2) 08.45 Kanapowcy 5 09.45 Express, Pogoda 10.05 Detektywi (106, 107) 12.05 Dobra robota 4 (2) 12.35 Zakup w ciemno 5 13.40 Zakup w ciemno 5 14.40 Zakup w ciemno 3 15.45 Express, Pogoda 16.05 Boys, boys, boys 17.05 Usterka 15 (7) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Damy i wieśniaczki, PL 8 (15) 19.15 Diabelnie boskie 2 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 5 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22 22.00 Damy i wieśniaczki, PL 9 (5) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01.00 Diabelnie boskie 3 | 06.00 Jeźdźcy smoków: Żałoga ratunkowa (29) 06.55 Krudowie u zarania dziejów (1, 2) 07.55 Król sokołów - baśń film., Czechy/Niem./Pol./Słowacja/Fr./Węgry 2000 10.00 Cobra Kai (27, 28) 11.10 Magnum: Detektyw z Hawajów (1, 2, 3, 4, 5) 16.00 Columbo (4, 5) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (52, 53) 22.00 Kości (44, 45) 23.55 Bez litości (2): Mroczna zemsta 01.50 Włatcy ssiadów (93, 94): Ani siur siur; Kurde 02.55 Benny Hill 03.30 Cudownych rodziców mam: Monika Pyrek 03.40 Sekrety sąsiadów (46) 04.40 Kochane pieniądze (23) 05.45 Telezakupy TV Okazje | 06.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 08.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kronika 13.00 Tenis: Turniej Wimbledon - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 22.00 Lekkoatletyka: Diamentowa Liga w Eugene 00.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 01.00 Boks |

NIEDZIELA 6 LIPCA

| TVP 1 | TVP 2 | POLSAT | TVN | TV 4 | TVN SIEDEM |
|--|--|--|--|---|---|
| 05.30 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko@polski 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Moje zdrowie - mag., Polska 2025 08.55 Wojna domowa (9/15) - serial, Pol. 09.50 Jan Serce (8/10) - serial, Polska 11.00 Przyszań (5/13) - serial, Polska 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.45 Pielgrzymi Nadziei - cykl rep. 13.10 San Diego - najdziksze miasto Ameryki - film dok., Austria 2024 14.15 Galimatias, czyli kogel-mogel 2 - komedia obyczajowa, Polska 1989 16.05 Dziedzictwo (623) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Komisarz Alex 22 (275) - serial 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport 20.10 Pogoda - program informacyjny 20.20 Matylda (6/13) - serial, Polska 21.20 Rolnik szuka żony 11 (5) 22.25 A właśnie, że tak! - komedia romantyczna, USA 2007 00.15 Król złodziei - film kryminalny, Wielka Brytania/Belgia/USA/Niemcy/Francja 2018, reż. James Marsh 02.15 John Rambo - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008 04.30 Zakończenie programu | 04.55 Barwy szczęścia (3159) - serial 05.30 Barwy szczęścia (3160) - serial 06.00 Barwy szczęścia (3161) - serial 06.35 M jak miłość (1855) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.15 Rosół polski - magazyn, Pol. 2025 11.50 Łato z Radiem i Telewizją Polską: Zakopane, część 1 12.50 Łato z Radiem i Telewizją Polską: Zakopane, część 2 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Opole 2025 2: Tatiana Okupnik - widowisko 16.10 Cudowne lata - widowisko 17.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 18.05 Zmiennicy (9/15): Podróż sentymentalna - serial kom., Polska 19.20 Rodzinka.pl (170): Trzeba dobrze (się) prowadzić - serial kom., Pol. 20.00 Jutro nie umiera nigdy - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 1997, reż. Roger Spottiswoode, wyk. Pierce Brosnan, Jonathan Pryce 22.10 Kwiatki polskie w niedzielę 23.25 Skłodowska - dramat biograficzny, Wielka Brytania/Francja/USA/Chiny/Węgry 2019, reż. Marjane Satrapi, wyk. Rosamund Pike, Sam Riley 01.25 Lokatorka (1/4) - serial krym., Pol. 02.25 Akacja 38 (5) - telen., Hiszp. 03.25 Akacja 38 (6) - telen., Hiszp. 04.10 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.40 Fernando - film animowany, USA 2017, reż. Carlos Saldanha 10.50 Fajszywa dwunastka 2 - komedia, USA 2005, reż. Adam Shankman, wyk. Steve Martin, Bonnie Hunt 12.55 Daleko jescze? - komedia, USA 2005, reż. Brian Levant, wyk. Ice Cube, Nia Long, Aleisha Allen 15.00 Hobbit: Niezwyciężona podróż - film fantasy, USA/Nowa Zelandia 2012, reż. Peter Jackson, wyk. Ian McKellen, Martin Freeman 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Sport 19.25 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Mamma Mia! - komedia muzyczna, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2008, reż. Phyllida Lloyd, wyk. Amanda Seyfried, Stellan Skarsgard 22.20 Sztyseliście o Morganach? - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Marc Lawrence, wyk. Sarah Jessica Parker, Hugh Grant, Natalia Klimas 00.45 Łaski na gigancie - komedia, USA/Kanada 2017, reż. Malcolm D. Lee, wyk. Queen Latifah 03.25 Świat według Kiepskich (440): Kopakabana - serial kom., Polska 04.00 Świat według Kiepskich (441): Szpital przemienienia - serial, Pol. | 05.20 Uwaga! - magazyn reporterów 05.35 Batwheels (17/40) - serial, USA 05.50 Ukryta prawda (1322) - serial, Pol. 06.45 Kuchenne rewolucje - rozr. 07.45 Dzień dobry wakacje - mag. 11.30 Magda gotuje internet - magazyn 12.05 Wspinaczka: Zawody Pucharu Świata w Krakowie - studio 12.25 Wspinaczka: Zawody Pucharu Świata w Krakowie 13.20 Wspinaczka: Zawody Pucharu Świata w Krakowie - studio 13.40 Co za tydzień - magazyn, 2024 14.15 Totalne remonty Szelągowskiej 7 - program rozr., Polska 2024 15.20 Kuchenne rewolucje - rozr. 16.25 Batman - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 1989 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.35 Kronika Speedway Grand Prix 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia - film fantasy, USA/Nowa Zelandia 2001, wyk. Elijah Wood 23.30 Łowca czarownic - film fantasy, USA/Chiny/Kanada 2015 01.50 Rzeczy, których nie nauczyła matka - reality show 02.20 Szpital (589) - serial paradok., Pol. 03.20 Szpital (590) - serial paradok., Pol. 04.20 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Jak to jest zrobione? (25/26) 05.05 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.35 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Pol. 2018 07.15 Jezus i jego życie (3): Maryja: pierwsze cuda - serial 08.10 Jezus i jego życie (4): Kafasz: wskrzeszenie Łazarza - serial 09.05 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.05 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 Ewa gotuje - magazyn, Polska 2021 11.35 Uroczysko (115) - serial krym., Pol. 12.05 Uroczysko (116) - serial krym., Pol. 12.45 Bibliotekarz: Tajemnica włócznie - film przygodowy, USA 2004, reż. Peter Winther, wyk. Noah Wyle, Sonoya Walger, Bob Newhart 14.45 Piąta fala - film SF, USA 2016, reż. J. Blakeson, wyk. Chloë Grace Moretz 17.00 Niesamowity Spider-Man 2 - film przygodowy, USA 2014, reż. Marc Webb, wyk. Andrew Garfield 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (16) 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (17) 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (18) 23.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (19) 00.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.00 Powrót do przeszłości (1) - serial 01.30 Powrót do przeszłości (2) - serial 02.00 Powrót do przeszłości (3) - serial 02.30 Powrót do przeszłości (4) - serial 02.55 Interwencja - mag. reporterów 03.05 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Szkoła (487) - serial paradok., Pol. 06.10 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie - program rozr., USA 2020 07.10 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (38/40) - serial animowany, USA 07.25 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (39/40) - serial animowany, USA 07.40 Królik Bugs: Nowe konstrukcje (40) - serial animowany, USA 07.55 Lego Ninjago - film animowany, Australia/USA/Dania 2017, reż. Bob Logan, Charlie Bean, Paul Fisher 10.10 Ukryta prawda (1231) - serial, Pol. 11.10 Ukryta prawda (1232) - serial, Pol. 12.15 Ukryta prawda (1233) - serial, Pol. 13.15 Detektywi (1/56): Kat - serial, Pol. 14.15 Mistrzowskie pojedynki. Eternal Glory - reality show, Polska 2024 15.25 Uwinolić orkę - film familijny, Meksyk/USA/Francja 1993, reż. Simon Wincer, wyk. Jason James Richter 17.45 Niezwykłe przygody Adele Blanc-Sec - film przygodowy, Francja 2010, reż. Luc Besson 20.00 Jupiter: Intronizacja - film SF, USA/Wielka Brytania 2015, reż. Andy Wachowski, Lana Wachowski 22.45 Ostatni skaut - film sensacyjny, USA 1991, reż. Tony Scott 01.00 Morderstwo doskonałe - thriller, USA 1998, reż. Andrew Davis 03.20 Usterka 11 (1/31) - serial, Polska 03.55 Fachowcy (15/20): Rusznikarz/Masażyści - serial paradok., Polska |

| TV PULS | PULS 2 | STOPKLATKA | TTV HD | TV 6 | POLSAT SPORT 1 |
|--|--|--|---|--|---|
| 05.45 Kobra - oddział specjalny (12): Tylko prawda 06.40 Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (8, 9): Ruiny Majów; Kukurydza 07.50 Taki jest świat 10 08.40 Wancze 5 (55-59) 13.45 Moje wielkie greckie ranczo - komedia, USA/Kanada 2002 15.45 Agent XXL 2 - komedia, USA 2006 17.50 Zakonnica w przebraniu 2 - komedia, USA 1993 20.00 Najemnik - dramat, USA 2022 22.00 24 godziny po śmierci - film sensacyjny, Chiny/USA/RPA 2017 00.00 Next - thriller SF, USA 2007 02.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (39, 40) 03.00 Taki jest świat 10 04.00 Dyżur 3 (41, 42-ost.) 05.00 Dzielnica strachu 8 (335) | 06.00 Taki jest świat 10 06.55 Szalone fabryki polskiej muzyki! 07.55 Aukcja w ciemno (8, 9, 10) 09.20 Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (1, 2) 10.20 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaby (5) 11.00 Ciężarówka na emeryturze - komedia, Fr./Wł. 1970 13.15 Żandarm i kosmicz - komedia, Fr. 1979 15.10 Dwanaście prac Asteriksa - film anim., Francja 1976 16.45 Następca tronu - baśń filmowa, Czechy 2015 18.45 Błękitny książę i wroźka Lupina - baśń filmowa, Niemcy 2016 20.00 Noc rekinów - thriller, USA 2011 21.35 Dzielnica strachu 8 (338-342) 02.30 Lombard. Życie pod zastaw 4 (165) 03.30 Lombard. Życie pod zastaw (4) | 06.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (11): Rządkie powietrze 07.00 Komisarz Rex 6 (14, 15) 09.00 Komisarz Rex 7 (1): Policjantów się nie cajuje 10.05 Hudson i Rex 6 (7, 8, 9): Tancerz, zdrajca, pasterz, szpieg; Psiarnia; Hudson i syn 13.00 Naga broń 3 1/3: Ostateczna zniwaga - komedia, USA 1994 14.45 Pewnego razu na Dzikim Zachodzie - western, USA/Wł. 1968 18.05 Cztery pancerni i pies (7, 8) 20.00 Igrzysska śmierci: Kosogłos. Część 2 - dramat, USA/Niemcy 2015 22.55 Błękitny Grom - film sensacyjny, USA 1983 01.15 Jestem mordercą - thriller, Polska 2016 03.50 Wojna polsko-ruska - dramat, Polska 2008 | 06.40 No to lecę! 07.40 Jestem z Polski (9) 08.40 Nic do ukrucia (10) 09.45 Express, Pogoda 10.00 Ciężarówka przez Stany 3 10.45 Gogglebox. Przed telewizorem 18 11.45 Zakup w ciemno 2 12.45 Zakup w ciemno 13.45 Zakup w ciemno 14.45 Kanapowcy 5 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19 17.05 Życie na kredycie 6 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 6 18.40 Damy i wieśniaczki, PL 9 (5) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 5 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22 22.00 Kanapowcy 5 23.00 Damy i wieśniaczki, PL 8 (15) 00.00 Nasi w mundurach 2 | 06.00 Miodowe lata (93, 80): Miłość jest ślepa; Kanalerki 07.50 Columbo (4, 5) 11.55 Uzdrowiciel z tropików - film przygodowy, USA 1992 14.00 Policjantki i Policjanci (1201-1206) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki kobiet (5) 23.00 Kości (46) 23.55 Ostra jazda - thriller, Francja/Belg. 2017 02.05 Włatcy móch (95): Pokłota 02.40 Włatcy móch (96): Zwierzakto 03.10 Włatcy móch (117): Mózynek bambó 03.40 Sekrety sąsiadów (47): Dziwny zakład 04.10 Sekrety sąsiadów (48): Kochanka mojego męża 04.40 Kochane pieniądze (24): Hejt 05.45 Telezakupy TV Okazje | 06.00 Tenis: Turniej Wimbledon 08.00 Lekkoatletyka: Diamentowa Liga w Eugene 10.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 3. rundy gry pojedynczej 11.00 Halo, tu Wimbledon - mag. tenisowy 12.00 Tenis: Turniej Wimbledon - kronika 13.00 Tenis: Turniej Wimbledon - studio 14.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 4. rundy gry pojedynczej 16.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 4. rundy gry pojedynczej 18.30 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 4. rundy gry pojedynczej 21.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 4. rundy gry pojedynczej 23.00 Tenis: Turniej Wimbledon - mecz 4. rundy gry pojedynczej 01.00 Boks |

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej

"VETO"

ZAUFAŃIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)

tel. 82 562 11 46

609 44 70 80

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

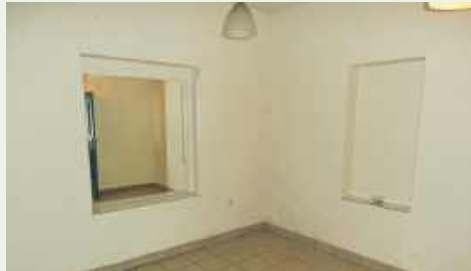
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. DO WYNAJĘCIA: działka o powierzchni 1400m2 na cele gospodarcze, np.: usługi, plac manewrowy, postojowy, Chelm – róg ul. Jagiellońskiej/Antonin, cena: 700zł



2. Lokal użytkowy o powierzchni 34,50m2, położony na parterze w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, cena: 175.000zł



3. DO WYNAJĘCIA: Nowy dom parterowy o powierzchni 164 m2 w tym salon, 3 pokoje, kuchnia, energooszczędny – panele fotowoltaiczne, studnia głębinowa, monitoring. Budynek w pełni wyposażony i umeblowany, koszt wynajęcia 3500 zł + niskie koszty eksploatacji, gmina Kamień (11km od Chelma).



4. Działka ogrodnicza „ROD” o powierzchni 250m2 częściowo ogrodzona. Na działce liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Istnieje możliwość podłączenia (skrzynka przy wejściu na ogródkę). Na działce budynek drewniany, osiedle Dyrekcyjna Dolna – okolice stadionu, cena 14.500zł – do negocjacji



5. Dom mieszkalny parterowy, murowany o pow. 95m2. Budynek gospodarczy 90m2, stodoła drewniana 140m2. Działka gruntu - 1,20ha. Możliwość prowadzenia działalności gospodarczej. Bezpośredni dostęp do drogi krajowej Chelm – Lublin, gmina Siedliszcze, c. 390.000zł



Wybrane oferty

- M-2, kamienica, 25m2, 1 piętro do zamieszkania od zaraz, CENTRUM, c. 138.000;
- M-3, 44m2, 1 piętro, do remontu, ul. Wolności, c. 210.000;
- M-3, 48m2, 2 piętro do zamieszkania, ul. Połaniecka, c. 250.000;
- M-3, 49m2, 4 piętro, w cenie zabudowa kuchni z agd, Wspólnota. Teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, 308.000;
- M-3, 51m2, 3 piętro, ul. Grota Roweckiego, c. 315.000;
- M-4, 44m2, parter. W cenie zabudowa kuchni z agd. Lokal do zamieszkania od zaraz, os. Dolna Dyrekcyjna, c. 340.000;
- M-4, 60m2, 1 piętro. W cenie zabudowa kuchni, os. Kościuszki, c. 365.000;
- M-4, 60m2, 3 piętro. Doskonała lokalizacja blisko szkoły, przedszkole, żłobek, sklepy. Dużo zieleni, os. Kościuszki, c. 360.000;
- M-4, 60m2, 2 piętro, ul. Zachodnia, do zamieszkania, c. 320.000;
- M-4, 62m2, parter z odrębnym wejściem. Lokal po częściowym remoncie. C.o. własne węglowe. Działka gruntu (ogródek), Chelm, 175.000;
- M-4, 64m2, 1 piętro. Lokal środkowy, balkon od południa. Pełne wyposażenie i umeblowanie w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. Śródmieście, c. 450.000;
- M-4, 75m2, 3 piętro, wolne, centrum, c. 375.000;
- M-4, 76m2, parter, os. XXX-lecia, c. 420.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie bliźniaczej 110 m2, piętrowy, murowany. Budynek gosp. 26 m2. Działka 403 m2, ogrodzona. os. Rejowiecka, c. 400.000;
- Budynek piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m2. Działka 711m2, Oficyna - 30m2, - bud. garażowy, os. Działki, c. 850.000;
- Dom piętrowy 150m2, działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, os. Litewska, c. 505.000;
- Dom po kompletnym, kapitalnym remoncie (wszystkie elementy nowe) pow. 140m2. Wszystkie media, fotowoltaika, magazyn energii, pompa ciepła. Działka 500m2- nowe ogrodzenie, kostka brukowa, wiatra 2-stanowiskowa. Stan deweloperski – możliwość wykonania dodatkowych prac wykończeniowych, os. Działki, c. 770.000;
- Dom piętrowy 240 m2, garaż w bryle budynku -24m2. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c. 820.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c. 600.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter. Duże witriny, wejście bezpośrednio z ulicy, centrum Chelma, c. 248.000zł/brutto
- Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c. 249.000;
- Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chelma, c. 285.000;
- Budynek użytkowy, parterowy, 300m2. Garaż, pom.gosp. Działka 900m2 ogrodzona. Dodatkowo bud. gosp. 25m2, centrum c. 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c. 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m2, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 2344m2, okolice ul. Metalowej, c. 79zł/m2
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działki budowlano-usługowe od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 100zł/m2
- Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.000.000;
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Przeznaczenie-

- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000zł
- Działka ROD pow. 475m2, budynek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 16.500;
 - Kompleks nowych garaży (14 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże wynajęte, 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży.
 - Gotowy projekt o symbolu "Z64" - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarnia, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m2, c. 990zł;

gmina Chelm

Działki budowlane po 1600m2 na nowopowstającym osiedlu domów jednorodzinnych, 5 minut drogi od Chelma, Deputycze, c. od 50zł/m2 brutto;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Działka budowlana 6600m2, budynek murowany 50m2, c. 200.000zł
- Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, c. 260.000;
- Budynek mieszkalny z poddaszem użytkowym o pow. 105m2 w trakcie budowy, stan zaawansowany, wszystkie media. Budynek gospodarczy 44 m2 z garażem. Działka 4000 m2, c. 570.000;
- Dom piętrowy 220m2, bud. gosp. 580m2 – nowy dach, działka 3000m2 (III klasa), c. 600.000;
- Działka komercyjna przy drodze wylotowej na Lublin 1,33ha (szer. 86m), c. 78zł/m2 brutto;
- Dwie działki budowlane - łącznie 1,20ha, przy drodze asfaltowej, – możliwość podziału, Janów I, c. 80zł/m2;
- OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Grunt o pow. 2,30 ha z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową, Janów I, cena: 570.000;
- Działka gruntu o pow. 9500m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 120.000;
- Działka gruntu 8700m2, przy drodze asfaltowej, media, Rudka, c. 350.000;
- Działka gruntu o pow. 7920m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 102.000;
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszczce Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3649, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Nowe Deputycze, c. 45zł/m2 całość, po podziale 75zł/m2;
- Dwie działki komercyjne po 3500m2, Trasa Chelm – Lublin, Janów, c. od 80zł/m2 brutto;
- Działka budowlano-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 138zł/m2
- Działka budowlana 3008m2, trasa Chelm – Włodawa, c. 180.000;
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 140zł/m2
- Nowo wydzielone działki budowlane o pow 1000-1250 m2. Pierwsza działka położona przy drodze asfaltowej. Możliwość wykonania usługi budowy domów pod klucz, Okszów, c. od 100zł/m2;
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chelma 4km.

gmina Dorohusk

- Siedlisko: dom drewniany do generalnego remontu, budynek gospodarczy - stodoła, działka gruntu 4800m2 c. 39.500;
- Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;
- Działka 3600m2, regularny prostokąt, 10km od Chelma, c. 60.000;
- Działka leśna z możliwością zabudowy o pow. 5 ha w tym staw rybny 500m2, c. 135.000;

gmina Dubienka

- Działka budowlana- 3000m2, Rogatka, c. 40.000;
- Działki budowlane-1352m2-1640m2, Starosiele, c. od 24zł/m2
- Działki budowlane - 798m2 - 1412m2, Dubienka, c. od 24zł/m2
- Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c. 60.000;

gmina Kamień

- Działka budowlana- 661m2 (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c. 39.000;
- Działka budowlana-2909m2, możliwość podziału, c. 160.000;/działka;
- Działka rolno-budowlana - 8600m2, c. 95.000;

gmina Wierzbica

- Budynek mieszkalny murowany w części z poddaszem o pow. 100m2 w całości podpiwniczony. Działka 2046m2, budynek gospodarczy 100m2, c. 299.000;

gmina Włodawa

- Wyjątkowa, piękna działka gruntu o pow. 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw 20 arów, las, studnia głębinowa. W cenie domek holenderski, obok jez. Białe, c. 715.000;
- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m2, murowany, ocieplony. Kominiek, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m2, ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c. 470.000;

DO WYNAJĘCIA:

- M-3, 46m2, parter, umeblowane, czynsz najmu: 1.600zł + opłaty eksploatacyjne + media, os. Zachód;
- M-2, 33m2, 3 piętro, umeblowane, os. Słoneczne, c. 1050zł (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne;
- M-4, 76m2, parter, kpl umeblowane i wyposażone, os. XXX-lecia, c. 350zł/os + opłaty eksploatacyjne
- Lokal użytkowy 64,50m2 + piwnica 80m2, parter. Energia elektryczna – siła, rolety antywłamaniowe, os. Słoneczne, c. 2000zł netto czynsz najmu + opłaty eksploatacyjne.
- Lokal użytkowy 128m2, wysoki parter, duże witryny, dwa wejścia., Centrum Chelma, c. 35zł/m2 + media wg zużycia.
- Lokal handlowo-usługowy piętrowy 900m2, parking, c.o. gazowe, okolice Centrum, c. 20zł netto/m2. Dodatkowo część biurowa 200m2;
- Lokal użytkowy 50m2, 1 piętro, nowe budownictwo, do własnej aranżacji – dwa miesiące bez opłat. Winda, parking. Możliwość wynajęcia dodatkowej pow 50m2, Centrum, c. 2.500zł netto + media wg zużycia (za 50m2);
- Hala usługowo-magazynowa 300m2 ogrzewana + budynek murowany 70m2. Działka 500m2, os. Rejowiecka, koszt najmu: 7.000zł

Z OSTATNIEJ CHWILI

PILNIE SPRZEDAM: dom piętrowy o pow. 140 m2, działka 280 m2, ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna, ul. Jedność, c. 410.000zł – do negocjacji.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelm, tel. 786 879 777
- Audi A6 C5, 1,9tdi, 2001r., 130KM, abs, esp, hak, klimatyzacja, komplet kół zimowych 15", 4 el. szyby, 8.500zł, tel. 781 104 979
- Citroen C1, 2010r., poj. 1,1, biały, agarzowany, 51000km, 12.000zł, tel. 518 927 783 (po godz. 19)
- Citroen C4 Picasso 2013r., nowsza wersja,

- 1,6b, VTI, czarny, zadbane, PT OC 2026r., 157000km, 31.000zł, tel. 608 431 803
- Citroen Xsara Picasso 2010r., 1,6hdi, szyby przeciemiające, PT i OC aktualne, 8.300zł, pilne, tel. 507 396 073
- Daewoo Lanos, 2001r., b+g, nie wymaga wkładu finansowego, 69000km, 3.200zł, tel. 735 449 249
- Fiat 600, 2010r., 51000km, salon Polska, 1 wł., garaż., wym. olej i filtry, opony letnie i zimowe, czerwony, 7.000zł, tel. 825 655 391

- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelm, tel. 786 879 777
- Fiat Tipo 2019r., 1,4b+g, czerwony, sedan, 150000km, ekonomiczny, 33.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamera przód-tył nowa, 7.200zł, tel. 660 101 093
- Hyundai i10, 2010r., poj. 1,1, 167000km, stan bdb., opłacony, kolor czerwony, 13.000zł, tel. 516 565 411
- Hyundai i30, 2019r., 1,4b+g, kombi,

- czerwony, salon Polska, 180000km, 45.900zł, tel. 505 725 074
- Hyundai i40, 2014r., 233000km, 131KM, 1,7d, kombi, manual, kolor niebieski, 23.800zł, tel. 603 070 602
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Romet 125, czarny, 2008r., przebieg 22900km, 1 właściciel, stan bdb., te. 665 389 300
- Motocykl Yamaha Virago 535, 1998r., przebieg 28000km, 12.300zł, tel. 781

- 789 685
- Nissan X-trail 2008r., 2,0d, 150KM, srebrny, 360000km, hak, 4x4, 16.900zł, tel. 505 725 074
- Opel Vectra 1,8b+g, 1991r., zarej., ubezpiecz., 6.900zł; Audi 80 B3, 1,6td, 1991r., zabytek, zarej., ubezpiecz., 8.800zł, tel. 784 195 660
- Peugeot 206, 2003r., automat, 1,6b, mało jeżdżony, 187300km, stan dobry, 5.500zł, tel. 695 118 907
- Przyczepka sam. zarejestr., wóz plat-

forma, przyczepka 1oś. 270x140x50, przyczepka bez rejestr. 210x130x40, tel. 691 742 826

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M.J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.) ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809



Biuro nieruchomości Kamieniczka
Magdalena Wielecka
Tel: 609 532 142
wielecka71@gmail.com
Plac 3 Maja 27
22-300, Krasnystaw

Biuro Nieruchomości „Kamieniczka” oferuje m. in:

- Porady prawne w zakresie nieruchomości
- Kompletowanie dokumentów do celów kupna/ sprzedaży
- Nowość: Zdjęcia nieruchomości 3D

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).
OKAZJA! 595 000 zł
Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.
tel. 606 635 417

Sprzedam LOKAL usługowo-handlowy 34,5 m²
ściśle centrum Chełma
parter, wszystkie media, świadectwa energetyczne, **tel. 784 631 949**

Sprzedam/wynajmę HALA SPRZEDAŻOWA 370 m²

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszwowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.
Sprzedam - 720 000 zł brutto do negocjacji.
Wynajmę - 4200 zł netto do negocjacji.
tel. 508 380 810

- Renault Vlio 1,2b, 2001r., sprawny, opłacony, 2.500zł, tel. 510 132 351
- Toyota Auris 2008r., 75000km, automat, koła zimowe, klimatyzacja, stan dobry, przeznaczony dla inwalidy, tel. 667 201 952
- Toyota Corolla 2017r., 1,6b, sedan, srebrny, 220000km, 45.900zł, tel. 505 725 074
- Toyota Corolla Verso 2,0d, 2004r., 300000km, garażowany, 8.500zł, tel. 697 129 125

- +rozrusznik Citroen Berlingo 1,6hdi, tel. 507 377 277
- Cztery felgi stalowe nowe 51x 15 H2 dot. ET 39, tel. 516 575 224
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Kłocki ham. do Fiata SC, CC, Punto, Chełm, tel. 505 996 061
- Koła alufelgi Peugeot 3008, Citroen, 4x108, opony 225/50/17, koła VW Polo, Seat, Skoda, 5x100, opony 165/70/14, tel. 574 650 975
- Nowe koło dojazdowe Audi A4, tel. 516 575 224
- Opony +felgi 195/70/15 letnie, VW LT, Sprinter, stan dobry, 4szt., 800zł, tel. 506 175 022
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Toyota Avensis po wypadku 1,8b 1998r. - cały na części, tel. 500 774 190

Volkswagen Golf VII Kombi, 1.6 TDI BMT Trendline, 2018 r., 116 KM, diesel, przebieg 247 000 km, bezwypadkowy, świeżo zmieniony rozrząd, stan bdb, zadbane, kupiony w salonie w Polsce, pięć drzwi, skrzynia manualna, bogate wyposażenie - czujniki parkowania, wizualizacja odstępu od przeszkody, alufelgi plus komplet opon zimowych, kolejne badanie techniczne kwiecień 2026, faktura VAT 23%, cena 33 900 zł, do negocjacji, tel. 691 170 170

Volkswagen Passat 1,8b, 2009r., 105000km, klima, hak, ciemny brąz, sprawny, stan bdb., opłaty akt., 26.500zł, tel. 881 300 164

Volkswagen Passat 2001r., 1,6b+g, 102KM, srebrny, nowe rozrusznik, akumulator, nagrzewnica, tel. 720 652 720

Volkswagen Passat B5, 1,9tdi, 130KM, 6-bieg., pełna opcja, lift, kombi, 2 kpl. kół, dobrze utrzymany, tel. 690 007 344

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi 16" do Passata B5, reflektor prawy, centralki do okien i inne, klamki do drzwi i centralki do okien Citroen C5, tel. 518 935 177
- Chłodnica nowa Peugeot 106, alternator

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 29m2 lp. kawalerka ul. Sienkiewicza, tel. 515 959 229
- 37m2, 2 pokoje os. Koniczynka ul. Żołnierzy I AWP, tel. 507 982 778
- 39m2 parter 2 pokoje ul. Młodowskiej, tel. 507 982 778
- 39m2, 2 pokoje ul. Żołnierzy I AWP, tel. 507 982 778
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 507 982 778
- 45m2 parter 2 pokoje ul. Siedlecka, 185.000zł, tel. 883 156 315
- 4ha z budynkami, tel. 579 143 732
- 51m2 lp. 2 pokoje ul. Pocztowa, tel. 515 959 229
- 51m2 parter 2 pokoje ul. Obrońska, tel. 502 225 587
- 52m2 lp. ul. Grota-Roweckiego, tel. 531 401 515
- 60m2, 2 pokoje ul. Gen. Maczka, tel. 515 959 229

•63m2 lp. 3 pokoje ul. Pocztowa, tel. 515 959 229

•65m2 lp. 3 pokoje ul. Narutowicza, 234.000zł, tel. 507 982 778

•Dom 107m2, budynek gosp. 62m2, działka 40a, 13km od Chełma, tel. 665 682 700

•Dom 1-izbowy drewniany do remontu wraz z działką 2,5a, nowe okna, drzwi, dach blaszany, Dubienka, 45.000zł, tel. 502 036 116

•Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

•Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938

•Dom murowany stan surowy na działce 20a, tel. 796 394 173

•Dom piętrowy 108m2 z tarasem, ocieplony, c.o. gazowo-węglowe, po

remontcie, 2 garaże, Rejowiec F. os. Wschód, tel. 724 338 535

•Dom piętrowy 140m2 po remoncie +garaż 20m2 +działka 4,5a, os. Cementowni, tel. 729 297 308

•Dom piętrowy ul. Dembowskiego, tel. 883 156 315

•Dom pilnie ul. Dembowskiego, tel. 502 225 587

•Dom w zab. szer. 110m2 narożny, garaż, działka - lub zamienią na M-4, 0-lp., os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności, tel. 517 490 156

•Dom, Karolinów, 285.000zł, tel. 515 959 229

•Działka 11a Okszów gm. Chełm, 39.000zł, tel. 513 010 121

•Działka budowlana 0,67ha w Sajczycach, dojazd drogą asfaltową, możliwość podłączenia wody, prądu, tel. 825 673 895

•Działka budowlana 1462m2, Pokrówka ul. Wesoła, tel. 693 344 404

•Działka budowlana 1500m2 przy

drodże, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilnie, tel. 517 740 079

•Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k/ Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

•Działka budowlana 26a lub do podziału, ul. Wiercieńskiego, nowy asfalt, media przy drodze, tel. 511 428 506

•Działka budowlana 30a, prąd, woda, ogrodzona, obora murowana, stodoła drewniana, gm. Gorzków, tel. 723 792 136

•Działka budowlana ok. 25a, 12km od Chełma, 75.000zł, tel. 791 400 178

•Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810

•Działka nr 140/4, szer. 39,25m pow. 28a, Żółtańce-Kolonia od ul. Prągowej, media w drodze, tel. 508 380 810

Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiórki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 60.000zł do negocjacji, tel. 603 225 000

•Działka rolno-budowlana 46a, Strupin Łanowy, tel. 510 231 734

•Działki w Janowie, tel. 724 321 632

•Garaż murowany 16m2 +działka obok, ul. Wojsławicka, możliwość drugiego garażu, 100.000zł, tel. 507 322 319

•Garaż murowany ocieplony w szeregowcu garaży plac utwardzony ogrodzony brama na pilota monitoring, 69.000zł, tel. 512 828 120

•Grunty rolne 5ha, 1ha, 3ha, Czuczycze przy trasie Chełm - Sawin, tel. 508 034 344

•Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192

•Hala magazyn 372m2 ul. Okszowska, tel. 515 959 229

•Kawalerka 1p. Chełm ul. Bydgoska, piwnica, poddasze, nowe okna, kamienica, c.o. węglowe, wspólnota, 190.000zł, tel. 780 114 287

•Kawalerka 36,65m2 lp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, ciepłe, kuchnia w zabud. +AGD w cenie, tel. 606 401 549 (po godz. 16)

•Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020

•Łąka 28a, tel. 500 220 284

•M-2 parter 34m2 ul. Wiejska, 280.000zł, tel. 535 210 667

•M-3 lp. 33m2, umeblowane, tel. 661 381 154

•M-3, 59,6m2 lp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231

•M-5 lp. 75,29m2 os. Zachód ul. Gen. Andersa, blok po remoncie, piwnica 5,91m2 w cenie, 489.000zł, tel. 600 980 760

•Mieszkanie 2 pokoje lp. 36,6m2 Dubienka centrum, po remoncie, balkon, piwnica, odrębna własność, 139.000zł, tel. 513 205 949

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

•Mieszkanie 36m2 lp., os. Bazyłany, wspólnota, tel. 602 671 378

•Mieszkanie M-2 lp. 36,03m2 os. Słoneczne, częściowo umeblowane, 215.000zł, tel. 508 294 732

•Mieszkanie M-3 lp. 72,6m2, pl. Niepod-

- ległości, 375.000zł, tel. 513 010 108
- Pawilon handlowy murowany 88m2 z działką, Bukowa Wielka gm. Sawin, tel. 508 366 797
- Rejowiec Fabryczny: duży dom z lat 80., dwa budynki gosp., działka 0,40, tel. 607 347 612
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Święcicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Ziemia rolna 3,36ha, Żalin-Kolonia, tel. 511 702 611

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Glazura, terakota - układanie, tel. 727 675 788

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251



Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

BUDOWA I NAPRAWA

- Błacha w dobrym stanie ocynkowana 20 arkuszy 205x90 i inne, tel. 513 266 255
- Deski sosna 1 cal, drewno opałowe różne, tel. 507 377 277
- Deski sosna suche dł. 510 fi.4cm, bale sosna dł. 320cm fi.7cm, silnik 4KW, prostownik 12/24V, tel. 503 312 326
- Drzwi wew. z szybami i bez 70, 80, 90 kompletne 9szt. kol. olcha zamki zawiasy klamki, tel. 501 140 244
- Drzwi wewn. kolor olcha 9szt. używane: 70, 80, 90, kompletne, zamki, szyby, w dobrym stanie, tel. 501 140 244
- Kabina prysznicowa półokrągła 90x90 drzwi przesuwane brodzik z obudową wys. 35cm nowa, tel. 531 874 533
- Kuchnia węglowa, tel. 608 176 826
- Piec centralnego ogrzewania 12kW, tel. 507 072 852

Sprzedż deski dębowej i modrzewiowej, tel. 609 413 767, 530 125 079

- Wałki w kawałkach od fi.26 do fi.100, rury grubościennne w kawałkach w cenie złomu użytkowego, tel. 609 153 721
- Warsztat stolarski, stół warsztatowy 220x80x80, dąb dł. 6m x50cm, belki stal. 14cm dł.7,4m i 18cm dł. 3,4m 2szt., tel. 504 647 623
- Wentylacyjna nasada obrotowa kulista fi.150 z podstawą 25x25 stal nierdzewna nowa, tel. 531 874 533



KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ DO REMONTU BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

USŁUGI KOMINIARSKIE

- sprawdzenie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:
 - kominowych
 - wentylacyjnych
- przeeglądy okresowe

tel. 501 145 125

MEBLE, AGD, RTV

- Lustro oprawa artystyczna ze skóry naturalnej, kolor bordo, 55x90, tel. 694 613 886
- Łóżko 120x200 nowe, topmaterac 90x200x7 nowy, tel. 691 517 696
- Mebel niemiecki - regały, stoły, szafy, krzesła, łóżka, szafki, ławy, materace i inne, tel. 506 094 800
- Odtwarzacz DVD, magnetowid Philips, monitor komputerowy 19", tel. 691 517 696
- Regały szklane, lamy szklane, regały drewniane, witraż szklany, tel. 515

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

- 196 411
- Rowery na kołach 20, 24, 26, 28, tel. 507 788 879
 - Stare meble z lat 70.: kanapa, 2 fotele, regał, tel. 602 671 378
 - Urządzenie elektryczne do pieczenia chleba na 12 programów, nowe, tel. 516 182 404
 - Wersalka, kanapa, stan dbd., od 100zł do 600zł, tel. 513 266 255
 - Witryna 3-drzwiowa za szkłem 207x155x37cm oraz komoda 92x155x45cm, stan dbd., kolor olcha, 700zł, tel. 602 632 505
 - Zamrażarka 280l stan dbd., tel. 505 741 447

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Fotel duży do ćwiczeń „Atlas”, tanio, 1.000zł, tel. 507 581 360
- Korzenie żywokostu na bóle kręgosłupa, stawów, zwyrodnienia, złamania, zwichnięcia, tel. 882 770 344
- Łóżko rehabilitacyjne z pilotem z materacem +materac p/odleżynowy, Chełm,

- tel. 535 998 151
 - Masażer do nóg i rąk elektryczny, rowerek stacjonarny do rąk i nóg 30 biegów elektr. rehabilitacyjny, rower koła 26, tel. 503 312 326
 - Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
 - Rower Grand przerzutki Shimano koła 24" używany, niebieski, stan dbd., 170zł, tel. 517 490 156
 - Rower Kross Dynamic stan dbd., tel. 504 913 882
 - Rower szosowy Fondriest AL 7003 DEA roz. 54 mostki alu Easton osprzęt Shimano ULT 6700 sis 10, 6.600zł, tel. 577 677 441
 - Rowerek stacjonarny rehabilitacyjny elektryczny do nóg i rąk, masażer do nóg i rąk elektryczny, te. 504 647 623
 - Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
 - Tanio - siłownia „Atlas” duży sprzęt do ćwiczeń, 1.000zł, tel. 507 581 360
- ODZIEŻ I OBUWIE**
- Wyprawiona skóra srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierż np. przy palcie, tel. 516 182 404
 - Garnitury, marynarki na 176cm wzrostu, z bdb. materiałów, jak nowe, różne kolory, tel. 504 377 961
 - Adidasy wysokie (High-Top model Hoops 3.0 mid) rozmiar 44, noszone tylko raz, biało-niebieskie, 400zł, tel. 513 650 101
 - Kurtka skórzana 3/4, 176/100 szyta na zamówienie, 50zł; kurtka skóra na motor 176/100, 40zł, tel. 798 337 433

SPRZEDAM INNE

- Deski sosna 1 cal, drewno opałowe różne, tel. 507 377 277
- Drewno opałowe c.o. kominkowe, cięte łupane, transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe rąbane do dużego pieca - grab, jesion, tel. 600 130 735
- Kask rowerowy mały, foteliki samoch., smartfon Alcatel 1S 2020, drzwi nowe 60 białe do łazienki podcięte 196cm, tel. 504 364 830
- Kolekcja - niekasowane znaczki pocztowe polskie z lat 1988, 91, 94-2003 oraz znaczki Mongolii z klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Komplet garnków ze stali szlachetnej, firmy najlepszej, tel. 606 931 037
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Lustro oprawa artystyczna ze skóry naturalnej, kolor bordo, 55x90, tel. 694 613 886
- Maszyna do szycia - zabytek, siewczkarnia, tel. 502 405 751

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ



- OKNA
- PARAPETY
- DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE

DOŚWIADCZENIE OD 1997 ROKU

CHEŁM, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98 email: drzwiokna6@wp.pl

WYKOPY MINIKOPARKĄ Kubota KX018-4

- równanie terenu
- wywiarty Ø30 •drenaż

tel. 884 511 807

MARIUSZ USYDUS
Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

- STROPÓW
- PODDASZY
- STROPODACHÓW
- SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA
tel. 501 063 908
e-mail: usydus@gazeta.pl

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

- Maszyna do szycia i wyszywania uniwersalna, produkcja angielska, okazja, tel. 606 931 037
- Nowy werbel marszowy firmy Stala66 śr. 40cm wys. 30cm kolor biały, tel. 516 182 404
- Puzzle kompletne jak nowe - tanio, od 500 do 3000 elem., tel. ???
- Silnik 1,5kW na wózku 230V stan bdb., silnik 1,5kW 230V z pompą wody, tel. 504 913 882
- Skóry baranie jasne i ciemne, tel. 504 377 961
- Skóry licowe ciemne i zamszowe jasne, tel. 504 377 961
- Walizki tekturowe z lat 40/50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wałki w kawałkach od fi.26 do fi.100, rury grubościennne w kawałkach w cenie złomu użytkowego, tel. 609 153 721
- Wiertarka ręczna mała kompakt, szkło ozdobne, zegarki, inne starocia - tanio, tel. 798 337 433
- Wózek do roweru szer. skrzyń regulowana 54-114 i 70-114 otwierany dach, duże koła, 500zł, tel. 503 544 855
- Wyprawiona skóra srebrnego lisa wraz z pazurkami i pyszczkiem do noszenia jako kołnierż np. przy palcie, tel. 516 182 404
- Zegarki damskie stare, tel. 504 377 961
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, odznaki, figury, obraz, zdjęcia, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, kryształ, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Gołębie kupię - nełki ryżaki szaryki czerwone, tel. 795 796 505

Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 450.000zł Chełm, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

- Garaż nowy z bramą na pilota ul. Wirskiego, tel. 791 400 178
- Kawalerka 42m2 lp. centrum Chełma ul. Lubelska, częściowo umeblowane, tel. 693 025 171
- Lokal użytkowy 72m2 parter ul. Lubelska,

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767
530 125 079

po remoncie, tel. 693 025 171

- M-3 IIP. Chełm ul. Kopernika, centrum, 1.500zł +prąd +woda, tel. 501 750 991
- M-4 parter 60m2 os. Słoneczne, częściowo umeblowane, 1.300zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 2 pokoje kuchnia IIP., tel. 604 311 005
- Mieszkanie 3 pokoje z kuchnią umeblowane os. Słoneczne, tel. 669 709 337
- Mieszkanie 36,5m2, 2 pokoje +kuch., Chełm ul. P. Skargi, tel. 516 762 825
- Mieszkanie 76m2, 3p+k+l, ul. Wojsławicka, z wyposażeniem lub bez wyposażenia, tel. 600 538 712
- Mieszkanie M-3 IIP. 50m2, 2p+k+l+wc, Chełm ul. Wolności, tel. ???
- Pokój ul. Wieniawskiego, 500zł, tel. 796 394 173
- Pokój wynajmę Chełm, tel. 515 959 229

MATRYMONIALNE

- Emerytowany nauczyciel, 65 lat, szczupły, samotny, finansowo niezależny - pozna szczupłą panią w stosownym wieku w celu opiekuńczo-towarzyskim, tel. 530 096 356
- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chełma lub okolicy, może być wdowa lub rozwódka, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem - każda ilość, tel. 509 063 790
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Transport bus, tel. 887 918 886

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- 5 uli Dadan +2 z pszczołami, izolatory 4-ramkowe +kraty odgradowe, ramki Dadan, tel. 662 096 776
- Brony 5-3, plugi 3-2, kultywator 14łap.,

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie
CENTRUM KSZTAŁCENIA
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

| | |
|---|---|
| Prawo jazdy kat. B | czerwiec 2025 r. – zapraszamy do zapisów |
| Operator żurawi samojezdnych | czerwiec 2025 r. |
| Szkolenia okresowe BHP pracowników administracyjno-biurowych | czerwiec 2025 r. - po zebraniu grupy |
| Szkolenia okresowe BHP pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych | czerwiec 2025 r. |
| Monter instalacji elektrycznych do 1 kV | czerwiec 2025 r. |
| Kurs kroju i szycia | czerwiec 2025 r. |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym | czerwiec 2025 r. |
| Specjalista ds. kadrowo-płacowych | czerwiec 2025 r. |
| Kierowca wózków jezdniowych w egzaminem UDT | Egzaminy UDT czerwiec 2025 r. |
| Kucharz małej gastronomii | czerwiec 2025 r. |
| Tokarz, ślusarz, frezer | czerwiec 2025 r. |
| Księgowość z obsługą komputera | czerwiec 2025 r. |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT | czerwiec 2025 r. |
| Obsługa kas fiskalnych | czerwiec 2025 r. |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych | czerwiec 2025 r. |
| Obsługa pił spalinyowych i kosiarek | czerwiec 2025 r. |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem | czerwiec 2025 r. |
| Glazurnik, murarz, tynkarz | czerwiec 2025 r. |
| Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV | czerwiec 2025 r. |
| Spawanie E, G, MAG, MIG, TIG | czerwiec 2025 r. |
| Drwal – operator pilarki | Przedłużenie uprawnień spawalniczych 11 lipca godz. 8.30 czerwiec 2025 r. |

CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR

CHF „Zorza” w Chełmie
seanse w Kinie Zorza i w ChDK

30 czerwca, poniedziałek, kino Zorza

14:00 Felek i Tola ratują las
16:00 Podniebna poczta Kiki
18:00 Materialiści
20:15 F1

1 lipca, wtorek, kino Zorza

13:30 Felek i Tola ratują las
15:15 Podniebna poczta Kiki
17:15 F1
20:15 Materialiści

2 lipca, środa, kino Zorza

14:00 Felek i Tola ratują las
16:00 Podniebna poczta Kiki
18:00 Materialiści
20:15 F1

3 lipca, czwartek, kino Zorza

13:30 Felek i Tola ratują las
15:15 Podniebna poczta Kiki
17:15 F1
20:15 Materialiści

4 lipca, piątek, Chełmski Dom Kultury

14:00 Elio
16:00 Elio
18:00 F1
21:00 Rytuał

5 lipca, sobota, ChDK

11:00 Elio
13:15 Carlo Acutis. Plan na życie
15:30 Elio ChDK
17:30 F1 ChDK
20:30 Rytuał

6 lipca, niedziela, ChDK

11:00 Elio
13:00 Elio
15:00 Carlo Acutis. Plan na życie
17:15 Rytuał
19:30 F1

Los tkany na krosnach



W Muzeum Ziemi Chełmskiej w salach przy ul. Lubelskiej 55 można podziwiać wystawę przygotowaną przez Dział Etnografii „Los tkany na krosnach... Tkanina w kulturze ludowej”. Ekspozycja prezentuje eksponaty związane z tkactwem, poczynając od narzędzi do obróbki surowca, przez tworzenie nici i tkanin, po ich konserwację, a także duży zbiór tradycyjnych strojów i tkanin użytkowych i ozdobnych. Wystawa czynna jest codziennie (oprócz poniedziałków) w godz. 10-16 oraz w weekendy 12-16. Podczas wernisażu wystawy (18 czerwca) **Michał Kowalik**, pracownik Działu Etnografii MZCh otrzymał z rąk **Zdzisława Szweda**, reprezentującego Marszałka Województwa Lubelskiego, Nagrodę Kulturalną Województwa Lubelskiego w dziedzinie twórczości artystycznej.

Turniej siatkówki i jubileusz biblioteki w gminie Kamień

W niedzielę, 6 lipca w gminie Kamień zaplanowano dwa wydarzenia. O godz. 14.00 nad zalewem w Natalinie odbędzie się VI Turniej Piłki Siatkowej Mężczyzn o „Puchar Wójta Gminy Kamień”. Z kolei od godz. 15.00 w świetlicy wiejskiej w Strachostawiu zaplanowane są uroczystości z okazji 70-lecia Gminnej Biblioteki Publicznej w Kamieniu.

Biesiada Majdańska

W niedzielę, 6 lipca br., o godzinie 16:00 w Ośrodku Trzech Kultur w Majdanie Ostrowskim odbędzie się kolejna edycja Biesiady Majdańskiej - wydarzenia, które na stałe wpisało się w kalendarz imprez

plenerowych gminy Wojsławice. Na scenie wystąpią zespoły folklorystyczne i muzyczne: Czerwona Jarzębina, Stryjowiaci, Remedium, a do tańca porwie uczestników DJ Wodzirej ATOMIC. Zapowiadają się nie tylko muzyczne atrakcje, ale i radosne, biesiadne spotkanie pod chmurką. Udział w wydarzeniu jest bezpłatny. Uczestnicy tradycyjnie przynoszą własne koszyczki z prowiantem - w duchu prawdziwej, ludowej biesiady pod chmurką. Organizatorami wydarzenia są: Gminne Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Wojsławicach, Wójt i Rada Gminy Wojsławice oraz Sołectwo Majdan Ostrowski.

Wystawa „Wehikuł czasu - podróżuj ze stuletnimi przewodnikami”



Chełmska Biblioteka Publiczna proponuje czytelnikom prezentację książek i czasopism o tematyce podróżniczej. Na ekspozycji „Wehikuł czasu - podróżuj ze stuletnimi przewodnikami” w Czytelnicy Głównej można obejrzeć archiwalne roczniki czasopisma „National Geographic”, „Światowid” oraz książki podróżnicze i przewodniki po Polsce oraz świecie sprzed stu i więcej lat. Zapraszamy do swoistej podróży w przeszłość możliwej dzięki archiwalnym zbiorom Chełmskiej Biblioteki Publicznej. Wystawa dzieli się na dwie części: do połowy lipca można zapoznać się z reprintami przewodników po Polsce sprzed blisko stu lat; od drugiej połowy lipca do końca wakacji w Czytelnicy ChBP dostępne będą książki podróżnicze i przewodniki po świecie znajdujące się w kolekcji chełmskiej biblioteki.

Dni Chełma

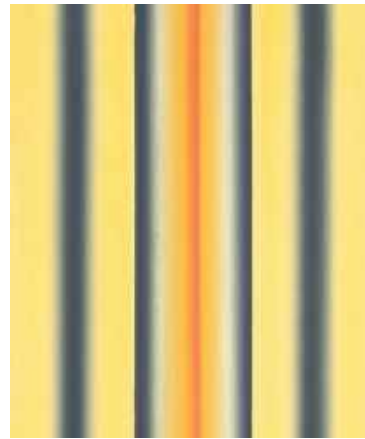
Podczas tegorocznych Dni Chełma, które odbędą się 5-6 lipca, scena główna gościć będzie artystów reprezentujących różne gatunki muzyczne - od rocka, przez hip-hop, aż po folkowe brzmienia. Oto

W ratuszu wystawa prac Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”



W holu Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 można podziwiać wystawę obrazów, których autorami są członkowie Stowarzyszenia Twórczego „Pasja”. Wystawa ma charakter cykliczny. Każdy kolejny miesiąc to inny autor. Obecnie są to dzieła **Aleksandry Borowiec**. Artystka preferuje malarstwo olejne, czasem akrylowe. Maluje głównie przyrodę i otaczający nas świat. Artyści i urzędnicy zachęcają do odwiedzenia magistratu (w godzinach 7:30-15:30) i zapoznania się z bogatym dorobkiem artystycznym naszych twórców.

Wystawa „Przypadek Żołnierkiewicza”



W Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55 można oglądać wystawę „Przypadek Żołnierkiewicza: linie światła, punkty, słowa i nie tylko”. Tomasz Żołnierkiewicz (1935-2018) to postać wyjątkowa w historii polskiego malarstwa drugiej połowy XX wieku. Ekspozycję można oglądać do końca sierpnia br. (opr. mo)

Radnego pomysł na nową tradycję

Wielka Parada Duchów w Chełmie?

Z propozycją organizacji cyklicznej imprezy promującej Chełm i nawiązującej do lokalnej legendy o Duchu Bieluchu wystąpił radny **Mariusz Kowalczyk (KR Chełmianie)**. Jego pomysł to **Wielka Parada Duchów** - barwne, rodzinne wydarzenie plenerowe, które mogłoby na stałe wpisać się w kalendarz miejskich imprez.

Radny przekonuje, że podobne inicjatywy świetnie sprawdzają się w innych polskich miastach. Jako przykład podaje krakowską Wielką Paradę Smoków - widowiskowe święto inspirowane legendą o Smoku Wawelskim, które od ponad dwóch dekad gromadzi tłumy mieszkańców i turystów, angażując szkoły, domy kultury, dzieci i lokalnych artystów.

- W Chełmie mamy swoją unikalną postać - Ducha Bielucha. To symbol miasta, dobrze znany zarówno mieszkańcom, jak i odwiedzającym nas turystom. Wykorzystanie tej postaci w formie corocznej parady mogłoby stać się naszym lokalnym znakiem rozpoznawczym - przekonuje radny w jednej z ostatnich interpelacji.

W jego wizji parada mogłaby obejmować konkursy na najciekawsze stroje i figury duchów, warsztaty artystyczne, rodzinny piknik, przemarsz ulicami miasta oraz efektowny finał na placu Łuczokowskiego. Kluczowe byłoby zaangażowanie dzieci, młodzieży, szkół, przedszkoli i lokalnych instytucji kultury, które wspólnie tworzyłyby fantastyczne postacie duchów inspirowane legendą o Bieluchu.

Jak władze miasta odniosą się do propozycji radnego, okaże się niebawem. Warto przypomnieć, że to nie pierwsza próba „wykorzystania” Ducha Bielucha w celach promocyjnych. W 2014 roku, podczas Dni Chełma, miasto ustanowiło rekord Guinnessa, gromadząc aż **1279 osób przebranych za duchy**. (w)



Prawdziwe białe kruki!

W redakcji „Nowego Tygodnia” dostępne są - bezpłatnie - płyty CD z wybranymi legendami ze zbioru „Opowieści Niedźwiedziego Grodu”. Zainteresowanych zapraszamy do redakcji „Nowego Tygodnia” od 30 czerwca do 4 lipca.

Nissan X-Trail e-POWER e-4ORCE 213 KM



Najnowszy Nissan X-Trail e-POWER e-4ORCE to jedna z najciekawszych i najbardziej przemyślanych propozycji w segmencie dużych SUV-ów hybrydowych. Łączy w sobie dynamiczny, zelektrykowany napęd, wysoką jakość wykonania, komfort jazdy i nowoczesne technologie wspierające kierowcę.

Nadwozie i wnętrze



X-Trail, jak przystało na pełnowymiarowego SUV-a, prezentuje się masywnie i elegancko. Z przodu dominują pionowy pas czołowy, szeroka atrapa chłodnicy oraz modny zestaw podwójnych reflektorów. Linia maski została poprowadzona niemal poziomo, co dodatkowo podkreśla muskularną sylwetkę. Czarny dach, lusterka, słupki i listwy ochronne współgrają z 19-calowymi kołami, tworząc nowoczesną, kontrastową całość. Wnętrze wykończono jest wysokiej jakości materiałami, w tym skórą w karmelowym kolorze. Miękkie tworzywa znajdujemy na niemal wszystkich powierzchniach - to poziom, który śmiało można porównać z segmentem premium. Układ deski rozdzielczej jest klasyczny i funkcjonalny: centralny ekran 12,3", pod nim analogowy panel klimatyzacji, a jeszcze niżej - szeroki tunel środkowy z niewielkim selektorem wyboru kierunku jazdy, ładowarką indukcyjną i kilkoma praktycznymi przyciskami. Za kierownicą kierowcę wspierają cyfrowe zegary oraz nowoczesny wyświetlacz head-up (10,8"), który pokazuje najważniejsze informacje bez odrywania wzroku od drogi. Ergonomia stoi na wysokim poziomie - wszystko jest intuicyjne, łatwe w obsłudze, a komfort jazdy zwiększają wygodne, szeroko regulowane fotele. Tylna kanapa pomieści bez problemu trójkę dorosłych, a bagażnik oferuje przestrzeń ponad 550 litrów (do 575 l w wersji 5-osobowej). Kapitałne wnętrze podkreśla jasna, skórzana tapicerka.



Silnik i skrzynia biegów

Największą nowością w X-Trailu jest układ napędowy e-POWER połączony z technologią e-4ORCE, który całkowicie zmienia filozofię jazdy w SUV-ie. W odróżnieniu od klasycznej hybrydy, silnik spalinowy (1.5 turbo o mocy ok. 160 KM) nie napędza kół bezpośrednio - służy jedynie jako generator prądu. Energię tę wykorzystują dwa silniki elektryczne (po jednym na każdej osi), które tworzą napęd elektryczny o łącznej mocy 213 KM i momencie obrotowym 330 Nm. Przyspieszenie 0-100 km/h zajmuje około 7 sekund, a całość działa płynnie, bez zbędnych wibracji czy hałasu. Moment obrotowy dostępny jest od razu, co daje dużą frajdę z jazdy. Średnie zużycie paliwa wynosi ok. 6 litrów/100 km, co jak na dużego SUV-a z napędem 4x4 i pełnym obciążeniem wypada bardzo korzystnie.



Zawieszenie i komfort jazdy

Pod względem komfortu nowy X-Trail stawia wysoko poprzeczkę - zarówno w kategorii wygody jazdy, jak i wyciszenia wnętrza. Kabina jest znakomicie izolowana akustycznie, co pozwala cieszyć się spokojną jazdą nawet przy większych prędkościach. Słychać jedynie cichy szum opon i delikatne mruczenie silnika spalinowego. Wrażenie komfortu dopełnia zawieszenie - świetnie zestrojone, neutralne w prowadzeniu, zapewniające bardzo dobre tłumienie nierówności. Dzięki technologii e-4ORCE auto doskonale radzi sobie nie tylko na śliskich nawierzchniach, ale również na suchym asfalcie - stabilność i precyzja prowadzenia są zaskakująco dobre, zwłaszcza jak na auto tych gabarytów. Warto też wspomnieć o praktycznym rozwiązaniu - tylne drzwi otwierają się niemal do kąta prostego, co ułatwia dostęp do tylnej kanapy, szczególnie w przypadku montażu fotelików dziecięcych.

Wyposażenie i cena

Nowy X-Trail w wersji e-POWER z napędem na przód startuje w Polsce od 171150 zł, natomiast bogato wyposażona wersja Tekna z napędem e-4ORCE i systemem e-POWER kosztuje minimum 218800 zł. Wersja testowa była niemal w pełni wyposażona. Na jej pokładzie znajdziemy m.in.: aktywny tempomat z funkcją Navi-Link, wyświetlacz head-up, kamera 360°, adaptacyjne światła LED, podgrzewane i elektrycznie sterowane fotele oraz kierownicę, panoramiczny dach, system ProPILOT Park, skórzaną tapicerkę i dwukolorowy lakier, pięć trybów jazdy oraz system e-Pedal Step, a także wiele zaawansowanych systemów wspomagających kierowcę.

WĘDKARSKI KOŁOWROTEK



Zawody na 100-lecie szkoły

W niedzielę (22 czerwca) z okazji obchodów Jubileuszu 100-lecia Szkoły Podstawowej w Woli Uhruskiej Zarząd Koła PZW w Woli Uhruskiej zorganizował z inicjatywy dyrektora Zespołu Szkół Mirosława Koniecznego spławikowe zawody wędkarskie. Dzieci i młodzież walczyły o Puchar Dyrektora. Sędziowali: Andrzej Polak, Witold

Kwacz, Robert Borysiuk oraz Rafał Wojewoda.

Kategoria Juniorów: 1. Przemysław Polak - 830 pkt., 2. Kacper Suprewicz - 720 pkt., 3. Konrad Rubinowski - 630 pkt.

Kategoria Kadetów: 1. Michał Maszewski - 1540 pkt., 2. Mikołaj Borkowski - 1100 pkt., 3. Oliwia Wojewoda - 660 pkt.

Memoriał H. Kozaczuka i W. Lisieckiego

Kapitanat Sportowy ZO PZW w Chełmie informuje, że w dniach 5 - 6 lipca na rzece Bug w Woli Uhruskiej odbędą się zawody w ramach Wieloboju Wędkarskiego „Memoriał Henryka Kozaczuka i Władysława Lisieckiego”. W zawodach startują 3-osobowe drużyny kół PZW Okręgu Chełmskiego. Drużyna może składać się z zawodników z różnych kół. Teamy składają się z zawodników klasyfikowanych w dyscyplinie spławikowej, feederowej, którzy będą rywalizować w Woli Uhruskiej i spinningowej rozegranej

również w Woli Uhruskiej od Fotka Jamy do Czarnej Jamy. Przyjmowanie zgłoszeń ograniczono do 22 drużyn ze względu na pojemność łowiska. Zawody dwudniowe, czas trwania jednej tury 5 godzin. Startowe: 360 zł za drużynę - wpłata wyłącznie na konto bankowe okręgu PKO S.A. I O. Chełm 72 1240 2223 1111 0000 3577 0071 w tytule należy podać nazwę drużyny. Zbiórka: 6.00 - stacja PZW w Bytniu. Dodatkowy posiłek: 30 zł za dzień. Zgłoszenia w biurze ZO pod numerem 82 563-08-22 do 2 lipca.

I GP młodzieży i kobiet w spławiku



W niedzielę (15 czerwca) na Niwie w Sawinie rozegrano I Grand Prix Spławikowe młodzieży i kobiet. Wyniki prezentują się następująco:

Kadeci: 1. Hubert Wingert - Dorohusk - 1600 pkt. 2. Damian Piątek - Dorohusk - 1125 pkt., 3. Laura Piwońska - Włodawa - 600 pkt. Juniorzy:

1. Przemysław Polak - Wola Uhruska - 1445 pkt., 2. Alex Kowalczyk - CH.S.M. - 1195 pkt., 3. Kuba Żołnacz - Wodnik - 795 pkt.

Kobiety: 1. Jolanta Kowalczyk - Wola Uhruska - 1630 pkt., 2. Agata Petelska - Wodnik - 1060 pkt., 3. Beata Myszak - Wodnik - 895 pkt.

II GP w spławiku



W niedzielę (22 czerwca) na Bugu w Woli Uhruskiej odbyły się zawody II Grand Prix Okręgu PZW Chełm seniorów w dyscyplinie spławikowej. Klasyfikacja indywidualna: 1. Tomasz Radziejewicz - Wodnik - 8585 pkt., 2. Piotr Kawiak - Włodawa - 6260 pkt., 3. Jerzy Bernacki - Dorohusk - 3985 pkt., 4. Marek Kupisz - Wola Uhruska - 3600 pkt., 5. Mirosław Płuciniak - Wło-

dawa - 3430 pkt., 6. Marcin Wojtiuk - Włodawa - 2665 pkt.

Drużynowo najlepsi byli Marcin Wojtiuk, Emil Andor, Piotr Kawiak (PZW Włodawa). Drugie miejsce zajęli Marek Kupisz, Wojciech Kowalczyk, Tomasz Wójtowicki (PZW Wola Uhruska), a trzecie Jerzy Bernacki, Henryk Malinowski, Paweł Piątek (PZW Dorohusk).

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI
ANDRZEJ MARCINKOWSKI
www.akumulatorypolska.pl
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Łowiec chetmski

Ograniczanie szkód w uprawach

Koło Łowieckie nr 86 Szpak w Woli Uhruskiej aktywnie przeciwdziała szkodom w uprawach wyrządzanym przez dziką zwierzynę. Koło od lat prowadzi intensywne działania mające na celu ograniczenie szkód łowieckich w uprawach i płodach rolnych na terenie swoich obwodów łowieckich. Dzięki dobrej współpracy z lokalnymi rolnikami oraz wdrażaniu sprawdzonych metod ochrony upraw, udaje się skutecznie minimalizować negatywny wpływ dzikiej zwierzyny na plony. W ramach działań prewencyjnych członkowie Koła regularnie monitorują obszary zagrożone szkodami a także stosują środki odstraszające, takie jak repelenty zapachowe. Ważnym elementem działań Koła „Szpak” jest bieżący kontakt z rolnikami, właścicielami upraw, w celu wspierania ich w zabezpieczaniu upraw. Takie podejście buduje zaufanie i pozwala na skuteczniejszą ochronę interesów obu stron.



członkowie Koła Łowieckiego nr 86 „Szpak” w Woli Uhruskiej.

- Ochrona upraw rolnych przed szkodami powodowanymi przez dziką zwierzynę to nasz wspólny cel. Tylko dzięki dobrej komunikacji i wzajemnemu zrozumieniu jesteśmy w stanie skutecznie temu przeciwdziałać - podkreślają

Działania na rzecz dzieci i młodzieży

Koła łowieckie podejmują szereg działań na rzecz dzieci i młodzieży, propagując w ten sposób idee łowiectwa. Przykładowo:

- Dzień Dziecka w Świetlicy Socjoterapeutycznej współorganizowało KŁ nr 86 Szpak w Woli Uhruskiej,
- piknik rodzinny klas III SP w Żółkiewce na zakończenie roku szkolnego zorganizowano w stаницы KŁ nr 17 Jeleń w Żółkiewce.



Szkolenie

25 czerwca w Domu Myśliwych Ziemi Chetmskiej na Strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie rozpoczęły się egzaminy dla kandydatów na selekcjonerów. Po zaliczeniu egzaminu pisemnego (testu) uczestnicy przystąpili do egzaminu ustnego na selekcjonerów.

Uprawnienia selekcjonerskie w Polsce to wyższy stopień uprawnień łowieckich, pozwalający na selekcyjny odstrzał samców zwierzyny płowej (jeleń, sarna, daniel) zgodnie z zasadami gospodarki łowieckiej i selekcji populacyjnej.

Wymagania, które trzeba spełniać, aby

uzyskać uprawnienia selekcjonerskie:

1. Posiadanie podstawowych uprawnień myśliwskich, czyli zdanie egzaminu na myśliwego i członkostwo w Polskim Związku Łowieckim.
 2. Minimum 3-letni staż łowiecki
 3. Ukończenie kursu selekcjonerskiego organizowanego przez ZO PZŁ - obejmuje wiedzę teoretyczną i praktyczną z zakresu między innymi biologii zwierzyny, oceny wieku, gospodarki łowieckiej i zasad selekcji,
 4. Zdanie egzaminu (część pisemna test (50 pytań, minimum 80%), część ustna (3 pytania, minimum 9 pkt)).
- Nowym selekcjonerem życzymy Poltamania i Darzbór!

Okręgowy Zjazd Delegatów PZŁ w Chelmie

27 czerwca w chetmskim Hotelu Kozak odbył się Okręgowy Zjazd Delegatów Polskiego Związku Łowieckiego w Chelmie. Zgromadzili się delegaci reprezentujący myśliwych niezrzeszonych i myśliwi z kół łowieckich działających na terenie okręgu, przedstawiciele organów Zrzeszenia oraz zaproszeni goście.

W trakcie Zjazdu delegaci zapoznali się kolejno z następującymi dokumentami:

- Sprawozdaniem z działalności Zarządu Okręgowego oraz wykonaniem budżetu za roku 2024;
- Sprawozdaniem Okręgowego Sądu Łowieckiego z działalności w roku 2024;
- Sprawozdaniem Okręgowego Rzecznika Dyscyplinarnego z działalności w roku 2024;
- Sprawozdaniem zespołu nadzorczo-kontrolnego z kontroli działalności Zarządu Okręgowego w roku 2024.

Po wysłuchaniu sprawozdań oraz dyskusji wszystkie dokumenty zostały zatwierdzone przez delegatów.

Jednym z pierwszych punktów porządku obrad było wręczenie odznaczeń łowieckich.

W kolejnym punkcie obrad wysłuchano informacji Mariusza Michalczyka, członka Naczelnej Rady Łowieckiej, o jej działalności. Następnie wysłuchano i zatwierdzono plan działalności i budżet okręgu na bieżący rok.

Podjęto uchwałę zjazdową dotyczącą realizacji zadań Zrzeszenia na obszarze okręgu.



Zarząd Okręgowy PZŁ w Chelmie składa serdeczne podziękowania wszystkim delegatom za udział w Zjeździe, zgłoszone wnioski i konstruktywne uwagi. Darzbór!

dzie, zgłoszone wnioski i konstruktywne uwagi. Darzbór!

Jagody prosto z krzaka? Lepiej umyć!

Pamiętasz wakacje u babci? Las pachnący żywicą, słońce przesciskające się przez liście i krzaki pełne jagód. Zjadane garściami, bez opamiętania, jeszcze zanim trafiły do słoika. Dziś Twoje dziecko może chcieć zrobić to samo. Ale zanim pozwolisz – dowiedz się więcej.

Jagoda jak bomba z opóźnionym zapłonem?

Wygląda niepozornie. Mała, ciemna, pachnąca lasem. Ale jeśli pochodzi z terenu, gdzie wcześniej przechadzał się lis albo jenot, może nieść coś groźniejszego niż brudne ręce.

To coś to **bęblowiec** (*Echinococcus multilocularis*) – pasożyt, którego jaja roznoszą drapieżniki. Gdy jaja trafią na owoce, człowiek może połknąć je przypadkiem, zjadając poziomkę prosto z krzaka. Reszta dzieje się po cichu – dochodzi do choroby zwanej bęblowicą. W stadium zaawansowanym wymaga ona skomplikowanego leczenia, czasem przeszczepu. Lekarze nazywają bęblowicę „cichym nowotworem pasożytniczym”.

Dobrze znana, coraz groźniejsza

W Polsce bęblowica to nie egzotyka. Jest obecna – szczególnie na wschodzie, Pomorzu i wzdłuż granic. W niektórych regionach **co piąty lis może być nosicielem pasożyta**. I nie trzeba polować, żeby się zakazić. Wystarczy jedna nieumyta jagoda z tej samej ścieżki, którą wieczorem przemierzył drapieżnik.

– Lisy, wilki, jenoty, szopy a czasem nawet psy – wszystkie mogą zostawić jaja pasożyta w miejscu, gdzie później zbieramy owoce. Zdarza się, że ludzie zbierają jagody dosłownie obok tropów dzikich zwierząt – mówi **Małgorzata Skwiecińska-Sadowska**, specjalista ds. komunikacja Polskiego Związku Łowieckiego

To choroba wywołwana przez larwy tasieńca bęblowcowego. Po przedostaniu się do organizmu, pasożyt trafia



z jelit do narządów wewnętrznych – najczęściej do wątroby, rzadziej do płuc czy mózgu. Tam tworzy torbiele wypełnione płynem, które mogą rosnąć latami, nie dając wyraźnych objawów. W skrajnych przypadkach uszkadzają narządy i wymagają leczenia operacyjnego.

A to nie jedyny problem..

Drugim problemem jest możliwość zakażenia tasieńcem. Może to nastąpić nie tylko przez mięso, ale również przez zanieczyszczone owoce. Larwy różnych gatunków tasieńców (np. uzbrojonego, karłowatego czy bruzdogłowca) mogą trafić do organizmu człowieka wraz z nieumytymi jagodami czy malinami. Objawy to m.in. bóle brzucha, niedobory żywieniowe, a czasem anemia.

Czy więc nie zbierać owoców z lasu?

Wręcz przeciwnie – zbierajmy. Ale robmy to świadomie - apelują myśliwi.

Oto, co naprawdę warto zapamiętać: **Zasady bezpiecznego zbierania owoców leśnych:**

- Zawsze myj owoce – najlepiej wodą z dodatkiem sody oczyszczonej.
- Nie jedz prosto z krzaka – nawet jeśli wyglądają idealnie.
- Unikaj miejsc przy ścieżkach zwierząt – szczególnie nisko rosnących malin i jagód.
- Ucz dzieci, że „z krzaczka” to dopiero po umyciu – nawet na wakacjach.

Leśne tradycje są piękne. Ale warto je aktualizować

– Dziś wiemy więcej. To nie znaczy, że mamy się bać lasu – ale że mamy się w nim mądrzej zachowywać. Tak samo jak uczymy się nie zostawiać śmieci, tak powinniśmy nauczyć się: nie jeść prosto z krzaka – podsumowuje **Wacław Matysek** z Wydziału Prasowego PZŁ.

(źródło: PZŁ)

Z Resovii do Chełmianki

Radosław Adamski, 32-letni defensor, który występował ostatnio w zespole drugoligowej Resovii Rzeszów, podpisał kontrakt z Chełmianką Chełm. To czwarty nowy nabytek naszego III-ligowca.

Radosław Adamski urodził się 7 grudnia 1992 roku w Rzeszowie. Swoją karierę rozpoczął w juniorach tamtejszej Stali, jednak następnie, po krótkim epizodzie w Wildze Widelka, związał się z Resovią. Reprezentował jej barwy łącznie w piętnastu sezonach. Z rzeszowskim klubem awansował najpierw z trzeciej do

drugiej ligi, a następnie z drugiej do pierwszej. Bilans jego występów na listę strzelców. Na swoim koncie ma także 11 meczów rozgrywanych w ramach Pucharu Polski. W minionym sezonie Adamski meldował się na boisku 23 razy. Zdobył dwa gole oraz zaliczył jedną asystę. Nowy zawodnik Chełmianki to uniwersalny obrońca, który może występować

zarówno na środku defensywy, jak i na obu bokach tej formacji – w systemach trzy lub czteroosobowym. Piłkarz związał się z Chełmianką roczną umową z opcją przedłużenia jej o kolejny sezon. Wcześniej naszego III-ligowca wzmocnili m.in. **Piotr Cichocki** (27-letni wahadłowy z Podlasia Biała Podlaska), **Michał Mydlarz** (25-letni środkowy pomocnik ze Stali Stalowa Wola) i **Adam Wilk** (27-letni bramkarz ze Stali Stalowa Wola). Z wypożyczenia ze Świdniczki do Chełmianki wrócił **Oliwier Konojacki**. (kg)



Rozpali Znicz?

Łukasz Drzewicki, ostatnio Vitrum Wola Uhruska, został nowym trenerem seniorów Znicza Siennica Różana. Zastąpił Jacka Płoszaja.

Znicz ma za sobą niezbyt udany sezon w „A” klasie. Zespół z Siennicy Różanej, prowadzony przez **Jacka Płoszaja**, do ostatniej kolejki walczył o utrzymanie w lidze. Ostatecznie dzięki wygranej 5:3 z Hutnikiem Ruda-Huta uniknął spadku do klasy „B” zajmując 8 miejsce (na 12). Kilkanaście dni po zakończeniu sezonu 2024/25 klub ogłosił, że nowym trenerem Znicza zostanie **Łukasz Drzewicki**, ostatnio zawodnik Vitrum Wola Uhruska, z którym awansował do chełmskiej ligi okręgowej. Drzewicki przyciąga z trenerką zaczynał w grupach młodzieżowych Klasy Gmina Chełm, trenował później seniorów Vitrum, zarazem będąc zawodnikiem zespołu z Woli Uhruskiej. Ponadto grał w Chełmiance, Kłosie, czy Sparcie Rejowiec Fabryczny. -



Trener Łukasz Drzewicki będzie też aktywnym zawodnikiem naszej drużyny seniorów. Niewątpliwie będzie to dla nas duże wzmocnienie kadrowe – czytamy na stronie Znicza. (kg)

Sidoruk jedzie na mistrzostwa Europy!

Zapaśnik Cementu Gryf Chełm, Hubert Sidoruk, został oficjalnie powołany do reprezentacji Polski na mistrzostwa Europy do lat 20, które odbędą się w dniach od 30 czerwca do 6 lipca we włoskiej miejscowości Caorle.

To kolejny krok w rozwoju zawodnika, który w ostatnich sezonach regularnie potwierdza swoją pozycję w krajowej i międzynarodowej rywalizacji w stylu klasycznym, w kategorii wagowej do 72 kilogramów. **Hubert Sidoruk** to jeden z najbardziej stabilnych i perspektywicznych zawodników młodego

pokolenia w Polsce. W roku 2025 sięgnął po srebrny medal młodzieżowych mistrzostw Polski w Raciborzu, a także wywalczył brąz na mistrzostwach Polski juniorów w Kostrzynie nad Odrą oraz trzecie miejsce w kategorii seniorów podczas XCV mistrzostw Polski w Radomiu. Rok wcześniej, Hubert triumfował w krajowym czempionacie juniorów w Radomiu, był drugi w seniorskich mistrzostwach w Chełmie i wygrał międzynarodowy turniej Polish Junior Cup w Wałbrzychu. Do tego dochodzi brąz w Dąbrowie Górniczej i trzecie



miejsce w mistrzostwach Polski U20 w Kostrzynie nad Odrą. Międzynarodowego doświadczenia nabierał też podczas ubiegłorocznych mistrzostw Europy juniorów w Nowym Sadzie, gdzie zajął czternaste miejsce. Regularność wyników, rozwój techniczny oraz mentalna dojrzałość sprawiły, że trenerzy kadry narodowej po raz kolejny zdecydowali się zaufać zawodnikowi Cementu Gryf. Powołanie na mistrzostwa we Włoszech to efekt wielomiesięcznej pracy oraz konsekwentnie realizowanego planu szkoleniowego. (kg)

Medale i rekordy Agrosu

11 medali i kilka rekordów życiowych przywieźli z otwartych mistrzostw Radomia U16 zawodnicy i zawodniczki MKS Agros Chełm.

Medale dla Agrosu Chełm zdobyli: złote - **Kozioł Szymon** (U14 - 600 m), **Michał Mądzelewski** (U16 - skok w dal - 5.15 m, PB), **Dagna**

Obydź (U14 - skok w dal - 4.38 PB), **Lena Pilipczuk** (1000 m - 3.28.63 PB), **Wiktoria Nadolska** (U16 - 1000 m - 3.25.67 PB), **Bartłomiej**



Grela (U14 - 300m - 50.56 PB), srebrne - **Maja Kloc** (U14 - 600 m - 2.15.74 PB), **Franciszek Józefczak** (U16 - 1000m - 3.11.01 PB), **Mari-ka Piwowar** (U14 - 60 m - 8.93), brązowe - **Gabriela Kubacka** (U16 - 1000 m - 3.46.66 PB), **Gabriel Sadło** (U14 - pchnięcie kulą 4 kg - 6.87 PB). Czwarte miejsca zajmowali: **Eryk Echlta** (U14 - 300m - 59.04 PB), **Bartłomiej Grela** (U14 - 60 m - 9.46 PB), **Dagna Obydź** (U14 - 60m - 8.99), **Kacper Charkot** (U14 - pchnięcie kulą 4 kg - 6.84 PB), piąte - **Natalia Jagieło** (U16 - skok w dal - 4.38m PB), **Lena Romańska** (U16 - 300 m - 55.56 PB), 9. **Natalia Jagieło** (U16 - 100 m - 14.58), 10. **Daria Rac** (U14 - 300m - 56.56 PB), 11. **Zuzanna Herda** (U14 - 300 m - 56.64 PB), 12. **Daria Rac** (U14 - 60 m - 9.81), 17. **Lena Romańska** (U16 - 100 m - 16.31 PB), 18. **Zuzanna Herda** (U14 - 60m - 10.30 PB). Gratulujemy zawodnikom i ich trenerom - **Markowi Mazurkowi i Izabeli Jastrząb**. (kg)

Chełm na Biegu Rzeźnika

W miniony weekend silna ekipa Chełm Biega po raz kolejny wzięła udział w legendarnym bieszczadzskim Biegu Rzeźnika.

W ramach 11. Biegu Rzeźnika rywalizowano na dystansach od 5 km do 105 km. Oto wyniki uzyskane przez reprezentantów grupy Chełm Biega: Rzeźniczek 28 km (przewyższenia 1060 m): **Mariusz Bakun** 3:46:03 (184.miejsce open, 17.miejsce M50), **Jolanta Bakun** 4:01:26 (259.miejsce open, 69.miejsce wśród kobiet, 4.miejsce K50), **Agnieszka Rzyżyńska** 5:01:15



(504.miejsce open, 169.miejsce wśród kobiet, 60.miejsce K40). **Maraton Rzeźnika** 52 km (przewyższenia 2250 m): **Łukasz Rusin** 8:32:35 (152.miejsce open, 57.miejsce M40), **Tomasz Rzyżyński** 10:03:24 (337.miejsce open, 114.miejsce M40). Ponadto **Agnieszka Rzyżyńska**, **Lena Rorat**, **Monika Krępacka** i **Tomasz Rzyżyński** otrzymali medale za ukończenie „Rzeźnika 500”, czyli wyzwania polegającego na pokonaniu dystansu 500 km po symbolicznej trasie Głównego Szlaku Beskidzkiego. Agnieszka zwyciężyła w rywalizacji kobiet, pokonując 500 km w 25 dni. W całym festiwalu wzięło udział prawie 2,5tys. biegaczy z całego kraju. (kg, fot. **zwiedzanieprzebieganie**)

Nie było mocnych na chełmskich sędziów



W sobotę, 28 czerwca, na boisku w Pszczelaj Woli odbył się Turniej Sędziów Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Zwyciężyło Okręgowe Kolegium Sędziów z Chełma.

Turniej rozegrano systemem „każdy z każdym”. Zwycięzcą okazał się zespół OKS Chełm I, który wygrał wszystkie mecze. Z czterech indywidualnych wyróżnień aż trzy przypadły reprezentantom chełmskich drużyn. Najlepszym strzelcem został **Miroslaw Neckar** z OKS II Chełm (5 bramek). Tytuł dla najlepszego zawodnika przyznano **Mikołajowi Kędzierze** z OKS I Chełm. Wyróżniona została także **Zofia Rękas**, jedyna kobieta rywalizująca w zawodach. Wyniki spotkań: OKS I Chełm - OKS Biała Podlaska 7:1, OKS I Chełm - OKS II Chełm 7:1, OKS Chełm - KS Lub-

lin 2:1, OKS Biała Podlaska - OKS II Chełm 1:6, OKS Biała Podlaska - KS Lublin 1:5, OKS II Chełm - KS Lublin 1:5.

| TABELA KOŃCOWA | |
|-----------------------|--------|
| 1. OKS I Chełm | 9 16-3 |
| 2. KS Lublin | 6 12-4 |
| 3. OKS II Chełm | 3 7-13 |
| 4. OKS Biała Podlaska | 0 3-18 |

Składy chełmskich zespołów:
OKS CHEŁM I: Piotr Kawiński, Mikołaj Kędzierza 4, Igor Pawlak 1, Daniel Oktowski 2, Marcin Jaremek 4, Cezary Bryda, Dawid Ragan, Zofia Rękas 4, Robert Bożko 4, Damian Jaremek 1.
OKS CHEŁM II: Ewaryst Miernik, Mirosław Neckar 5, Mikołaj Stępniewski, Kacper Zieliński, Michał Mazurek 1, Marcin Palonka, Kacper Szaćoń, Krzysztof Ragan, Łukasz Mironiuk, Dawid Ragan, Kordian Nazarów. (kg, fot. **bas**)

Nasi strażnicy graniczni najlepsi w Polsce!



Nadbużański Oddział Straży Granicznej w Chełmie wywalczył tytuł mistrza Polski straży granicznych w piłkę nożną. Brawo!

Podczas trzydniowych rozgrywek, które odbyły się w Koszalinie, w ramach XVIII Mistrzostw Straży Granicznej w Piłkę Nożną, o tytuł zwycięzcy walczyło 10 drużyn prowadzonych przez organizacyjne formacji. Honorowy patronat

nad wydarzeniem sprawował komendant główny Straży Granicznej gen. dyw. **Robert Bagan**.

Nadbużański Oddział Straży Granicznej w Chełmie w eliminacjach pokonał 5:1 Śląski Oddział SG, 4:2 Nadwiślański Oddział SG i 3:2 Karpacki Oddział SG, a także zremisował 0:0 z Morskim Oddziałem SG. W finale NOSG wygrał z Bieszczadzkiem Oddziałem SG.

Trzecie miejsce zajął Warmińsko-Mazurski OSG, a kolejne: 4. Karpacki OSG, 5. Nadwiślański OSG, 6. Podlaski OSG, 7. Nadodrzański OSG, 8. Morski OSG, 9. Śląski OSG, Straży Granicznej, 10. Komenda Główna SG. Najlepszym zawodnikiem turnieju został funkcjonariusz Nadbużańskiego Oddziału SG: sierż. **Paweł Wójcicki**. (kg, fot. NSZZ FSG NOSG)

Mali mistrzostwie szachów

W Przedszkolu Miejskim nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie odbyły się Mistrzostwa Szachowe Przedszkolaków.

Impreza ta organizowana była w naszym mieście po raz piąty, a w tej kategorii wiekowej są to jedne z nielicznych mistrzostw w Polsce. Dzieci pasję do gry w szachy zdobyły dzięki prowadzonemu w przedszkolu przez **Aleksandrę Pasikowską** programowi

„Od gier planszowych do królewskiej gry w szachy”. W mistrzostwach uczestniczyło 20 dzieci. Nad fachowością przebiegu zawodów czuwał profesjonalny sędzia z MKS Agros Klubu Szachowego - **Edward Chowra**. Organizatorami były A. Pasikowska i B. Krzysztoń, a pieczęć nad całością trzymała **Danuta Zagórska**, dyrektor PM nr 13 w Chełmie. Mistrzostwo przedszkola zdobył **Grzegorz Koniu-**

szewski, drugie miejsce wywalczyła **Sara Samborska**, a trzecie miejsce **Kacper Zdunek**. Wyróżnienia zdobyli: **Jan Bogucki**, **Ilya Dementiev**, **Karolina Domańska**, **Szymon Duda**, **Julia Grabowska**, **Gabriel Ikwanty**, **Igor Kannenberg**, **Szymon Lejman**, **Nela Manaj**, **Daria Mykhailiuk**, **Jaśmina Mierzwa**, **Kornelia Nowak**, **Filip Rycko**, **Alicja Sawosz**, **Jan Tarasiuk**, **Lidia Waszyńska**, **Karina Zajac**. (mo)



Sukcesy Songo Taekwondo

W Opolu odbyły się otwarte mistrzostwa Opolszczyzny w taekwondo. Ekipa Songo Taekwondo z powiatu krasnostawskiego nie miała sobie równych i zwyciężyła w klasyfikacji drużynowej.

Zawodnicy Songo startowali w walkach oraz konkurencjach sprawnościowych. W walkach złote medale indywidualnie zdobyli: **Dagmara Hałas**, **Elena Nowosad**, **Wiktoria Kupiecka**, **Aurelia Zajac**, **Zofia Gieleta**, **Bartosz Suski**, **Szymon Pastuszak**, **Filip Lewandowski**, **Piotr**

Zosiuk, **Barłomiej Miszczak**, srebrne - **Nela Tębikowska**, **Julia Jonak**, **Adrianna Dyško**, **Olga Antoniak**, **Ewa Jelcowa**, **Klaudia Howiecka**, **Maja Robak**, **Helena Łoza**, **Oskar Lewandowski**, **Kacper Haratym**, **Oliwier Olszewski**, **Szymon Oleszczuk**, **Michał Miszczak**, **Mikołaj Rosiak**, a brązowe - **Lilianna Rybak**, **Klara Cieślak**, **Zofia Gronkowska**, **Maja Błaszczuk**, **Antonina Zborowska**, **Zofia Król**, **Zuzanna Zieleniuczuk**, **Julia Zienkiewicz**, **Antoni Socha**, **Mikołaj Wronka**, **Michał Matyjas**,

Kuba Rybak, **Oliwier Sadlak**, **Nadia Zajac**. Kat. konkurencje sprawnościowe: złoto - **Klaudia Howiecka**, **Kacper Turczyński**, **Oliwier Sadlak**, **Ewa Jelcowa**, **Klara Cieślak**, **Zofia Gieleta** (dwa złote medale), srebrne - **Klara Cieślak**, **Maja Błaszczuk**, **Mikołaj Miszczak**, **Antonina Zborowska**, a brązowe - **Klara Cieślak**, **Zofia Król**, **Zofia Gronkowska**, **Mikołaj Wronka**, **Maja Błaszczuk**, **Aurelia Zajac**, **Mikołaj Rosiak**, **Bartosz Suski**, **Antoni Zienkiewicz**, **Julia Zienkiewicz** i **Monika Mantyka**. (kg)



Piłka wróciła do Gorzkowa



W minioną niedzielę, po dłuższej przerwie, boisko w Gorzkowie znów zatętniło życiem. Klub Sportowy Zryw Gorzków, przy wsparciu gminy Gorzków i starostwa powiatowego w Krasnym-

stawie, zorganizował rodzinny turniej piłkarski.

Na boisku rywalizowały drużyny złożone z dzieci w wieku od 8 do 12 lat: Zryw Gorzków, a także zespoły z Nielisza, Żółkiewki, Rybczewic,

Izbicy i Siennicy Różanej. Odbył się też mecz między gminą Gorzków, a krasnostawskim starostwem. W przerwie między spotkaniami pokazy sztuki walki zaprezentował klub Songo Taekwondo. (k)

Młodzi piłkarze też po sezonie

Sezon piłkarski zakończyli również juniorzy, trampkarze i młodzicy. Jako ostatni swoje mecze o miejsca I-IV rozgrywali w ubiegłą środę, 25 czerwca, w chełmskiej lidze trampkarze i młodzicy. W kat. młodzik wygrała SPS Eko Różanka, a wśród trampkarzy Niedźwiadek Chełm.

W ubiegłym tygodniu odbyły się mecze finałowe chełmskiej ligi trampkarzy i młodzików. W kat. młodzik triumfował SPS Eko Różanka, który w finale pokonał Znicz Siennica Różana 8:1. Trzecie miejsce zajął Start Krasnystaw, który wygrał 7:4 ze Spółdzielca Siedliszcze. W lidze trampkarzy triumfował Niedźwiadek Chełm, który 4:1 pokonał Bug Hanna. Trzecie miejsce dla Granicy, która wygrała 3:2 z Eko Różanką.

W ligach wojewódzkich z naszych drużyn najlepiej spisali się juniorzy młodsi Chełmianki Chełm (na zdjęciu), którzy zajęli w I lidze czwarte miejsce, trampkarze Startu 1944 Krasnystaw, którzy w II lidze trampkarzy w grupie I byli pierwsi wyprzedzając Niedźwiadka Chełm i młodzicy UKS Jedynki Krasnystaw zajmując drugie miejsce w II lidze młodzików grupie 2.

Oto tabele końcowe lig

| I Liga Wojewódzka Juniorów Młodszych | | |
|--------------------------------------|----|----------|
| 1. Podlasie Biała Pdl. | 14 | 35 56:12 |
| 2. Górnik Łęczna S.A. | 14 | 34 48:16 |
| 3. Motor Lublin S.A. | 14 | 24 54:27 |
| 4. Chełmianka Chełm | 14 | 23 26:22 |
| 5. BKS Lublin | 14 | 19 33:45 |
| 6. Lublinianka | 14 | 15 30:33 |
| 7. Hetman Zamość | 14 | 7 13:64 |
| 8. Vrotcovia Lublin | 14 | 5 16:57 |

| II Liga Wojewódzka Trampkarzy Grupa I | | |
|---------------------------------------|----|---------|
| 1. Start 1944 Krasnystaw | 12 | 30 48:8 |

| | | |
|------------------------|----|----------|
| 2. Niedźwiadek Chełm | 12 | 28 41:21 |
| 3. Sygnał Lublin | 12 | 21 43:20 |
| 4. KS Hetman Zamość | 12 | 18 40:18 |
| 5. Łada 1945 Biłgoraj | 12 | 11 22:38 |
| 6. Unia Hrubieszów | 12 | 7 16:64 |
| 7. Pogoń 96 Łaszczówka | 12 | 4 10:51 |

II liga Wojewódzka Młodzików D1 Grupa 2

| | | |
|-----------------------|----|----------|
| 1. Łada 1945 Biłgoraj | 10 | 30 62:15 |
| 2. Omega Stary Zamość | 10 | 24 40:13 |
| 3. Tomasovia | 10 | 22 44:14 |
| 4. Avia II Świdnik | 10 | 21 35:25 |
| 5. KS Hetman Zamość | 10 | 19 35:27 |
| 6. Niedźwiadek Chełm | 10 | 16 23:19 |
| 7. Unia Hrubieszów | 10 | 9 27:47 |
| 8. KS Świdniczanka | 10 | 7 15:37 |
| 9. BKS Lublin | 10 | 7 16:40 |
| 10. Pogoń Łaszczówka | 10 | 7 16:31 |
| 11. KS Lublinianka II | 10 | 0 7:52 |

II liga Wojewódzka Młodzików D2 Grupa 2

| | | |
|---------------------------|----|----------|
| 1. KS Hetman Zamość | 11 | 33 92:7 |
| 2. UKS Jedynka Krasnystaw | 11 | 27 74:20 |
| 3. DKS Gaudium Zamość | 11 | 27 73:18 |
| 4. Granit Bychawa | 11 | 21 64:28 |
| 5. Niedźwiadek Chełm | 11 | 18 44:26 |
| 6. Kłos Chełm | 11 | 18 51:41 |
| 7. Gryf Gmina Zamość | 11 | 18 53:32 |
| 8. BKS Biłgoraj | 11 | 15 42:25 |
| 9. Unia Hrubieszów | 11 | 7 32:91 |
| 10. Łaszczówka | 11 | 7 19:93 |
| 11. Avia II Świdnik | 11 | 6 17:119 |
| 12. KS Świdniczanka | 11 | 0 14:75 |

Chełmska Liga Juniorów Młodszych

| | | |
|---------------------|----|----------|
| 1. Ogniwo Wierzbica | 15 | 36 60:40 |
| 2. Włodawianka | 15 | 27 39:29 |
| 3. Sawena Sawin | 15 | 26 54:28 |
| 4. Unia Rejowiec | 15 | 25 63:31 |

| | | |
|---------------------------|----|----------|
| 5. Kłos Chełm | 8 | 21 35:7 |
| 6. Spółdzielnia Siedlisz. | 15 | 21 49:57 |
| 7. Znicz Siennica Róż. | 15 | 15 45:65 |
| 8. Victoria Żmudź | 15 | 10 27:67 |
| 9. Start Pawłów | 15 | 8 31:79 |

Chełmska Liga Trampkarzy Grupa Południowa

| | | |
|------------------------|----|-----------|
| 1. Niedźwiadek Chełm | 16 | 39 103:25 |
| 2. Granica Dorohusk | 16 | 39 80:45 |
| 3. Unia Białoполе | 16 | 37 79:22 |
| 4. Hetman Żółkiewka | 16 | 25 51:47 |
| 5. Frassati Fajslawice | 16 | 25 50:36 |
| 6. Brat Siennica Nad. | 16 | 22 40:67 |
| 7. Ruch Izbica | 16 | 18 41:74 |
| 8. Sparta Rejowiec F. | 16 | 9 30:84 |
| 9. Znicz Siennica Róż. | 16 | 0 7:81 |

Chełmska Liga Trampkarzy Grupa Północna

| | | |
|-----------------------|----|-----------|
| 1. Bug Hanna | 22 | 66 171:7 |
| 2. Eko Różanka | 22 | 53 117:29 |
| 3. Polesie Urszulim | 22 | 47 152:57 |
| 4. Spółdzielnia Sied. | 22 | 44 82:58 |
| 5. Pławanice Kamień | 22 | 43 83:45 |
| 6. Ogniwo Wierzbica | 22 | 39 114:55 |
| 7. Vitrum Wola Uhr. | 22 | 27 69:67 |
| 8. Agros Suchawa | 22 | 22 92:120 |
| 9. Sawena Sawin | 22 | 22 51:88 |
| 10. Włodawianka | 22 | 18 38:90 |
| 11. Hutnik Ruda-Huta | 22 | 6 29:153 |
| 12. KS Bezek | 22 | 3 16:245 |

Półfinały: Niedźwiadek Chełm - Eko Różanka 6:0, Bug Hanna - Granica Dorohusk 3:2. O 3 miejsce: Granica - Różanka 3:2, finał: Niedźwiadek - Bug 4:1.

Chełmska Liga Młodzików Grupa Południowa

| | | |
|------------------------|----|-----------|
| 1. Znicz Siennica Róż. | 24 | 62 187:42 |
|------------------------|----|-----------|



Juniorzy młodsi Chełmianki Chełm mają za sobą dobry sezon. W I lidze wojewódzkiej zajęli czwarte miejsce ustępując tylko Podlasiu Biała Podlaska, Górnikowi Łęczna i Motorowi Lublin

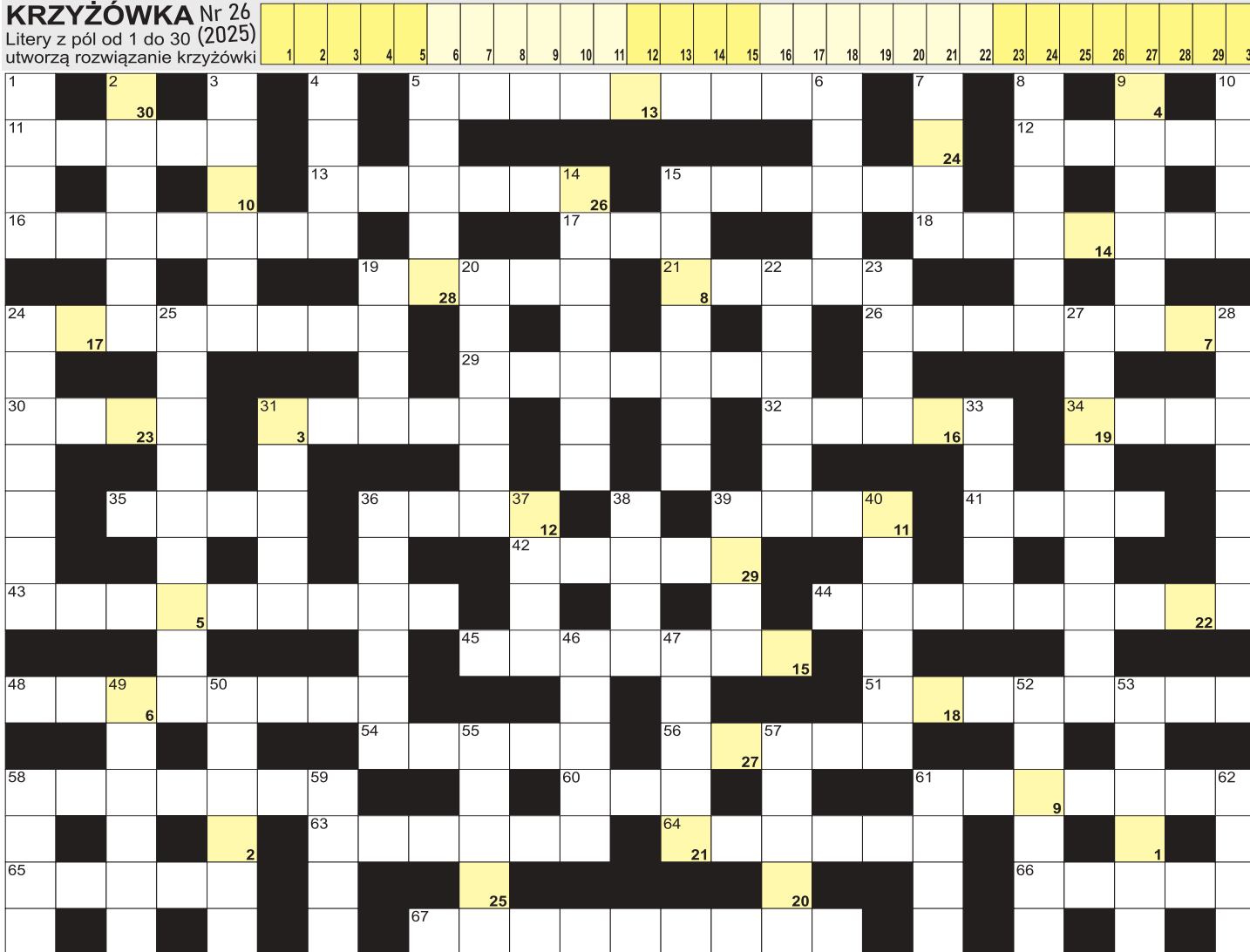
| | | |
|-------------------------|----|------------|
| 2. Start Krasnystaw | 24 | 61 180:22 |
| 3. Ruch Izbica | 24 | 61 190:51 |
| 4. Unia Białoполе | 24 | 50 139:67 |
| 5. Niedźwiadek Chełm | 24 | 49 140:55 |
| 6. Sparta Rejowiec F. | 24 | 44 146:82 |
| 7. Hetman Żółkiewka | 24 | 36 104:124 |
| 8. Brat Siennica Nad. | 24 | 35 88:107 |
| 9. Victoria Żmudź | 24 | 23 70:113 |
| 10. Frassati Fajslawice | 24 | 19 54:142 |
| 11. Granica Dorohusk | 24 | 12 33:270 |
| 12. Astra Leśniowice | 24 | 6 27:193 |
| 13. Unia Rejowiec | 24 | 3 9:99 |

Chełmska Liga Młodzików Grupa Północna

| | | |
|------------------------|----|-----------|
| 1. Eko Różanka | 21 | 63 199:12 |
| 2. Spółdzielnia Siedl. | 21 | 52 124:40 |
| 3. Ogniwo Wierzbica | 21 | 48 152:52 |
| 4. Hutnik Dubeczno | 21 | 42 124:53 |
| 5. Polesie Urszulim | 21 | 32 73:53 |
| 6. Bug Hanna | 21 | 30 64:65 |
| 7. Sawena Sawin | 21 | 26 65:78 |
| 8. Włodawianka | 21 | 23 78:112 |
| 9. Kłos Chełm | 21 | 21 77:43 |
| 10. Pławanice Kamień | 21 | 15 49:111 |
| 11. Agros Suchawa | 21 | 6 38:185 |
| 12. Hutnik Ruda-Huta | 21 | 0 7:24 |

Półfinały: Znicz - Spółdzielnia 6:3, Różanka - Start 8:1, o trzecie miejsce: Spółdzielnia - Start 4:7, finał: Znicz - Różanka 1:8.

KRZYŻÓWKA Nr 26
Litery z pól od 1 do 30 (2025)
utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 5) cieśnina bitwy jutlandzkiej; 11) kraj z Damaszkiem; 12) płynie przez Weronę; 13) sypie się z głowy; 15) "... Butterfly", opera Pucciniego; 16) portowa knajpa; 17) pas przy kimonie; 18) w kurtce i przy spodniach; 19) ptak poświęcony Jowiszowi; 21) angielskie do zupy; 24) rozpoznanie choroby; 26) tętniak, gatunek chrząszcza; 29) prezent, upominek; 30) przerozowe lub piekielne; 31) mebel na ubrania; 32) deszczowa nawałnica; 34) wawrzyn dla zwycięzcy; 35) najdłuższa rzeka w Irlandii Północnej; 36) Kwitnącej Wiśni to Japonia; 39) dawne więzienie w zamku; 41) płynie przez Kościan; 42) wyspy koralowe z laguną; 43) szef oddziału szpitala; 44) salamandra meksykańska inaczej; 45) legendarny zamek króla Artura; 48) indris krótkoogonowy krócej; 51) przeciwieństwo inflacji; 54) czubek buta; 56) w parze z różniczką; 58) skaień barowy; 60) drugie największe miasto Kirgistanu; 61) inaczej rubasznica, roślina; 63) język jako potrawa; 64) Gandhi, była premier Indii; 65) siatkówka lub tenis; 66) czepliwe zapięcia przy kurtce; 67) metoda zapisu przemówienia lub wykładu. **PIONOWO:** 1) rzeka w Jekaterynburgu; 2) pracowity owad; 3) Emmanuel, prezydent Francji; 4) wodna pod łóżkiem; 5) stan półśpiączki; 6) najszybszy styl pływacki; 7) sto lat; 8) na zupę lub latający; 9) podpórka do fasoli, palik; 10) splot traw wraz z ziemią; 14) workowaty narząd przewodu pokarmowego; 15) sałatka z ogórków; 19) miejsce postoju karawany; 20) pagrus pręgacz, ryba; 22) dawna waluta Portugalii; 23) Łaba dla Niemców; 24) Placido, hiszpański śpiewak; 25) domowy syrop z granatu; 27) biały kołnierzyk księdza; 28) gęste skupisko krzewów; 31) statek do badań naukowych w kosmosie; 33) portugalskie wyspy na Atlantyku; 36) inaczej trójkrzyn, roślina; 37) smocza pod Wawelem; 38) golfowe lub nąfotowe; 39) klocki z Danii; 40) pustynia kamienista; 46) lemur nazywany lemurią czarną; 47) śliwka chińska krótko; 49) niejeden wystaje z bloku; 50) pokój, kabina na statku; 52) szachowi gońcy; 53) lek w kształcie stożka; 55) zmiana kierunku jazdy; 57) poniżej kolana; 58) Lisa Della, śpiewaczka operowa; 59) ocena dla lyżwiarza figurowego; 61) Gs dla fizyka; 62) sprzedać auto lub meble.

nowy tydzień Tygodnik Lokalny

imię i nazwisko

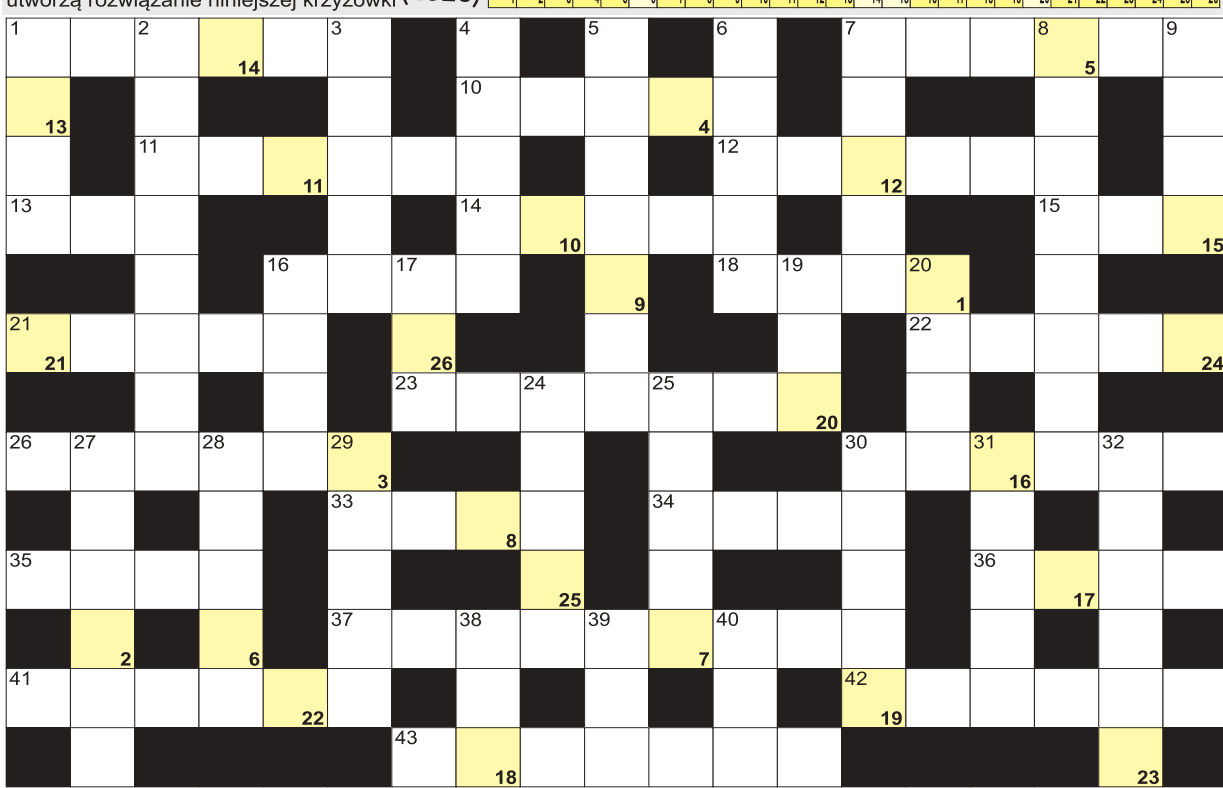
KUPON adres

krzyżówka 26/2025

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 24/2025 otrzymuje **Jadwiga Koralewska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Jagoda Kuras** (Rejowiec) i **Henryka Poziomkowska** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 26
Litery z pól ponumerowanych od 1 do 26 (2025)
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA Agfa

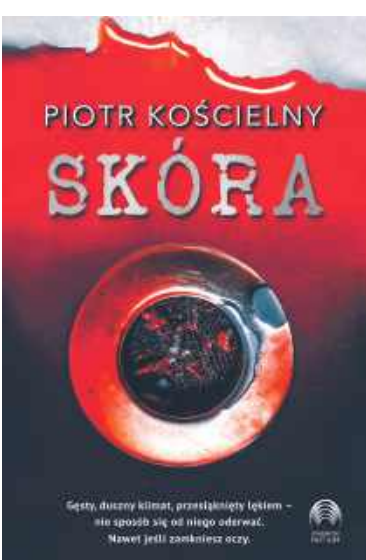
Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografzety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) jedna ze stron świata; 7) kalait, minerał; 10) największa wyspa Filipin; 11) inaczej zwrotka; 12) pierwiastek Ta; 13) Cs dla chemika; 14) Puzo, amerykański pisarz; 15) Urszula w przedszkolu; 16) ostatni znak zodiaku; 18) czuły w zębie; 21) japoński samochód; 22) pantera śnieżna krócej; 23) żołnierze przed przysięgą; 26) podziemna warstwa surowców; 30) używają ich szermierze; 33) kaczka norowa inaczej; 34) rybie jaja; 35) askorbinowy to witamina C; 36) suche dla remontowanych statków; 37) list papieża do wiernych; 41) najjaśniejsza w gwiazdozbiore Orła; 42) kraj z Ankarą; 43) duża obfitość plonów. **PIONOWO:** 1) martenowski w hucie; 2) inaczej mika, minerał; 3) kły słonia; 4) wywabiane z ubrań; 5) umowa o wynajęcie samolotu; 6) Bruckner, austriacki kompozytor; 7) najwyższy głos męski w muzyce; 8) ze stolicą w Bogocie; 9) wynik dodawania; 16) płaszczka nabijana, ryba; 17) pierwiastek B; 19) "... Makower", powieść Elizy Orzeszkowej; 20) szypułkowy to limak; 24) niezbędne do układania pasjansa; 25) jezioro Krzywe w Olsztynie; 27) ocieplenie i topnienie w zimie; 28) samica łosia; 29) stolica amerykańskiego stanu Delaware; 30) złot, spotkanie czarownic; 31) zmielony miarki cukier; 32) sposób wymawiania wyrazów; 38) Ce, pierwiastek; 39) kreskowy na produktach w sklepie; 40) rzeka w Stargardzie.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI



Wrocław, maj 2009 roku. Na brzegu Odry dziecko znajduje coś, czego nigdy nie powinno zobaczyć – fragment ludzkiej skóry. Kilka godzin później policja dokonuje jeszcze bardziej makabrycznego odkrycia. W opuszczonym budynku, niczym trofeum, wiszą obdarte ze skóry zwłoki młodej kobiety.

Nadkomisarz Władek Majchrzak, weteran wydziału zabójstw, wie jedno: to dopiero początek. Morderca nie tylko zabija – on inscenizuje. Każdy detal jest częścią chorego spektaklu. Każda ofiara – komunikatem. Śledczy goni cię kogoś, kto jest zawsze o krok przed nimi.

Im dalej Majchrzak zagłębia się w sprawę, tym bardziej mrok wciąga go w swoje trzewia. Bo w tym śledztwie nie tylko potwór patrzy mu prosto w oczy. Patrzają też jego własne demony.

” Mężczyzna wstał i zaczął układać kamienie, aby obrysować kształt ogniska. Nagle usłyszał krzyk i zobaczył, jak wnuczek pędzi w jego stronę. Na twarzy dziecka malowało się przerażenie. Chłopiec zanosił się płaczem, jego ciałem co chwila wstrząsały spazmy. Mężczyzna objął dziecko ramionami i zapytał: – Kamil, co się stało?! Kamil!!! Chłopiec pokazał ręką krzaki, z których przed chwilą wyszedł: – Tam, dziadku. Starszy pan zaprowadził dziecko do samochodu. – Posiedź tutaj, a ja zobaczę, co tam jest.”

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 24/2025.
Książkę pt. „W cieniu trzech dębów”, której autorami są Marek Mandziński, Anna Mazurkiewicz i Martina Wyżoła otrzymuje **Justyna Tołyż**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Skóra”, której autorem jest Piotr Kościelny. Aby ją zdobyć, wystarczy do 09.07.2025 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 14.07.2025 r

KUPON KONKURSOWY nr 26/2025

TAK, chcę wygrać książkę „Skóra” Piotra Kościelnego.

Pytanie konkursowe dotyczące książki:
Jakie imię nosił wnuczek?

Odpowiedź:

Moje dane:

/imię, nazwisko, nr tel/